:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

عالم البناء

ALAM AL BENA

العدد الخامس والعشرون اغسطس ١٩٨٢م ● شوال ١٤٠٢هـ

الثمن ٥٠ قرشاً

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

عالم البناء
دورية • علمية • متخصصة

تصدر عن

مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية

اغسطس ١٩٨٢م – شوال ١٤٠٢هـ

رئيس التحرير
دكتور **عبد الباقى ابراهيم**

مساعد رئيس التحرير
دكتور **حازم ابراهيم**

مدير التحرير :
م. **نورا الشناوى**

هيئة التحرير :
م. **محمد سراج**
م. **مها اسماعيل**

مستشارو التحرير

د. أحمد كمال عبد الفتاح — د. عبد الحليم ابراهيم
د. أسعد نديم — د. عزمى موسى
د. عبد الفتاح الموصلى — د. صلاح زكى سعيد
د. طاهر الصادق — د. محمد فؤاد أمين
صلاح حجاب

	سعر النسخة	الاشتراك السنوى
• مصر	٥٠ قرشاً	٥٥٠ قرشاً
• السودان	٥٠ قرش	٩٠٠٠ قرش
• الأردن	٥٠٠ فلس	٧٫٥ دينار
• العراق	٥٠٠ فلس	٧٫٥ دينار
• الكويت	٣ دولار	٣٦ دولار امريكى
• السعودية	٣ دولار	٣٦ دولار امريكى
• دولة الامارات العربية	٣ دولار	٣٦ دولار امريكى
• سوريا	١٠ ليرات	١٣٠ ليرة
• لبنان		
• المغرب العربى	٣ دولار	٣٦ دولار امريكى
• أوروبا	٥ دولار	٦٢ دولار امريكى
• الامريكى	٦ دولار	٧٢ دولار امريكى

متضمنه مصاريف البريد

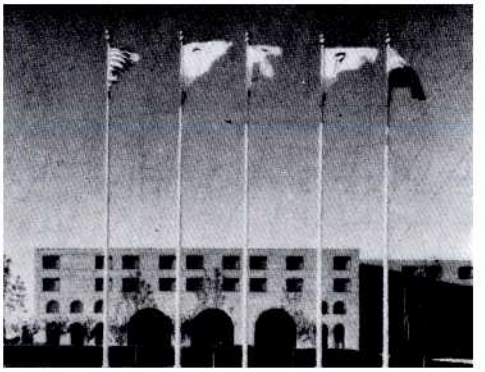
العنوان : ١٤ شارع السبكى منشية البكرى
مصر الجديدة القاهرة جمهورية مصر العربية
تليفون ٦٠٣٣٩٧ ٦٠٥٢٧١
تلكس : C.P.S.U.N ٩٣٢٤٣

الإفتتاحية

يهتم البعض من كتابنا من غير المعماريين والمخططين بالعمران العربى .... وهذه فى حد ذاتها ظاهره طيبة تدفع المعماريين والمخططين أنفسهم على الكتابة والنشر.. واهتمام الكتاب العرب بشئون العمران يعكس اهتمام الرأى العام العربى بأمور مدنهم وقراهم والبيئة العمرانية للإنسان العربى .. فهى تعكس المستوى الحضارى لهذه الأمه التى كانت فى بعض فترات التاريخ قبلة العمارة والفنون فى العالم ولا تزال آثارها مصدر الهامه فى العمارة المعاصرة والأمثلة على ذلك كثيرة ... فيقول الاستاذ أحمد بهاء الدين .. فى أحد يومياته .. « العمران علم من العلوم العربية العريقة .. ومن أرقى علوم العصر الحديث .. أذ فيه تجتمع كل العلوم والفنون تقريبا .. » ويقول فى يوميات أخرى « إن الذوق العام أمانه فى عنق من يعرفون خصوصا فى التعمير حيث اذا أقيم القبح يستمر مائه عام فلا تنقلوا كارثة القاهره الى المجتمعات الجديدة » ويقول فى مكان آخر من يومياته « فالبدء فى إقامه مدينه جديدة لا يكون بمهندس يختار الموقع مثلا ..... إنما يأتى فى البدء رجال الاقتصاد والزراعه والصناعه والتخطيط .. الى المنطقة التى ستكون مكان انتاج وعمل زراعى أوصناعى أوسياحى .. الخ لتقام فيها المدينه التى لن يستوطنها الناس إلا إذا كان رزقهم فيها » وهويرد بذلك على سياسة تعمير المناطق وإنشاء المدن الجديدة .

وتختلف اهتمامات الكتاب العرب بالعمران من دولة الى أخرى .. أحدى الصحف الكويتية تدعو الكاتب الى ضرورة الإلتزام بالذوق المعمارى العام بعد أن اختلطت التشكيلات والتكوينات والألوان .. وفقدت المدينه العربية بذلك شخصيتها وهويتها التى من الصعب أسترجاعها .. إلا بالوعى العام .. كما يظهر اهتمام الرأى العام لشئون المدن كرد فعل للنشاط المتدفق فى تخطيط تعمير مدينه جده واهتمام المسئولين عن المدينه بأمورها الحضارية .. فتظهر المنافسات على صفحات الجرائد اليومية تناقش سياسة اللون الأ بيض الذى تدعو اليه الأمانه ليغطى الصفحة المعمارية للمدينه كأقرب الطرق الى استعادة جده لشخصيتها العمرانية العريقة .. ويستمر هذا التفاعل المتبادل من المسئولين والرأى العام .. وأن دل ذلك على شىء فإنما يدل على بداية اهتمام الرأى العام بشئون مدنه .. الأمر الذى يتطلب صحوة قوية من جانب المعماريين والمخططين لتأصيل القيم الحضارية فى بناء المدينه العربية المعاصرة .

فى هذا العدد



• فكرة ٥
• أخبار البناء ٦
• موضوع العدد ٨
• مشروع العدد ١١
المركز الدولى للمؤتمرات
• صورة وتعليق ١٩
• المقال الفنى ١٢
جوهر الفن الاسلامى وماهيته
• رسالة الى شباب البناء ٣٥
• مشروع الطالب ٣٨
• بريد القراء ٤٣
• المونـل ٤٦
• المقال الانجليزى ٤٩

• بنى ميلات رجينى ، شكاجو ٢٠

صورة الغلاف

المسطحات اللونية فى تشكيل الفراغ الداخلى للوحدة السكنية .
منزل فى حى داكونا بنيويوك . كاليفورنيا . المعمارى دورسوه ديزاين وجوزيف بول دورسوه .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

فكرة

بنـــاء الفكـر المعمارى.. وتكوين المعمارى والمخطط

دكتور عبد الباقى ابراهيم

لقد أثير موضوع تكوين المعمارى على نطاق واسع أشترك فيه الأساتذه والطلبة عام ١٩٦٤ الى أن أجتمع الاتحاد الدولى للمعماريين عام ١٩٦٥ لمناقشة هذا الموضوع على النطاق العالمى وأشترك فيه الفكر المصرى ببحث آثار حوله كثيرا من الجدل فى الاوساط المعمارية المصرية الى حد أن دعت أحدى أقسام العمارة الى ضرورة سحبة من هذا المؤتمر نظرا لقوته وصراحته وموضوعيته التى هزت الافكار المتجمده والتى لا تؤمن بالتطور والتقدم وتأصيل القيم المعمارية فى العمارة المعاصرة .. وجاءت بعد ذلك ثورة طلبة العمارة فى ايطاليا وفرنسا عام ١٩٦٧ تدعو الى تطوير المناهج المعمارية والتحليل من القوالب الجامده التى وضعت فيها وكان التفاعل بين الاجيال علامه من علامات التقدم فتغيرت المناهج وتطورت أساليب التوجية والتعليم .. ومع كل ذلك وقفت المدرسة المعمارية العربيه تتردد بين التعديل والتغيير بالاضافة الى التطوير فأضيفت بعض المواد وحزقت بعضها وجاء تغيير المحتوى العلمى للماده منسجما مع الفكر الشخصى للموجه والمعلم .. ومن هنا تعرضت المناهج الى تيارات متضاربة من هذه الافكار وهذه الاتجاهات الامر الذى انعكس فى النهاية على المعمارى فى مراحل تكوينه الاولى . وتضارب المناهج العلمية كان نتيجة طبيعية للارتباط الفكرى بالمدارس المعمارية الاجنبية وأستنادا لما تقدمه من ماده ومراجع الى أن جاء تكوين المعمارى العربى مشوها الامر الذى أنعكس بالتبعية على التشكيل المتناقض من العمارة المحلية الذى أفقد المدينة العربية شخصيتها وقيمها الاصيلة .

ومن سخريات القدر أن تجىء الدعوه الى تأصيل القيم الاسلامية فى العمارة العربية المعاصره من الخارج ولم تنبت فى الداخل الا فى مواقع محدده على الخريطة العربية . وبدأت جامعات العالم الغربى تهتم بتأصيل القيم الاسلامية فى العمارة المعاصرة فى الوقت الذى لم تعترف به المدارس المعمارية حتى بهذا الاتجاه وهو نتيجة طبيعية للوضع الحضارى السائد الذى تحللت فيه الشخصية العربية المعاصره وأنعكاس ذلك واضح على الوجه العمرانى للمدن والقرى فى الدول العربية .

وتختلف المدرسة المعمارية المصرية عن غيرها من مدارس العالم فى أنها تقدم الجرعات العلمية للمواد المختلفة فى وقت واحد فتقدم جرعات التصميم المعمارى فى نفس الوقت الذى تقدم فيه جرعات التصميمات التنفيذية والمخططات العمرانية . الى الحد الذى لا يستطيع فيه الطالب أن يلاحق هذه المواد بالهضم فهى تدخل جوفه وعقله فى وقت واحد مسببة له التخمه العلمية التى تكاد تفتك به إلى أن يجىء الامتحان فيشعر بالغثيان ويلفظ من جوفه كل ما دخل فيه من مواد ومناهج لم يستطيع هضمها .. ويخرج فى النهاية خاوى الوفاض من العلم والمعرفة .. وتظهر الشكوى من أنخفاض المستوى المعمارى والتخطيطى .

و يرجع البعض هذه الظاهره الى الاعداد الكبيره التى تنخرط فى التعليم المعمارى دون أختيار أو أنتقاء للمؤهلات والندوات ... و يرجع البعض هذه الظاهره الى تعدد الاساتذه وتشعب أفكارهم وأساليبهم و يرجع البعض الاخر هذه الظاهره الى عدم الربط بين المواد المختلفة فى أطارات متكاملة من المناهج العلمية فى سنوات التدريس المختلفة بما يتلاءم مع القدرات المتاحة أو الاعداد المتقدمه بمناهج الاعداد القليلة لابد وأن تختلف جزريا عن مناهج الاعداد الكبيرة وأنه من العجز الوقوف أمام هذه المشكلة دون أيجاد الحلول العلمية لها ... وتكوين المدارس الفكرية الجديدة التى تتناسب مع القدرات المتفاوته فى هذه الاعداد الكبيره . حيث يمكن فرزها بعد السنوات الاولى وتوجيهها فى الإتجاه الذى يتناسب مع القدرات المختلفة فى السنوات التالية .

ويستمر هذا الوضع الذى يتدنى فيه المستوى المعمارى وتتلاشى فيه الشخصية الحضارية للمدينة الاسلامية فى غياب القاعده العلمية للتأليف والنشر اللهم الا من القليل من الكتب التى انتهجت الفكر الغربى أو القليل الذى يترجم نصه بالكلمة والصورة ويخرج بأسلوب السوقية فى الطباعه والنشر . فحركه التأليف والنشر هى تعبير آخر عن المستوى العام للوضع المعمارى والتخطيطى السائد بل هى جزء لا ينجزأ منه . وهنا تظهر المعوقات العلمية فى البحث والدراسة ... فلا الطالب يستطيع أن يرجع الى المراجع الاجنبية لضعف لغته من ناحية ولبعدها عن الواقع المحلى من ناحية أخرى ولا هو يجد المراجع العربية التى تشبع متطلباته وتطلعاته وتظهر الرسائل الجامعية بالتبعية فى مستوى لا يرقى الى الحد المقبول علميا .. فقد وصلت رسائل الماجستير والدكتوراه فى بعض الجامعات المحلية أنها لا تعدوا أن تكون تجميع لبعض النصوص أو الصور أو الخرائط التى تمس الموضوع دون نهج علمى فى البحث والدراسة والفيصل فيها لعدد الصفحات أكثر منه للمحتوى ... الامر الذى يستدعى تقويما لهذا الوضع العلمى الذى يمس أهم الانجازات الحضارية للدول فى عمارتها وتخطيطاتها وهى الانجازات التى تبقى على مر الزمن معبرة عن المستوى الحضارى للشعوب أكثر من أى أنجازات أدبية أو ثقافية اخرى ..

واذا كان الامر يتطلب مراجعة علمية للمناهج وما تتضمنه من مواد فأن الامر يتطلب ايضا مراجعة موضوعية لأسلوب إيصال الماده الى الطالب واسلوب تعبير الطالب عما يتحصل علية من علم سواء فى طريقة التقديم او الاظهار او التعبير بالكلمة او بالرسم وما تتناسب مع هذه الاعداد الكبيرة من الدارسين وما ينفعهم بعد ذلك فى حياتهم العمليه حتى ترتبط النظريات بالواقع وحتى تزول الفجوه الكبيرة بين ما يتحصل علية الطالب أثناء دراسته وما يستند فى حياته العملية .. وهنا لابد من تدخل الجهات المنظمه للمهنه فى الموضوع لتشارك فى توجيه المناهج كما تشارك فى التوعية العلمية للدارسين بعد تخرجهم . وهنا تظهر الحاجة الماسه الى ربط الاجهزه العلمية بالاجهزه التنفيذية حتى تعالج هذه الظاهره التى تتميز بها الدول النامية فهناك أنفصام فكرى بين ما يلقى فى قاعه الدرس وما يواجه على أرض الواقع . وكثير من الدراسات والبحوث التى تقوم بها الاجهزة التنفيذية لا تصل الى ايدى الدارسين أو الى أفكارهم ولا تدخل فى مناهج تعليمهم .. كما أن ما يلقى فى قاعات الدرس من مواد كثيرا ما تغلفها الفلسفات والنظريات والانطلاقات الى عالم الخيال بعيدا جدا عن ارض الواقع .... وحجتهم فى ذلك انماء ملكات التخيل والابتكار وهى ملكات متوطنه فى البعض ومن الصعب انمائها فى البعض الاخر وهنا وجب التصنيف قبل التوجية الى ما يتناسب مع الملكات والاهتمامات .... ومع كل ذلك فان الارضية الاساسية للعلم هى خدمه المجتمع .. والمجتمع فى الدول النامية ذات الحضارات العريقة تختلف متطلباته العلمية عن المجتمع المتقدم تكنولوجيا ..... ولذلك لابد من تأصيل الاسس والمناهج العلمية بما يفيد فى النهاية المجتمعات المحلية والعربية فى المرتبة الاولى من الاهمية . وهناك من يقترح فى هذا الشأن أن أساتذه العمارة لابد وان يعطوا الفرصة للممارسة العملية فى الاجهزه التنفيذية للتفاعل مع الواقع .. على أن يقوم بالتبادل بعض القائمين على الاجهزه التنفيذية بالتفرغ للتعليم فى المعاهد او المدارس المعمارية ... وهنا يمكن التوصل الى نوع من الربط العلمى بين النظرية والواقع وربط العلم بمتطلبات المجتمع ..

ومن الناحية الاجتماعية يتضح ان العمارة هى أنعكاس للقيم الثقافية عند المجتمع ومهما تطورت المناهج التعليمية وارتبطت النظرية بالواقع فأن الوعى الثقافى العمرانى عند المجتمع لابد من توجيهه الوجهه الحضارية النابعة من حضارته وتاريخه فالجوانب الثقافية الحضارية للمجتمع تعتبر الكفة الاخرى التى لابد وان تتوازن فى اهميتها مع ما يقدم فى قاعه الدرس أو ينجز فى الاجهزه التنفيذية .. وهنا يظهر الدور الحضارى الذى لابد وان تطلع به اجهزه الاعلام فى هذا الشأن حتى يسهل الالتقاء الفكرى بين المعمارى والمجتمع .. وهذا ما تنتظره المهنه فى هذه الفترة الحضارية التى تمربها الدول العربية .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

أخبار البناء

مصـــــــر

* تقرر اقامة مدينة سكنية جديدة على الطريق الصحراوى الذى يربط ما بين مدينة بلبيس والقاهرة على مساحة ١٠٥ أفدنة داخل حدود محافظة الشرقية بتكلفة قدرها ٣٥ مليون جنيه وذلك ضمن خطة الوزارة لاقامة المدن السكنية فى جميع المحافظات للقضاء مشكلة الاسكان واقامة مجتمعات عمرانية جديدة فى مناطق الزراعة الحديثة تنفيذا لخطة الامن الغذائى . والمشروع الذى سيقام بالمدينة الجديدة بالشرقية سيضم اربعة الاف وحدة سكنية يتم تنفيذها طبقا لنظام اقامة المساكن الجاهزة لضمان سرعة التنفيذ .

* تقرر انشاء كوبرى علوى يمر فوق ترعة الاسماعيلية وطريق جديد بطول ٥ كيلومترات وذلك لربط محافظات القناة وشرق الدلتا بمدينة القاهرة بتكلفة قدرها ٣ ملايين جنيه ومن المقرر ان ينتهى هذا العمل فى نهاية ١٩٨٤ .

* تم توقيع عقد انشاء مصنع الجبس بمدينة السادات بطاقة انتاجية تبلغ ٣٠٠ الف طن سنويا وبتكلفة حوالى ١٩ مليون مارك المانى . حيث يقام المصنع بالتعاون مع المانيا الغربية ويبدأ انتاجه خلال ٣٠ شهرا .

* تقرر انشاء ٦ محطات جديدة لمياه الشرب و١٢ محطة اخرى للصرف الصحى بمحافظة الشرقية كما ستقيم المحافظة ٣ محطات لتنقية مياه الصرف لاستخدامها فى عمليات الرى وقد تم تمويل هذه المشروعات بقرض من الحكومة اليابانية قدره ١٤٦ مليون دولار وقد تم الاتفاق على ان ينتهى هذا العمل خلال سنتين فقط .

* تقرر ان ينتهى العمل فى انشاء خط انابيب لمياه الشرب على الساحل الشمالى من الكيلو ٢٤ حتى الكيلو ١٠٨ خلال العام القادم بطول ٧٤ كيلو متر كمرحلة اولى كما تقرر بدء العمل فى استكمال هذا الخط الى مرسى مطروح بعد ان تم الاتفاق على توريد الانابيب اللازمة للمشروع الكبير والذى تبلغ تكاليفه ٥٤ مليون جنيه ويشترك فى بحوث هذا الخط خبراء من اليابان ومرفق مياه الاسكندرية ومحافظة مطروح .

* اعلن وزير السياحة انه تقرر اعداد فنادق نيلية متعددة الطوابق لتأخذ مواقع ثابته على شاطىء محافظة المنيا ولمواجهة ازمة الفنادق السياحية التى تعانى منها المحافظة وقد روعى اختيار المنيا بالذات لتكون مقرا لهذا الطراز من السياحة نظرا لما تتميز به شواطئها من هدوء ومناخ معتدل وهو ما يفضله السياح .

ولهذا تقرر اعداد وتجهيز المراسى اللازمة لاستقبال المراكب النيلية التى تحمل الافواج السياحية القادمة من القاهرة والاقصر .

* اصدر محافظ اسيوط قرارا بتنفيذ وتشطيب ١٠٠ عمارة تضم ١٢٠٠ وحدة سكنية بحى نزلة عبد اللاه وتزويدها بالمياه والكهرباء والصرف الصحى لسكان هذه المنطقة التى سقطت منازلهم .

* يناقش حاليا ٣٠٠ عالم من علماء مصر وخبراء الصناعة ١٢ مشروعا علميا فى مجال حماية البيئة المصرية من التلوث تبلغ تكاليف تنفيذها حوالى ٩ ملايين جنيه .

وقد تقرر تركيز المشروعات فى ٤ مجالات علمية هامة تتصل بعملية التلوث فى مصر وتهدف الى حماية البيئة المصرية من اثار هذا التلوث الذى يهدد صحة الانسان . كما ان هناك ٣ مشروعات ايضا لمعالجة مياه الشرب والمخلفات الصناعية السائلة واعادة استخدام المياه فى الاغراض الزراعية .

فرنســـــا :

● تنظم هيئة الاتصالات المعمارية الفرنسية مهرجانا عالميا للأفلام التليفزيونية التى تتناول موضوعات معمارية وتخطيطية وذلك فى الفترة من ٨ ــ ١١ اكتوبر ١٩٨٢ ضمن برنامج مؤتمر FACT 82 . حيث يعتبر هذا المهرجان أحد حلقات سلسلة المهرجانات الدولية عن العمارة وتخطيط المدن التى عقدت فى نيويورك فى عامى ٧٣ ، ١٩٧٥ وفى لوزان ١٩٧٩ .... ويقوم بتشجيع مثل هذه المؤتمرات كل من الاتحاد الدولى للمعماريين ومنظمات اليونسكو والأمم المتحده والحكومه الفرنسية التى ترى فى هذا الحدث مثلا رائعا للحمله التى تقوم بها حاليا لجذب أنتباه الاعلام للعمارة .....

أوســـــلو:

● يعقد فى الفتره من ٦ إلى ١١ يونيه ١٩٨٢ مؤتمر الاتحاد الدولى للاسكان والتخطيط تحت عنوان « فرص متكافئه لسكان المدن » حيث يناقش هذا المؤتمر أعاده توزيع السياسات آخذين فى الأعتبار النقاط التاليه :ــ

تحديد المميزات والمساوىء للمجتمعات الحضرية ــ نتائج الخفق من الموارد العامة والصعوبات والمعارضات التى تنتج من أعاده توزيع السياسات ــ فاعلية الأجراءات وعلاقتها باعاده توزيع المساكن المراد أنجازها ــ الحاجه الى طريقة جديده فعاله تؤثر فى القطاعات المختلفة من المجتمع .... سواء كانت عامه أوخاصة ... رسمية أو غير رسمية خصوصا فيما يتعلق بانجاز القرارات .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

زيمبابـــوى

• عقد الأتحاد الدولى للمعماريين المؤتمر المعمارى الافريقى الاول فى سالزبورى بزيمبابوى فى المده من ١١ الى ١٧ مايو ١٩٨٢ لمناقشة موضوع « التعاون الافريقى فى مجال العمارة » خاصة فى التعاون فى أمور تنظيم المهنه والتعاون فى مجال التعليم المعمارى والتعاون فى مجال البحوث التكنولوجية فى العمارة وتعاون المعماريين فى التخطيط الريفى .

ومن المعروف أن عدد كبيرا من الدول الافريقية قد أظهر تقدما كبيرا فى مجالات تنظيم المهنه والتعليم المعمارى وذلك على غرار التطورات المعمارية والمهنية فى الدول المتقدمة ..

إسطمبـــول :

• تعقد الرابطه الدولية لمخططى المدن أجتماعها الثامن عشر فى الفتره من ٣١ أغسطس وحتى ٧ سبتمبر ١٩٨٢ فى إسطمبول . و يتناول هذا الأجتماع التضخم السكانى فى المدن بسبب الهجره من الريف الى الحضر ومشكلات الأسكان والتنمية فى الدول النامية ودراسة تجربة البلاد الصناعية وتحليل ماذا كان من الممكن الأستفاده منها ؟ .. ومن المقرر أن يدعو الوفد التركى لعقد الأجتماع القادم تحت أسم « مسكن للجميع »

دولة الأمارات :

• أصدرت وزارة العدل والشئون الاسلامية والأوقاف مذكره بعدم الموافقة على أى ترخيص لبناء المساجد الا بعد عرض التصميمات الأصلية والتفصيلية على الجهات المعنية بالوزارة أو بمكاتبها فى الأمارات للحصول على الموافقة حيث أن لكل من المخطط الأصلى والتفصيلى شروطا شرعية تشمل تصميم البناء وأنواع التشطيب والزخارف حتى لا يتسرب الى بناء المساجد فى الدولة أشكال وزخارف غير اسلامية أو علامات تتنافى مع الدين الاسلامى .

دبـــــى :

○ أعلنت بلدية دبى رصد مبلغ ٣٠٠٠ مليون درهم لأقامه شبكه جديده وحديثه للصرف الصحى والمجارى فى المدينه ، حيث سبب سوء حاله الشبكه الحالية الى تراكم المياه دائما فى الشوارع وتعطيل المرور كما تسبب فى الأساءه الى أحوال المبانى المقامه أيضا ... ومن المقرر تنفيذ هذه الشبكات الجديدة خلال العشر السنوات القادمه مع مراعاه عملية مرحليه فى التنفيذ يتم فيها عمل تطوير للشبكات بما يلائم الزياده السكانية المستمرة .

البحريـــن :

* من المقرر الانتهاء من بناء وتسليم مبنى مدرسة أبتدائية واعدادية فى كرزكان بالبحرين فى أوائل مارس ١٩٨٣ . حيث تبلغ التكاليف المرصوده لهذا المشروع ٢ مليون و٢٠٠ الف دينار بحرينى و يشتمل المشروع على ثمان مبانى منفصلة تبلغ مساحتهما ٤٩٨٨ مترا مربعا ــ وهذا بالاضافة الى الساحات والملاعب وموقف السيارات .

** تقرر اقامه مجزر آلى فى مدينه ستره حيث بدأ العمل فى انشائه منذ فبراير الماضى على أن ينتهى العمل به خلال ١٧ شهرا وتبلغ طاقه المجزر ١٢٠٠ رأس من الاغنام و١٠٠ رأس من الماشية أما التكاليف فتبلغ ١٫٩٨ مليون دينار .... وسيطبق هذا المجزر الشريعه الاسلامية فى الذبح و يتضمن هذا المجزر الرئيسى مكيفا للهواء ومبنى للتبريد وأحواش مغطاه لتربية وايواء الماشية والاغنام .

عمـــــان :

• بدأ العمل فى اقامه أول جامعة فى عمان وهى جامعة قابوس فى ابريل الماضى ومن المقرر الأنتهاء من مبانى المرحلة الالى فى نهاية عام ١٩٨٥ على أن يستكمل باقى المشروع وتبدأ الدراسة فى الجامعة للسنه الدراسية ٨٦/١٩٨٧ . والجامعة تشتمل على خمس كليات علاوه على سكن طالبات وطلاب وأسكان لهيئة التدريس ومكتبة ومركز مؤتمرات وأدارة علاوة على جامع وخدمات رياضية وترفيهية وصالة مسرح تسع ٣٠٠٠ متفرج . وتقع الجامعة على بعد ٤٠ كم من مسقط وتبلغ تكاليف أقامتها ٤٣٠ مليون دولار .

السعوديـــة :

فى أطار خطه أمانه جده من أجل رفع مستوى كفاءات العاملين بها من الفنيين والأداريين والتعاون مع أمانات وبلديات المدن الكبرى ــ تم الأتفاق بين معالى المهندس محمد سعيد فارسى والمسئولين فى جمهورية تونس على أيفاد خمسين فنيا تونسيا الى بلدية جده فضلا عن توريد أنواع معينه من الشتلات الزراعية التونسية التى تتفق وطبيعة مناخ مدينه جده .

وكان وفد من بلدية جده برئاسة المهندس فارسى قد قام بزيارة تونس ويتفقد الآثار المعمارية العربية هناك .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

مشروع اسكان بمنطقة الشويخ بمدينة الكويت Pei Im .

منطقة سكنية تابعة لفندق الهيلتون ــ بالكويت من تصميم Im Pei وشركاه وهى عبارة عن اربعة مبانى سكنية ملحقة بمبنى الفندق فى اعلى الصور من الشمال .

موضوع العدد :

أعمال المعماريين والمخططين الأجانب فى الشرق الأوسط

مع ارتفاع العائد من البترول فى دول الخليج والمملكة العربية السعودية كانت بداية المشروعات الانشائية الاستثمارية الضخمة فى هذه البلاد وبالتحديد كانت هذه البداية فى السبعينيات .. ولم يكن لفرانك لويد رايت (Framk Loyd Writ) دور فى الشرق الاوسط فقد توفى عام ١٩٥٩ وكذلك ميس فان دروه (Mies Van Rohe) الذى توفى ١٩٦٢ .. وان كانت شركة تاليس واست (Taliein West of Arizona) من اريزونا والتى تتبع فكر رايت وقد أقامت قصر اللؤلؤة خارج مدينة الظهران فى عام ١٩٧٣ ، أما والتر جروبيس (Walter Gropius) المعمارى الالمانى الاصل والذى أنتقل للإقامة فى أمريكا أبان الحرب فقد انضم بدور كبير فى الاعمال المعمارية فى الشرق الاوسط فقد كانت البداية مع والتر جروبيس فى عام ١٩٥٧ عندما قام بوضع المخطط العام وتصميم المبانى الرئيسية للجامعة الجديدة فى بغداد بالتعاون مع شركة T. A. C (The Architects Collaborative) التى أسسها عام ١٩٤٥ فى كامبردج ماساشوستس ومن الجيل الثانى فى العمارة الحديثة مارسيل بروير وشركاه (Marcel Breuer's) الذين كلفوا بعمل التخطيط العام وتصميم المبانى الرئيسية لمدينة السادات بجمهورية مصر العربية ، كما أتم عمل فندق ريجنسى بالبحرين . أن كل من معظم الشركات المعمارية العالمية الزائعة الصيت وذات الشهرة العالمية بها على الاقل عمل معمارى واحد أو مشروع فى مرحلة متقدمة من التنفيذ فى دولة من دول الشرق الاوسط وقد كان هناك ثلاث شركات رئيسية لها معظم الاعمال فى المنطقة وهى شركة TAC وشركة (Skidmor Oeings and Merrill) و CRS (Scott) (Caudill Rowlett) التى قامت بتصميم جامعة البترول والمعادن فى الظهران بالمملكة العربية السعودية .

وقد نشرت مجلة (EAST CONSTRUETION MIDLE) فى أحد اعدادها تاعام الماضى جانبا من أعمال المعماريين والمخططين الاجانب فى المنطقة ومعظمهم من الامريكين .

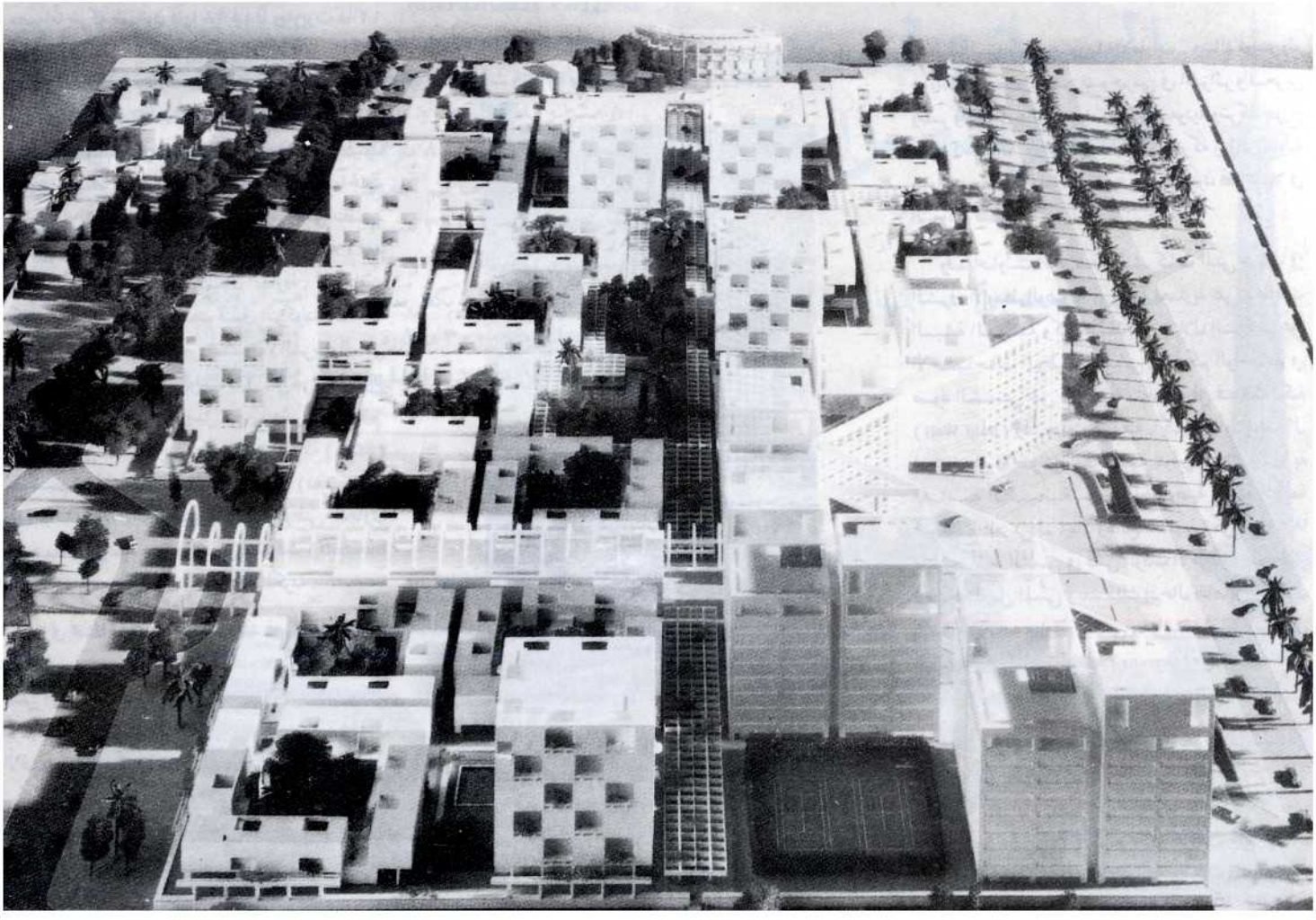
فقد أشار مسح أقتصادى فى الشرق الاوسط الى أن الشركات الامريكية حصلت خلال عام ١٩٨٠ على عقود استشارية من المملكة العربية السعودية فقط بما يعادل

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

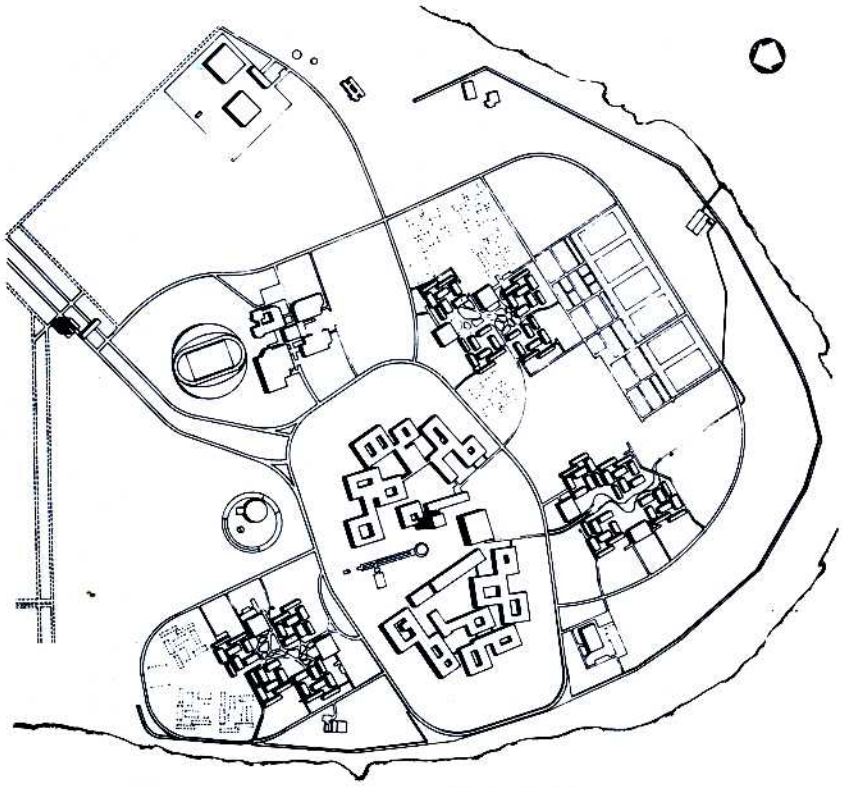
٤ر٨٠٠ر٥ مليون دولار وهذا المبلغ يمثل اكثر قليلا من ٨٧٪ من مجموع العقود الاستشارية التى وقعت فى الشرق الاوسط كله .. ففى خلال الستة أشهر الاولى من نفس العام بلغت جملة العقود الامريكية فى السعودية ٧ر٨٢٦ر١ مليون دولار هو حوالى ٢٥٪ من جملة العقود الامريكية فى الشرق الاوسط .

ومن هنا بدأ عدد كبير من الشركات الامريكية الكبرى بالاستقرار فى السعودية للاستفادة من برامجها الضخمة للتنمية خلال الخطة الخمسية الثالثة مثل شركة بكستل (Bechtel Coration) التى قامت بوضع التخطيط العام لمدينة الجبيل الصناعية وشركة رالف ج . م . بارسون (Ralf. M. Parson) التى قامت بتخطيط مدينة ينبع الصناعية . ففى نهاية عام ٧٩ بلغت قيمة المشروعات التى تحت اشراف سلاح المهندسين الامريكين اكثر من بليون دولار . خلاف المشروعات التى مازالت تحت التنفيذ والتى تقدر قيمتها بمبلغ ٤ر٥ بليون دولار.. وأخرى مقترحة ضمن مراحل التصميم تقدر بحوالى ٦٠ بليون دولار.. ويعتبر مشروع مدينة الملك خالد العسكرية التى قام بتصميمها برون ــ والتس وشركاهما كامبردج ــ

البنك الوطنى التجارى جدة (SOM)



:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com



● جامعة بغداد الجديدة (TAC)

ماساوشوتس ــ روما (Brown Daltqs and Assoeiates) من اكبر المشروعات العمرانية فهى تسع ٧٠ الف نسمة وتتكلف ٨ر٥ بليون دولار.

اما عن شركات المقاولات فقد حصلت شركة موريسون كنودسن (Morrisin Knudsen) من أمريكا على عقود تنفيذ المرحلة الاولى للمشروع فى يوليو ١٩٧٧.. وهناك مالايقل عن ١٧ عقدا ابرمت فى الفترة ما بين ١٩٧٩/٧٦ من بينها ١٠ عقود حصلت عليها شركات كورية و٦ عقود اخرى يقدر مجموعها بحوالى ١٦٠ مليون دولار حصلت عليها شركة هايندای للانشاءات (Hyundai Constrction) ومن العقود المتبقية الاخرى حصلت شركات امريكية على اربعة منها بينما حصلت على عقد واحد شركات من السعودية وتايوان والمانيا الغربية والمملكة المتحدة.

وهناك قطاع آخر تميزت فيه الشركات الامريكية .. هو تصميم وانشاء وأدارة الفنادق فشركة هيلتون الدولية لها أكثر من ١٦ فندق ما بين مشيد وجارى تنفيذه من بينها اربعة فى السعودية وثلاثة فى دولة الامارات العربية وثلاثة فى مصر اما شركة شيراتون فلها ١٨ فندقا وماريوت لها ١٢ وانتركونتيننتال ١٠ فناق اما هولداى ان فلها ٦ فنادق موزعة فى المنطقة فقد قامت شركة وانر ــ بورنز ــ توان لوندى (Warner Burrns. Toan and Lundy) من نيويورك بتصميم كل من فندق هيلتون القاهرة وهليتون المطار بالرياض الذى يعتبر تصميمه مثالا للمعالجات المناخية والثقافية فى كل منطقة وكذلك قاموا بتصميم هيلتون بورسعيد بمدينة بورسعيد، اما شركة T A C فقد قامت بتصميم فندق انتركونتيننتال الشارقة. كما قامت شركة جوتبرى Gutbrud بتصميم فندق انتركونتيننتال بمكة المكرمة. كذلك قام بنيامين شمبسون (الشريك السابق لشركة TAC) بتصميم انتركونتيننتال فى كل من العين وابو ظبى والقاهرة وقد قام مارسيل بروير وشركاه بتصميم فندق ريجنس بالبحرين. وقد قامت شركة (SOM) بتصميم محطة الحجاج بمطار جدة الدولى (Terrminal Hag) وذلك بالاضافة لتصميمها للبنك الوطنى التجارى بجدة بالاشتراك مع جوردان بون شافت (Bunshaft Gordan) وجامع الملك عبدالعزيز بمكة المكرمة.

أما فى مجال مبانى الجامعات فقد قامت شركة TAC بتصميم جامعة بغداد الجديدة عام ١٩٥٧ كما قامت نفس الشركة (المعماريين المتحدين) بتكليف من وكالة الولايات المتحدة للتنمية الدولية بتصميم مدرسة الحقوق والاقتصاد والعلوم السياسية فى جامعة تونس. وقامت شركة CRS بتصميم جامعة البترول والمعادن فى الظهران بالسعودية.

كما ان هناك العديد من الشركات مثل برون وروت (Browm and Rook) من هيوستون وقد عملت فى

● فندق هيلتون رمسيس (وارنر بورنز ــ كوان ــ لوندى ــ بالتعاون مع دكتور على نصار).

البحرين وايران والكويت وقطر والسعودية والامارات وايضا فلور كوربويش (Fluor Corporation) من لوس انجلوس وعملت فى السعودية اما شركة س. أى لوميص (C. E. Lummus) من نيوجرسى فعملت فى الجزائر والعراق والسعودية وشركة بولمان كيلوج (Kellogg Pullman) من هيوستون وعملت فى والجزائر والكويت وقطر والسعودية وسوريا والامارات. وهناك فوستر ولير (Foster Wheelet) من نيوجرسى فى الجزائر والبحرين ومصر والعراق والكويت وليبيا والسعودية وشركة جورج أفولر (George Afullev) كاليفورنيا وشركة ريموند الدولية (Raymond Lnternational) من هيوستون فقد عملا فى السعودية فقط.

وقد حاولت كل هذه الشركات التى عملت فى الشرق الاوسط الوصول الى صيغة معمارية تفى بمتطلبات البيئة العربية وكان ذلك من خلال التركيز على الاحتياجات الوظيفية للمبانى.. وتحكم الواجهات فى ضوء الشمس عن طريق استخدام اقل فتحات ممكنة (Sold Wall) وفتحات ضيقة. كما لجأوا ايضا الى استخدام الاحواش الداخلية لتوفير الظلال والتهوية المناسبة الطبيعية. وتوفير الخصوصية والبيئة الملائمة للمجتمع العربى ثم ايجاد وسائل معمارية ممكن من خلالها ترشيح أشعة الشمس فى نفس الوقت الاستفادة منها لخلق الحياة داخل المبنى وبعد ذلك إدخال تفاصيل واشكال ذات طابع معمارى اسلامى.. واستخدام المخرمات فى حالة عمل فتحات واسعة (Screens) من الخشب ذات تفاصيل اسلامية.

ومع كل ذلك فلم تتمكن معظم هذه الشركات من الوصول الى خلاصة العمق الحضارى للعمارة الاسلامية.. وهذا ولا تزال امام المعماريين العرب شوط طويل للوصول الى مستوى الشركات الاجنبية خاصة من الناحية التنظيمية والانتاجية الامر الذى يتأثر كثيرا بتنيظم المهنة فى الدول العربية.

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

المركز الدولى للموتمرات

برلين - المانيا الغربية

تعد برلين من ضمن المدن العشر الهامة الرائدة فى مجال تنظيم المؤتمرات فى العالم. فهى مكان منفتح على كل الافكار والاراء والاتجاهات الجديدة فى الابحاث والعلوم، والاتجاهات الجديدة للفن والثقافة، مما يجعل منها مكانا ملائما للاجتماعات والمؤتمرات العالمية. والارقام تؤكد ذلك، فمنذ عام ١٩٥٧ زار برلين مشتركون فى ٦٥٠٠ اجتماع ومؤتمر. قام بتنظيم هذه المؤتمرات AMK وهى مؤسسة معروفة فى مجال المؤتمرات الدولية فهى الوكالة المسئولة عن تنظيم الاشتراك الرسمى لجمهورية المانيا الاتحادية فى المؤتمرات والاجتماعات والنشاطات العامة الاخرى داخل وخارج المانيا. ومنذ عام ١٩٥٧ وهى تنظم المؤتمرات والاجتماعات والنشاطات الهامة فى قصر مؤتمرات برلين الشهيراو فى ارض معارض برلين (Berlin Exibition Grounds) اوفى صالة ألمانيا (Deutschland halle) وفى قصر المرايات فى برلين (Belin Ice palace) ومنذ ابريل ١٩٧٩ فتح المركز الدولى للمؤتمرات Icc ابوابه لاستقبال النشاطات العامة المختلفة.

فهو يحتوى على ٨٠ قاعة مؤتمرات وصالة اجتماعات مما يجعل تنظيم الاجتماعات والمؤتمرات والاحتفلات والعروض المسرحية اوالحفلات الموسيقية اوالراقصة، جنبا الى جنبا فى آن واحد وتحت سقف واحد اصبح امرا يمكن تحقيقه، بفضل العزل الصوتى الذى توفره طريقة انشائية خاصة والتى تجعل منه واحة سكون لاعمال المؤتمرات التى تتركز فى قلب المدينة الدولية برلين. والوصول الى مبنى المركز الدولى للمؤتمرات سهل، عن طريق جميع وسائل المواصلات. فالقادم بالطائرة يمكنه الهبوط فى مطار تيجيل (Tegel) الذى يبعد عن المركز بدقائق قليلة بالسيارة. وموقع المركز يتوسط الفنادق الدولية ويمكن الوصول اليه بشتى وسائل المواصلات العامة مثل الاتوبيس والمترواوقطار الانفاق.. فى دقائق معدودة. والسيارة الخاصة وعربات الاجرة (التاكس) اعدها موقف انتظار خاص بالمركز تحت الارض (جراج ضخم) بالاضافة الى اماكن الانتظار الخاصة بهيئة AMK برلين (١٦٠٠٠ سيارة).

ارقام عن eenter Icc International Congress

يبلغ طول مبنى المركز الدولى للمؤتمرات Icc ٣٢٠ مترا وعرضه ٨٠ مترا ويبلغ ارتفاعه ٨٠ مترا. وحجم المبانى ٨٠٠ر٠٠٠ متر٣، ويبلغ حجم ما تم حفره للاساسات ٣٥٠ر٠٠٠ متر٣ واستخدام فى انشائه ١٢٠ر٠٠٠ متر٣ من الخرسانة ما يكفى لملء قطار بضائع من ٣٠٠٠ مقطورة، و٢١٠٠٠ طن من حديد التسليح لووصلت نهاياتها ببعضها لبلغ طولها ٥٧ر٠٠٠ كم قضيب بسمك ٦ مم، وهو ما يزيد على خط الاستواء. وحجم اعمال الخرسانة يغطى مساحة تزيد على نصف مليون متر مربع وقد تم التسقيف بطريقة انشائية من دعامات (Frames) بطول ١٩٠ مترا وعلى مسافات بينيه كل ٧٠ مترا. وتزن كل دعامة (girder) ٣٠٠ طن والمبنى يحمله ١٢ دعامة مقسمه على مسافات متساويه

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

بعرض المبنى، والدعامتان الطوليتان التى على الجانبين تزنا ١٦٠٠ طن.

ويتصل مبنى Icc بارض المعارض ببرلين عن طريق مبنى من ٣ طوابق على شكل كوبرى يعمل كممر للمشاة وهذا المبنى يسمح بالاتصال المباشر ما بين المركز الدولى للمؤتمرات، وارض المعارض، بالاضافة الى انه يوفر العديد من الخدمات الهامة. فهو يحتوى على مركز للصحافة مجهز باحدث التجهيزات الفنية، استوديوهات للاذاعة والتليفزيون، اجنحة للرؤساء، حجرات تغيير ملابس للفنانين، ومحطات عرض ضخمة تصل ما بين ٨٨٫٠٠٠ متر٢ موزعه على ٢٤ صالة فى مبنى المركز و٤٠٫٠٠٠م٢ اخرى فى الهواء الطلق فى ارض المعارض. فتجعل محطات العرض مستمرة بلا انقطاع من ارض المعارض الى مبنى المركز الدولى للمؤتمرات ومركز الصحافة هذا مجهز باحدث التجهيزات والمعدات فى العالم فمهما كان نوع الاحداث التى تجرى فى المركز يستطيع الصحفيون نقلها الى كافة انحاء العالم. سواء كان مؤتمرا يضم ٨٠٠ شخص فى الصالة رقم ٣، او مباحثات مائدة مستديرة فى الصالات من رقم ٣٠ الى رقم ٣٤، او الحديث مع شخصيه من صالة الصحافة فى الصالة رقم ٢، يمكن نقلها مباشرة للعالم مثلها مثل افتتاح مهرجان الموسيقى المقام فى صالة رقم ٧. فالصحفيون والمراسلون سوف يجدون تحت تصرفهم فى مركز Icc اتصالات تليفونية وتلكس، ومعدات ارسال الصور، وكل ما يلزمهم لاتمام عملهم على خير وجه، بالاضافة الى وجود كاتبى اختزال والة كاتبة وسكرتيرات مدربين ومتخصصين.

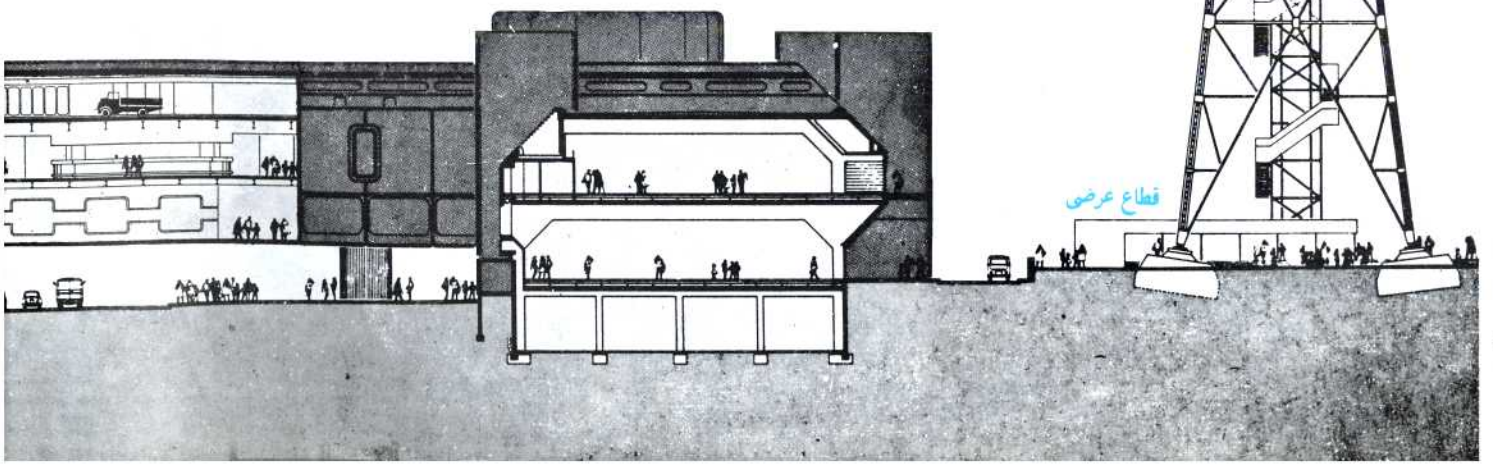
وكما تم توفير عدد ٢ استوديو للتليفزيون، بالاضافة الى ٢ استوديو اخرين للاذاعة، مما يضمن اذاعة مباشرة على الهواء، لما يدور فى المركز من احداث. بجانب الكافيتريا الكبيرة لمركز الصحافة، والتى يوجد بها دائما مكان هادىء لمحادثات عمل او مقابلات، او احاديث صحفية.

والزائر للمركز الدولى للمؤتمرات يدخل من المدخل الرئيسى او من مدخل الجراج الى صالة المدخل الكبير، حيث يجد نظاما دقيقا للاستعلامات والتوجيه بواسطة الالوان، يرشده الى مكان انعقاد أى حدث من الاحداث، سواء اجتماعات او مؤتمرات او معارض او حفلات، كما تقوم مضيفات من خلف كونترات الاستعلامات المركزية، بالاجابة عن كافة التساؤلات وتزويد الزائر بالمعلومات التى يطلب الحصول عليها.

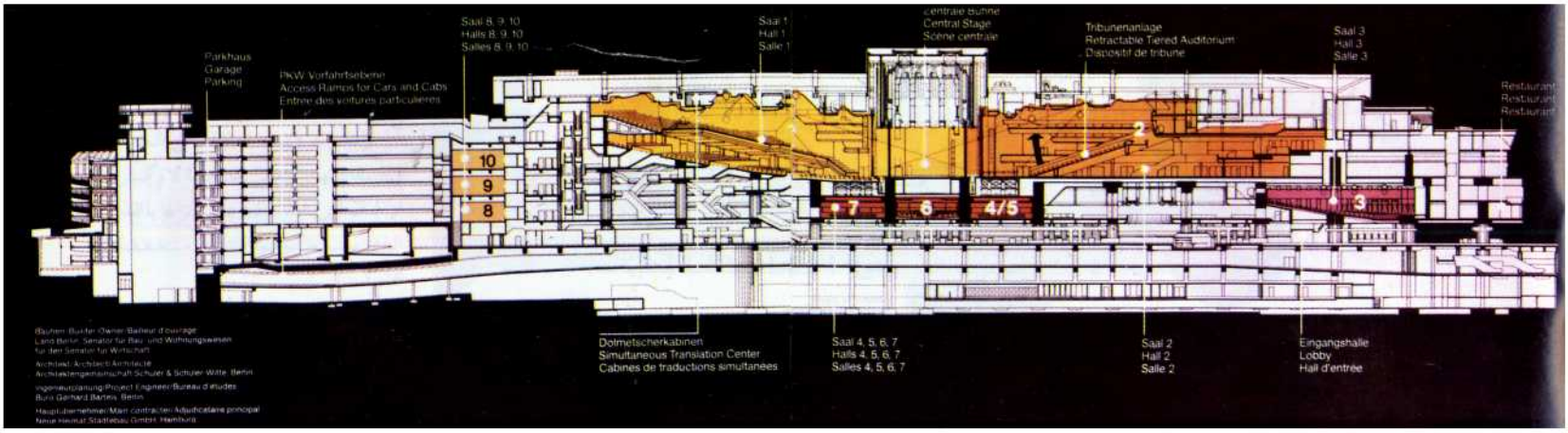
ويتوافر ايضا فى منسوب صالة المدخل خدمات عامة اخرى، فيحتوى على كافيتريا للمقابلات، واكشاك لبيع الصحف العالمية وصيدلية واكشاك لبيع الهدايا وبوتيكات وبنوك ومكتب بريد مخصوص.

ومن صالة المدخل يصل الزائر الى منسوب صالة التوزيع بواسطة سلالم متحركة كهربائية، حيث يجد الصالات رقم ٣ و٤ و٥ و٦ و٧ و٨ ويتعرف على مكان كل منها بتتبع نظام التوجيه المتبع فى المركز. كما يجد على مداخل ومخارج الصالات لوحات استعلامات الكترونية، مبين فيها الاحداث المختلفة التى تدور فى الصالة والجدول اليومى للاعمال.

والصالة رقم ٣ تسع ٩٠٠ شخص مع امكانية تغيير وتنوع طريقة صف المقاعد وقد صممت مقاعد الصالات رقم ١ و٢ و٣ و ٦ خصيصا حسب الوظائف الفنية التى تتطلبها المؤتمرات ولراحة المؤتمرين. فكل مقعد يحتوى على تحكم اضاءة مستقل ومنضدة للكتابة (٢٨ سم × ٤٨ سم) كما يمكن تحويل صف من المقاعد كل صفين الى مناضد ٧٣ سم × ٤٨ سم لايجاد مسطح أكبر للاوراق والادوات.



:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com



قطاع طولى

وملحق بالصالة ٣ حجرات للترجمة الفورية الى ٨ لغات، مما يضمن التفاهم التام بين أعضاء المؤتمر القادمين من جميع انحاء العالم. وللصالة ٣، خشبة مسرح بعرض ١٨ مترا وبعمق ٨ امتار، ومسطح للاسقاط الضوئى ٥٦ متر٢. كما يمكن حذف الصفوف الثلاثة الاولى، فيزيد مسطح المسرح بعمق ٣ امتار، فيصبح ١٩٨ م٢. كما يتوافر فى الصالة ٣ بوفيهات لتقديم المرطبات فى اوقات الاستراحة امام مداخل الصالة مباشرة.

و يتصل هذا المستوى مباشرة بالدور الاول للمبنى الواصل بين المركز وارض المعارض (الكوبرى). والذى خصص للعرض بمسطح ٧٥٠ متر٢. ومن خلال الصالة رقم ٤، ٥ التى تستخدم فى اغراض متعددة. مؤتمرات ومآدب واجتماعات وندوات ومباحثات ومحاضرات. ويمكن استخدامها كصالة واحدة متصلة او كصالتين منفصلتين وتسع كل منهما ١٢٦ شخصا، ومتصلين ببعضهما تسع ٢٨٨ شخصا.

والصالة ٦ تسع ٢٢٤ شخصا ومجهزة بمقاعد مصممة خصيصا تبعا للوظائف الفنية التى تتطلبها المؤتمرات، والمقاعد فى هذه الصالة مصفوفة على هيئة دائرة (بشكل دائرى) مع امكانية الغاء صف من المقاعد كل صفين وتحويله الى مناضد عمل، وتسع الصالة فى هذا الوضع ١٤٠ شخصا. وامكانية عرض سينمائى او اسقاط ضوئى متاحة فى هذه الصالة وفى اتجاهين.

اما الصالة رقم ٧ تسع ٢٨٨ شخصا مع امكانيات مختلفة لصف المقاعد. والصالات ٨ و٩ و١٠ تصلح لانعقاد المؤتمرات والاجتماعات والنشاطات الجماهيرية العامة والمختلفة. ملحق بها حجرات ترجمة فورية مع امكانية عرض سينمائى او اسقاط ضوئى. كما تتوافر لهذه الصالات بوفيهات لتقديم المرطبات فى أوقات الراحه والصالة ٨ تسع ١٥١ شخصا ومدخلها فى مستوى صالة التوزيع والصالة ٩ تسع ٢٠٠ شخص مثلها مثل الصالة ١٠ التى فى مستوى دور الميزانية.

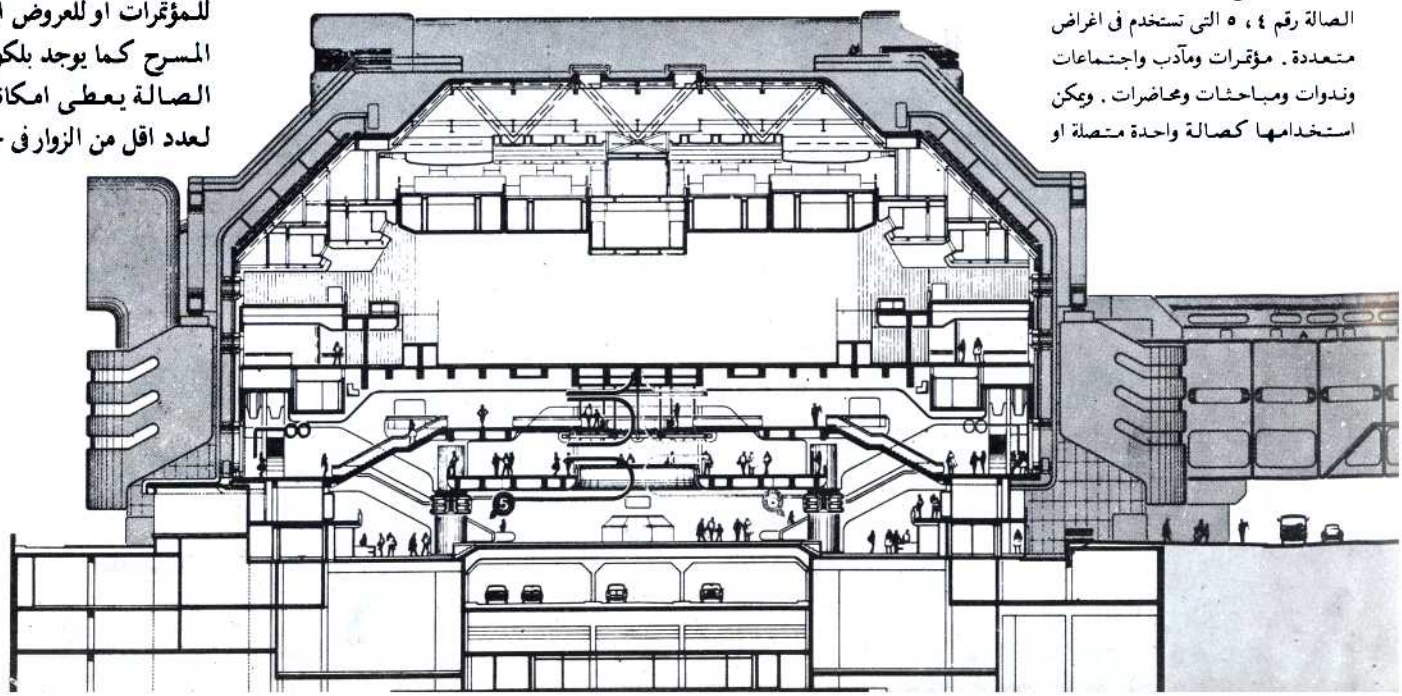
وفى دور الميزانين توجد الصالة ١٠ والمطعم ثم الصالات من ١١ الى ٢٢ التى يخدم عليها مطبخ المطعم.

ويتصل هذا المستوى بمركز الصحافة وكافيتريا الصحافة واجنحة الرؤساء واستوديوهات الاذاعة والتلفزيون فى الدور الثانى من مبنى الكوبرى الواصل بين المركز وأرض المعارض.

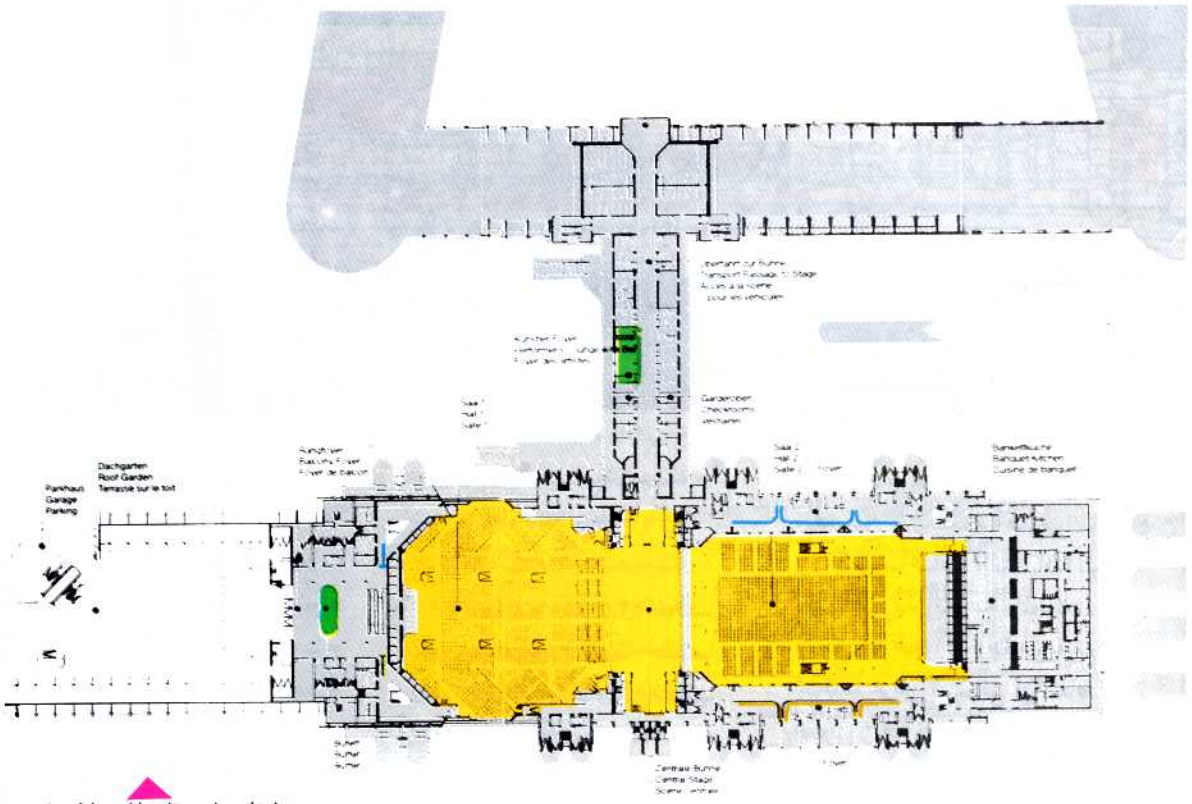
دور الصالات الرئيسية:

يسمح هذا المستوى بالوصول الى الصالات الكبيرة ١ و٢. ويحتوى كذلك على المطبخ الرئيسى الذى يسمح بالتخديم على الصالة ٢ خلال المأدب والاحتفالات والمؤتمرات ويشكل بالتبعية مركزا للخدمات فى المبنى.

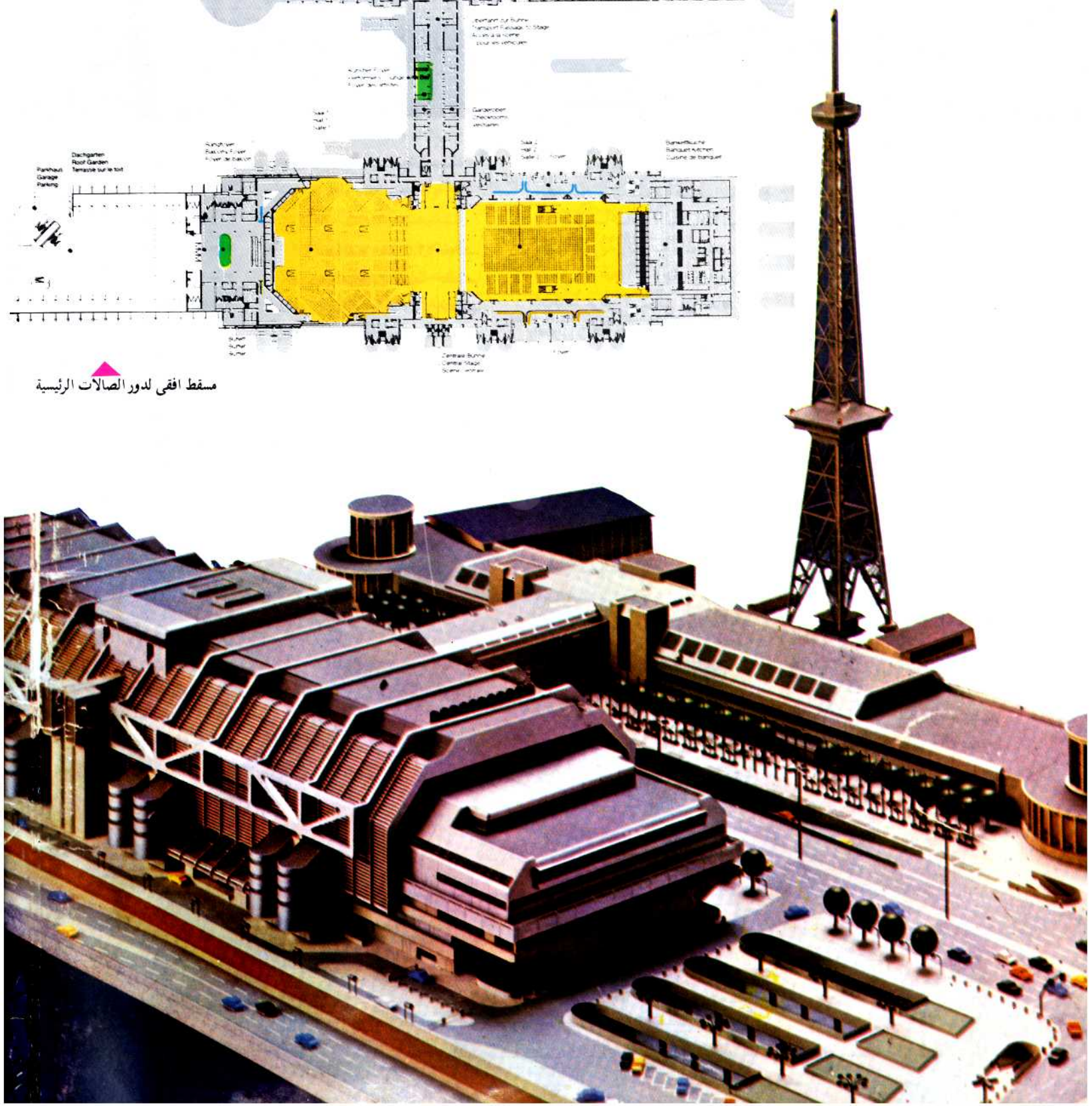
الصالة ١: صالة المؤتمرات الكبيرة، تستقبل ٥٠٠٠ زائر، للمؤتمرات او للعروض العالمية على المسرح كما يوجد بلكون فى هذه الصالة يعطى امكانية للتنظيم لعدد اقل من الزوار فى حالة فصل



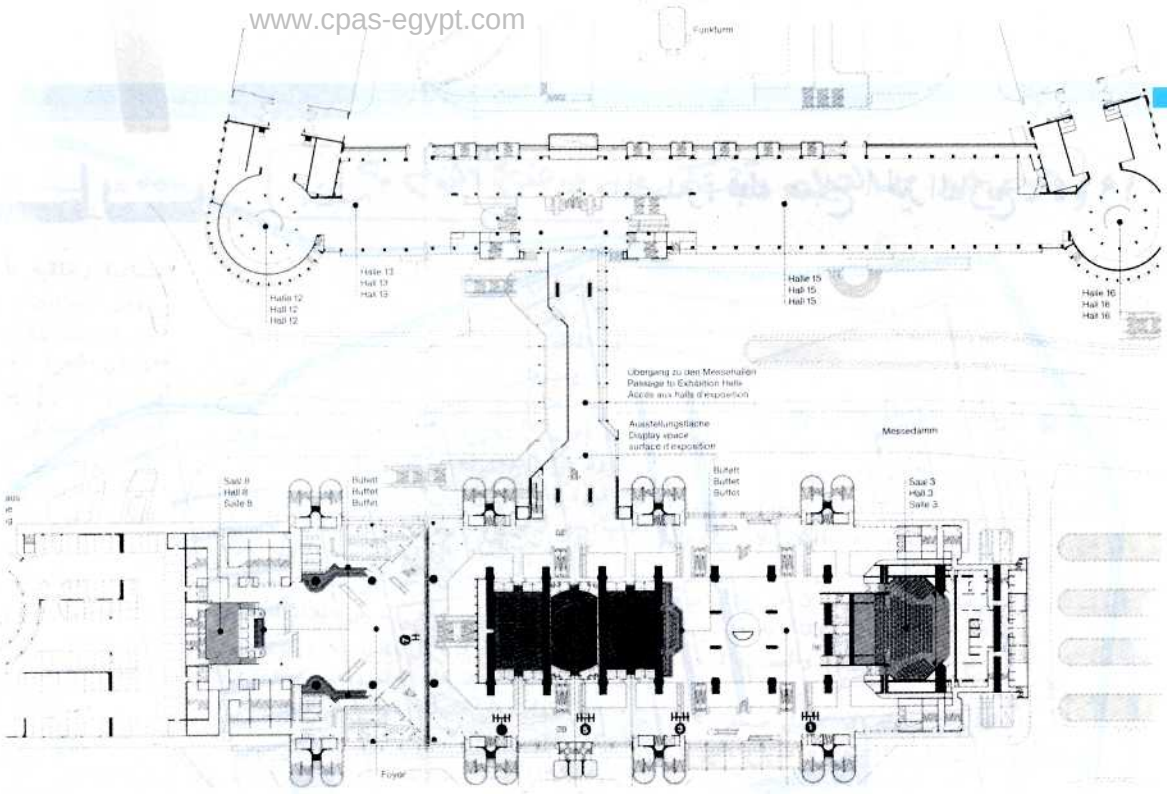
:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com



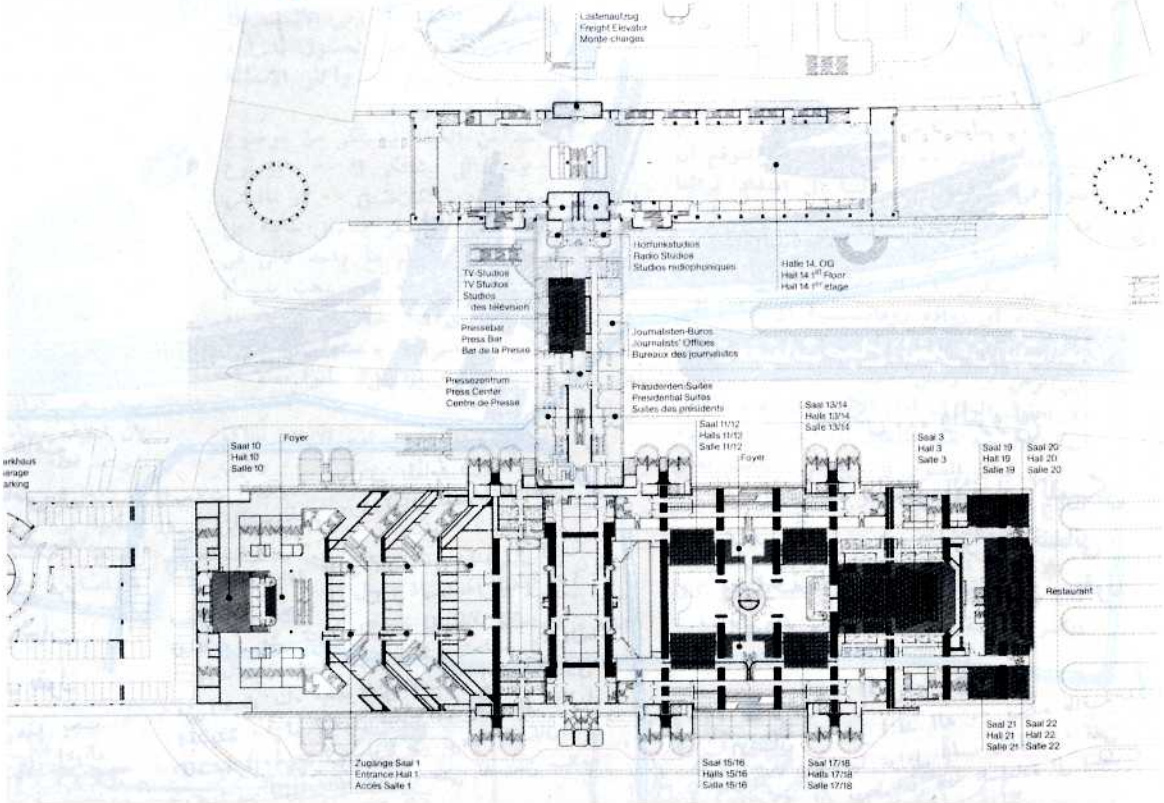
مسقط افقى لدور الصالات الرئيسية



:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com



مسقط افقى منسوب صالة التوزيع



مسقط افقى منسوب الميزنين

والمنصات فى هذه الصالة يمكن التحكم فى ارتفاعاتها ، فيمكن ان يحتلها الاوكسترا او لجان الرياسة ، كما يمكن انزالها بالقدر الذى يسمح بوجود منصة منخفضة للاوكسترا .

وخشبة المسرح توجد بين الصالتين ١ ، ٢ ويمكن استخدامها لكل صالة على حدة بفضل الستائر العازلة للصوت التى يمكن ان تفصل بين الصالتين . وخشبة المسرح بعرض ٣٤ مترا وعمق ٢٠ مترا وارتفاع ١٠ امتار ، وتحتوى كل صالة من الصالتين على (apron stage) وهو مسطح عرض امام خشبة المسرح الرئيسية مقسم الى ٩ اقسام يمكن التحكم فى ارتفاعها وانخفاضها من ارتفاع ١ متر فوق مستوى ارضية الصالة الى ٢٫٥ متر تحت ارضية الصالة بالاضافة الى خشبة مسرح صغيرة اضافية على جانبى خشبة المسرح الرئيسية يمكن فصلها عن خشبة المسرح الرئيسية عن طريق قواطيع .

ويحتوى هذا المستوى ايضا على وحدات تغيير ملابس للممثلين ، حجرات للمكياج واستراحة للفنانين ملحق بها كافيتريا ، ويتصل باستراحة الفنانين وحجرات الممثلين وحجرات المكياج وغرف تغيير الملابس واجنحة الرؤساء فى مبنى الوصل . أما المعروضات ذات الاحجام الكبيرة والديكورات يتم نقلها مباشرة من المستوى الواقع فى الدور العلوى لارض المعارض الى منطقة مسرح الصالات ١ و ٢ مرورا بالدور الثالث من مبنى الوصل الذى يقع فى نفس هذا المستوى .

البلكون . كما يمكن الحصول على وضع المقاعد المماثل لوضع البرلمان بحذف صف من المقاعد كل صفين وتحويلها الى مناضد عمل . وتسع الصالة فى هذه الحالة ١٧٤٦ شخصا .

اما الصالة ٢ فقد تكونت فكرتها التى تتميز خاصة بتعدد استخداماتها ، من خلال تجارب طويلة فى التجهيزات الفنية التى تستلزمها المؤتمرات . فمدرجات الصالة يمكن ان ترفع الى السقف وفى دقائق معدودة تتحول الصالة الى صالة مستوية بمساحة ٤٢ × ٧٢ مترا . وتسع الصالة رقم ٢ عدد ٤٠٠٠ شخص للحفلات الموسيقية او الحفلات الراقصة والمؤتمرات . وللمآدب تسع ٣٢٢٠ شخصا . مع وجود امكانيات متعددة لصف المقاعد ، فالمقاعد منظمة حول موائد مستديرة للمآدب تسع الصالة ٢٧٠ شخصا بدون البلكون ، وباضافة البلكون تصبح سعة الصالة ٣٢٢٠ شخصا .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

قصاصات

المصدر: مجله صباح الخير التاريخ : ١٩٦٤

تحقيقات صباح الخير عن البيت المصرى

المسكن ... والترويح

ويرتبط بالعامل الانسانى للمسكن عامل آخر ــ هو « المزاج الانسانى » وحاجة الانسان الى الترويح ــ يقول التحقيق :

● ثم .. الترفيه ●

الانسان .. هو انقد آله .. فعنده طاقة كبيرة .. تتجاذبها عوامل الحب والحقد .. ففى ثوان يمكن ان يهبط من قمة السعادة الى احط حالات الياس .. وكل هذه الحالات النفسية تؤثر على عمله ومستوى انتاجه ..

وعلى هذا الاساس .. **قدم المهندس « سليم كامل فهمى »** بحثه عن « المنشآت الترويحية » .. تحت شعار **الاهتمام** بكيفية توفير طرق السعادة للانسان ..

ويقول الباحث .. ان القاهرة بوضعها الحالى لا يمكن ان تكون مثالية فى تحقيق مطالب

يطرح هذا التحقيق قضيتين هامتين أولاهما قضية العنصر الانسانى فى المسكن وفى المدينه ــ اما القضية الاخرى فهى عن عمارة المسكن من الداخل ومدى توافقها مع الاحتياجات السكنية وحول القضية الاولى يقول التحقيق :

فالمدينه اساسها الناس .. وعلى هذا يجب ان تترجم رغبات السكان واهواؤهم الى اعمال وانشاءات لخدمتهم ..

ويحدد الدكتور المهندس عبد الباقى ابراهيم مدرس التخطيط بجامعة عين شمس .. فى بحث له بعنوان « تصميم المناطق السكنية فى المدينة المصرية » .. يحدد هذه الاحتياجات الانسانية للشخص فى مدينته .. فيقول :

اذا كان سكان الحى حوالى ٥ آلاف نسمة .. فالمفروض ان مساحة الحى .. تقسم كالآتى :

٨ أفدنة للمدارس والملاعب .. و٣ أفدنة للمحلات التجارية والاماكن العامة و ١ر٥ ف للمبانى الشعبية و ١ر٥ فدان للمناطق الفضاء بين هذه المبانى ..

يعنى .. اذا كانت المنطقة يسكنها ٥ آلاف نسمة .. فيجب ان تكون مساحة المنطقة ٢٥ فدانا .. حتى تتوفر الراحة للسكان ..

والدكتور عبد الباقى ، يلقى بتحذير .. انه من العبث بناء مجموعات الاسكان الاقتصادى الجديدة .. ثم تتحول بعد وقت قصير الى خلايا فاسدة !!.. اذ لابد اولا من توعية السكان .. وتهيئتهم للبناء الجديد .. حتى تضمن سلامة المبنى اطول فترة ممكنة ..

وعملية التوعية واقرار صلاحية السكان الجدد لان يشغلوا المبانى الجديدة .. ربما تحدها فترة تدريبية فى بعض المساكن مدتها ٦ شهور تقريبا .. يتلقى فيها السكان ، الارشادات المختلفة بوسائل المعيشة السليمة .. وهذا النظام متبع فى بعض الدول الاوربية .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

فيه حد م العيله بتشتكى من موضوع النوم ؟

استفتاء

× بيتك .. بيتك ×

● المسكن من الداخل ●

العمارة عندنا .. الآن .. عمارة ليس لها شخصية .. انها فى الغالب تتجه الى استيراد الشكل الخارجى والتصميم الداخلى .. استيرادها من نماذج العمارات الغربية فى البلاد الاوربية.. واحيانا تتجه الى الطابع الشرقى .. ولكن فى صورة مشوهة .. المهم .. ان من يشاهد العمارة عندنا .. لا يحس اطلاقا انه فى بلد شرقى له تاريخ فى الفن .. والعمارة .. والهندسة ..

هذا الكلام كان مضمون تحقيق صحفى .. كتبته من سنتين تقريبا . فى « صباح الخير » .. واليوم .. يثير الموضوع مرة أخرى المهندس « شكرى توفيق » بالادارة العامة للاسكان ، فى بحث قدمه بعنوان « المسكن »..

يقول شكرى توفيق .. انه يجب أن نتعرف على الماضى والحاضر والمستقبل بالنسبة لعمارتنا .. « والا فكيف يمكننا أن نعود بمساكننا الى امتداد تراثنا ونحن نجهله .. أو كيف نعمل على تقريب حاضرنا من المجرى الطبيعى ونحن لم نقيم هذا الماضر .. واخيرا .. كيف نتوقع أن تعود فى المستقبل بمساكننا الى امتداد تراثنا دون أن نرسم صورة كاملة لهذا المستقبل ؟

★ عن ماضى تراثنا فى المساكن .. يقول المهندس شكرى .. **ان اهتمامنا بالماضى .. لا تشوبه اى دوافع رومانسية او تعلق بقيم قديمة « فالبيوت القديمة لا يبنيها المعماريون ، بل الزمن** .. ونحن ندرك ذلك ولا نتقضه .. ولا نحاول الوقوف امام التطور بل نهتم بالماضى ليمكننا توجيه هذا التطور الى الطريق السليم.

ومن خلال الصور .. يعرض الباحث بعض نماذج من العمارة فى مصر خلال القرن ١٨ .. ويبدى ملاحظاته ..

★ الفناء الداخلى فى العمارة القديمة .. كان معالجة معمارية تحجب عن الساكن كافة عناصر الطبيعة وتترك له التمتع بالسماء ..

★ المساكن من الخارج .. بسيطة ومتواضعة .. ولا يعطى للشكل فى معالجتها اى اعتبار ..

★ الملقف .. يوجه من الخارج لاتجاه الرياح وبذلك يمكن تهوية الحجرات والصالات التى لا تفتح مباشرة على البحرى ..

★ اغلب المساكن القديمة .. كانت لها قبة ونافورة فى الداخل .. القبة ترمز للسماء .. والنافورة ما هى الا محاولة لاسقاط صورة السماء على أرض المسكن ..

ثم ينتقل الباحث الى الكلام عن **الحاضر** .. ويناقش الظروف الحالية .. من ناحيه عدد السكان .. وضرورة توفير السكن الملائم للجميع .. والهجرة من الريف الى المدن .. ويقول ان **المشكلة لم تصبح مشكلة تصميم مسكن حضرى .. بل تحولت الى مشكلة دراسة برنامج قومى للاسكان الحضرى ..**

ويحاول الباحث بعد ذلك .. ان يقوم بعملية تقييم للمساكن التى أنشئت فعلا بواسطة القطاع العام ..

فقد وزعت استمارات بحث على بعض الأسر التى انتقلت الى المساكن الجديدة .. وفى الاستمارات أسئلة .. والاسئلة .. هل تحسون بالراحة .. بالضيق .. بالازدحام .. **واكثر الاسئلة كانت تدور حول « النوم »** .

● فيه حد من العيلة بيشتكى من موضوع النوم ؟ .. ومين اللى بيشتكى ؟! .. وايه نوع الشكوى .. مثلا .. المكان ضيق .. أو مافيش كنب أو سراير كفاية فيضطر ينام على حاجة على الارض .. أو مضطر ينام مع واحد تانى فى نفس السرير أو الكنبة .. وهو يحب ينام لوحده ؟! .. ياترى فيه حد من الاولاد أو البنات اشتكى من احراجه بالنسبة للمسائل الجنسية مع اخواته .. أو اللى بينامو معاه .. ومين اللى اشتكى ؟

● وانتوا بتضايقوا من نوم الاولاد معاكم فى الاوده .. نعم أو .. لا ؟! .. وطيب بتعملوا ايه ..

ومن الاجابات .. اتضح أن عدد الافراد الذين ينامون فى حجرة واحدة .. عدد كبير بشكل يحب معالجته فورا .. اذ يصل الى ٦ افراد فى الحجرة الواحدة .. وينتج عن ذلك اضرار اجتماعية وخلقية بالغة الخطورة ..

ومن الاجابات اتضح أن ثلاثة ارباع العائلات التى وجهت اليها الاسئلة **تشكو من نوم الاطفال معها فى الحجرة .. ووجد أن هناك بنات واولادا فى سن البلوغ ينامون فى حجرة واحدة فى كثير من المساكن .. وهذه ظواهر اجتماعية خطيرة تؤدى الى الانحراف .. والسبب عدم التزام المعمارى والمخطط بمعايير ثابتة فى تحديد معدلات شغل الحجرات وسعة المساكن بصفة عامة**

ولأن المساكن الجديدة ضيقة .. فان السكان ياكلون فى نفس الحجرة التى ينامون فيها .. ويغسلون ملابسهم فى نفس الحجرة التى يطهون فيها طعامهم .. وهذا يدل على الارتباك وعدم تحقيق الراحة المطلوبة ..

ولكن ماهى الصورة التى نريد ان تكون عليها مساكننا فى المستقبل ؟!

المهندس شكرى توفيق .. يقول .. انه اتضحت أمامنا ثلاثة امور يجب أن نتلافاها فى المستقبل ..

★ اولا .. ابتعادنا عن مجرى حضارتنا وانزلاقنا فى تيار تقليد الغرب ..

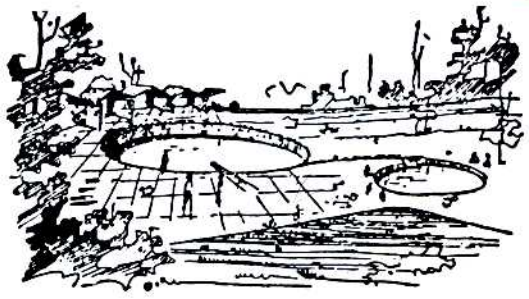
★ ثانيا .. الجمود فى مساكننا المعاصرة وعدم امكان تمشى هذه المساكن مع النمو الطبيعى للعائلة ..

★ ثالثا .. عدم اتباع اى معايير او حدود مرسومة للاحتياجات الواجب توافرها فى السكن .

ثم يعرض الباحث فكرة المسكن المرن .. (كل مايزيد عدد الاسرة .. يتسع المنزل) .. على طريقة « كل ماتمشى فيها توسع »

فمشكلة زيادة الافراد .. وضيق المسكن ليس لها حل ، من ناحية التصميم المعمارى .. الا بناء مساكن واسعة من الاصل تكفى لأقصى عدد ممكن من أفراد الاسرة .. **وهذا غير معقول . لأن تنفيذه معناه ضياع امكانيات خيالية وبقاؤها غير مستغلة لفترة زمنية كبيرة ..**

والحل ـ كما يراه الباحث ـ بناء وحدة سكنية مرنة يمكن أن تتسع بازدياد عدد أفراد العائلة وتنكمش عندما يبدأ عدد افرادها بالنقصان ..



مخيمات تصلح للحدائق .. كمقاهى .. أو اماكن للعب الاطفال

« المهندس سليم فهمى »

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

شخصية العدد :

الاستاذ الدكتور/ عبد الفتاح ابراهيم الموصلى

الاستاذ الدكتور/ عبد الفتاح الموصلى حصل على بكالوريس العمارة من كلية الهندسة جامعة عين شمس عام ١٩٥٦ ثم حصل على درجة الماجستير فى العمارة وحصل بعد ذلك على درجة الدكتوراه فى العمارة عام ١٩٦٥ من الجامعة الكاثوليكية بالولايات المتحدة الامريكية .

ولقد تدرج الدكتور/عبد الفتاح الموصلى فى عدة مناصب بدأ بالعمل فى معهد أبحاث البناء ثم وزارة الدفاع بالسعودية بعد ذلك عين معيدا بقسم الهندسة المعمارية عام ١٩٥٧ بكلية الهندسة ــ جامعة عين شمس . وبعد حصوله على درجة الدكتوراه عين مدرسا بكلية الهندسة ــ جامعة الاسكندرية ثم غادر الاسكندرية الى جامعة بيروت العربية ــ كلية الهندسة المعمارية حيث عمل بها كمدرس وأستاذ مساعد عن عام ١٩٦٩ ــ ١٩٧٣م . وبعد عودته الى جامعة الاسكندرية عمل بها كأستاذ مساعد ثم أستاذ الى هذا الوقت .

ولقد أرسل الدكتور عبد الفتاح الموصلى عام ١٩٥٩ الى الولايات المتحده الامريكية فى بعثة تابعة للمجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب ولقد أسس الدكتور عبد الفتاح الموصلى مكتبا

استشاريا هندسيا مع زملائه الدكتور مهندس / محمود حنفى والدكتور مهندس / محمود يسرى ومن خلال مكتبه الاستشارى أشترك فى عديد من المسابقات ومن أهمها ــ قرية سياحية بالعجمى حيث اشترك فيها مع آخرين وحصل على الجائزة الاولى ومسابقة اسكان العاملين بشركة ديبكو وحصل فيها مع شركاه على الجائزة الأولى وكذلك مسابقة مستودعات وزارة المعارف بالسعودية وحصل فيها على الجائزة الأولى وجارى تنفيذها الآن .

ومن خلال مكتبه الاستشارى أيضا قام بعديد من المشروعات المعمارية والتخطيطية من أهمها : مشروع الاسكان الصناعى بأبى قير ــ كازينو مسعود بالاسكندرية ــ كازينو جليم بالاسكندرية ــ كلية طب أسنان جامعة طنطا بالاشتراك مع الاستاذ الدكتور/ حسن عزت أبو الجد ــ كلية الطب البيطرى جامعة الاسكندرية ــ أسكان الطلبة ــ المستشفى البيطرى ــ مبنى البائولوجى .

والاستاذ الدكتور/ عبد الفتاح الموصلى له آراء فى العمارة بمصر ومن هذه الآراء أنه يجب ممارسة المهنة بشكل يحفظ مستوى العمارة فى مصر كذلك ستظهر عمارة مصرية عندما تستقر الأوضاع وتصبح لنا شخصية تنعكس بعد ذلك على العمارة ويعلق الدكتور عبد الفتاح الموصلى على هذا الرأى بقوله : إن العمارة المصرية ليس لها شخصية واضحة لأن الشخصية المصرية أصلا فى حالة عدم الاستقرار.

وله أيضا آراء فى التخطيط ومن هذه الآراء أن التخطيط عامة لازال جانبا غير معترف به فى حياتنا . ويجب أن يكون هناك هيئة تخطيط واضحة على المستوى القومى ثم تتدرج فى جميع المستويات بعد ذلك حتى بالنسبة للمؤسسات الصغيرة كجامعة أو شركة ...الخ ونحمد الله على أصدار قانون التخطيط العمرانى حيث أنه يعتبره خطوة ايجابية الا أن جميع القوانين فى مصر يلزمها الاستمرار والتنفيذ .

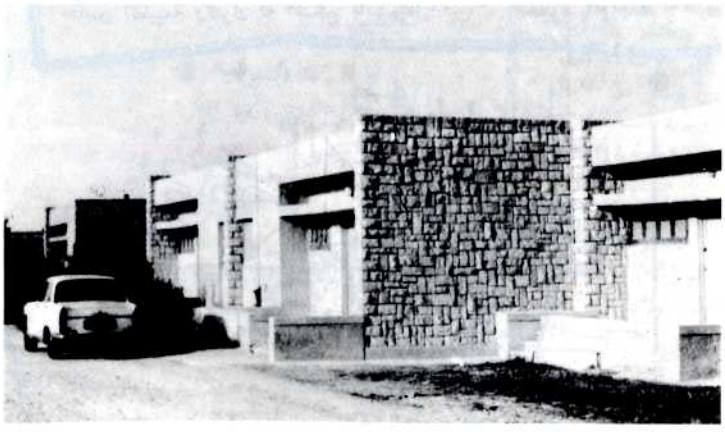
وله رأى فى ممارسة مهنة العمارة او التخطيط حيث يقول أنه يجب ترشيد هذه التخصصات وأعداد الخريجين فيها .

أما عن رأيه فى مشكلة الاسكان حاليا فيقول أن معظم ما يقال عنها الآن يمس أطراف المشكلة ولا يمس الجوهر وتحتاج الى خطة محكمة ومستمرة وطويلة المدى حتى نتغلب على هذه المشكلة .

ويقوم الأستاذ الدكتور/ عبد الفتاح الموصلى بتدريس مادة التصميم المعمارى ونظريات العمارة والتصميم الداخلى ونظرية الالوان . وله نشاط اجتماعى فى التصوير والرحلات .

ومن أهم سمات الدكتور عبد الفتاح الموصلى فى تصميماته البساطة والنقاء وصدق التعبير.

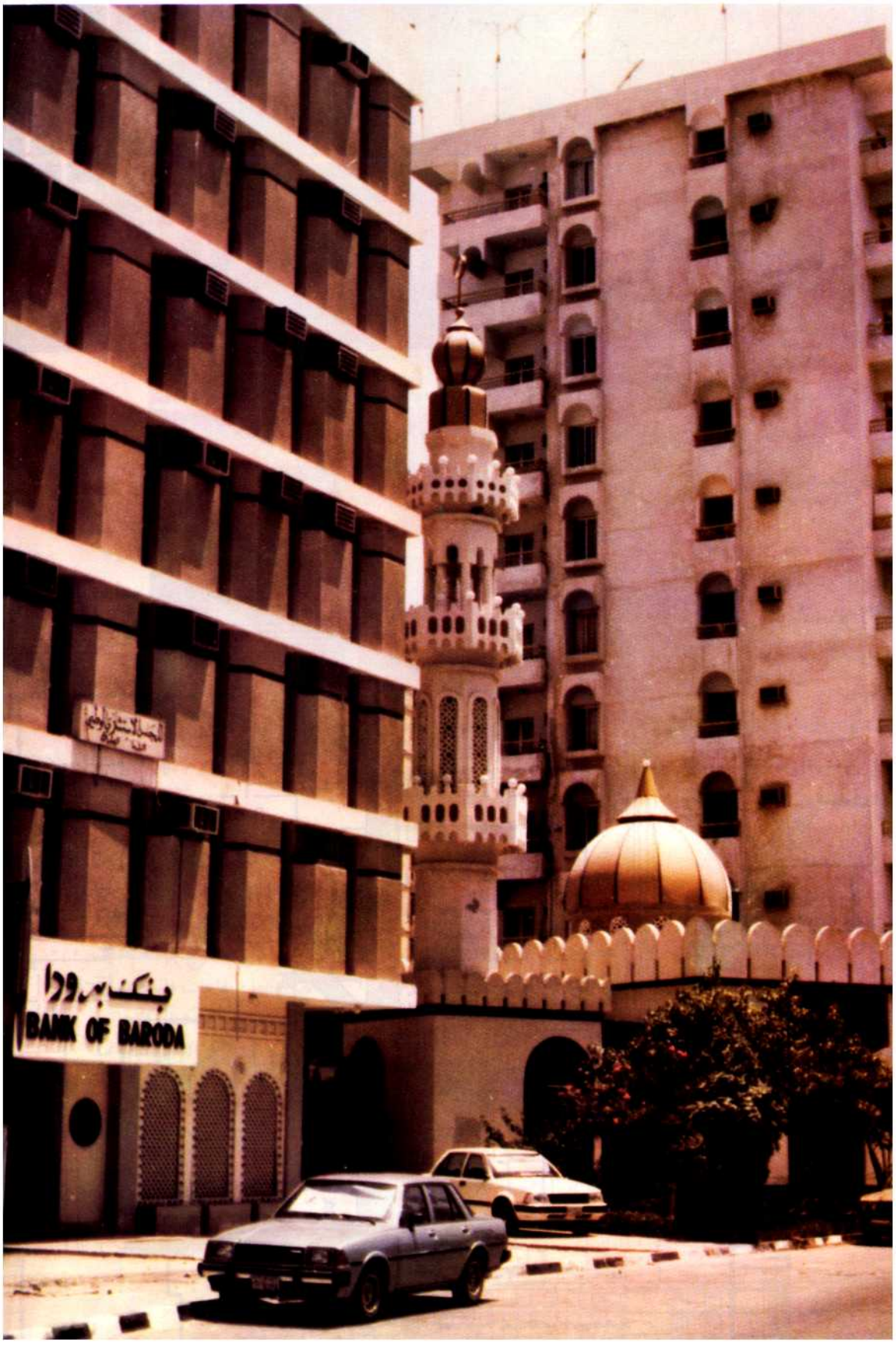
• الاسكان الصناعى بابى قير



• قريه ناصر السياحيه بالمانوفيل ــ العجمى

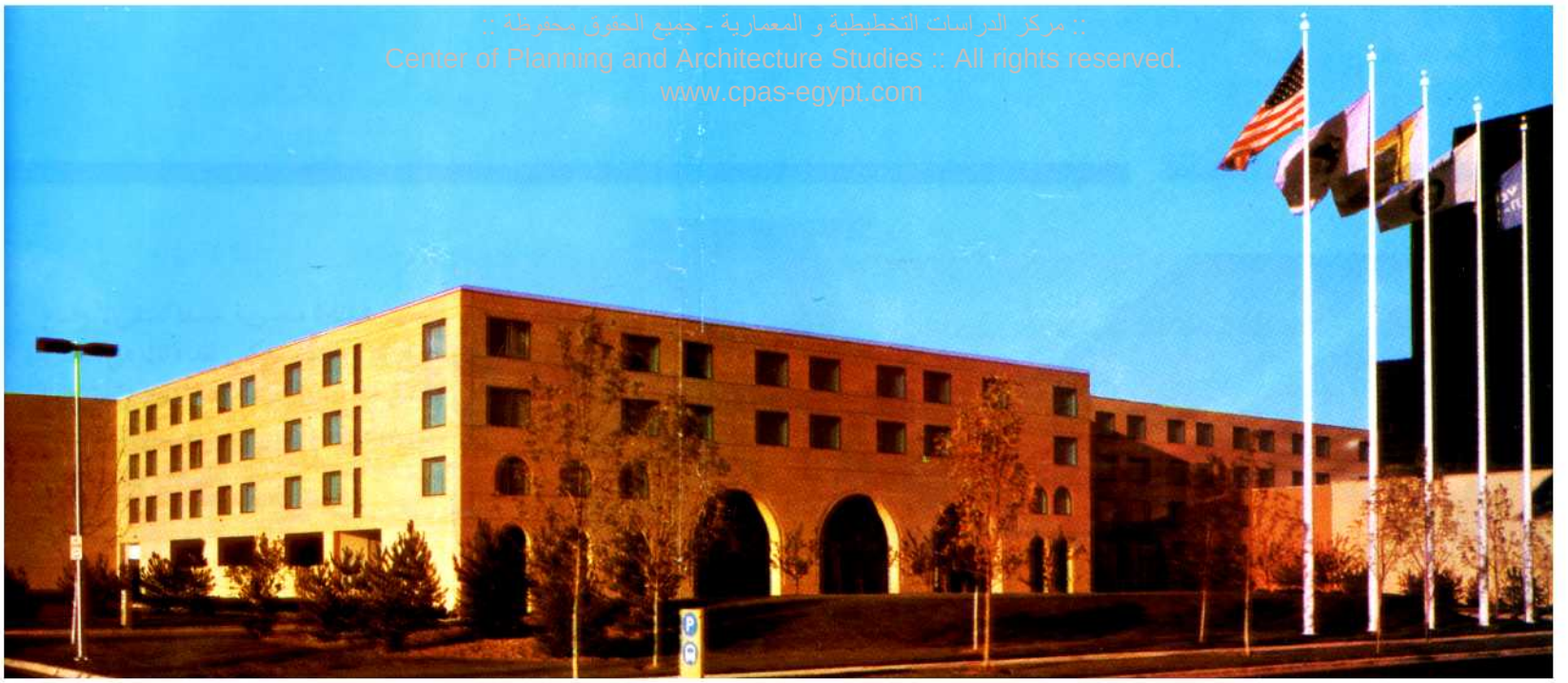
:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

صورة وتعليق



يعتبر المسجد المركز الحضارى فى المجمعات السكنيه ــ له كيانه الدينى والاجتماعى والثقافى الأمر الذى لابد وأن ينعكس على كيانه العمرانى بحيث تبرز أهميته الحضارية فى المدينه الأسلاميه . ولا تطغى عليه العماره المعاصره التى تفقده مقياسه المناسب ..

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com



فندق هيات رجينسى وود فيلد

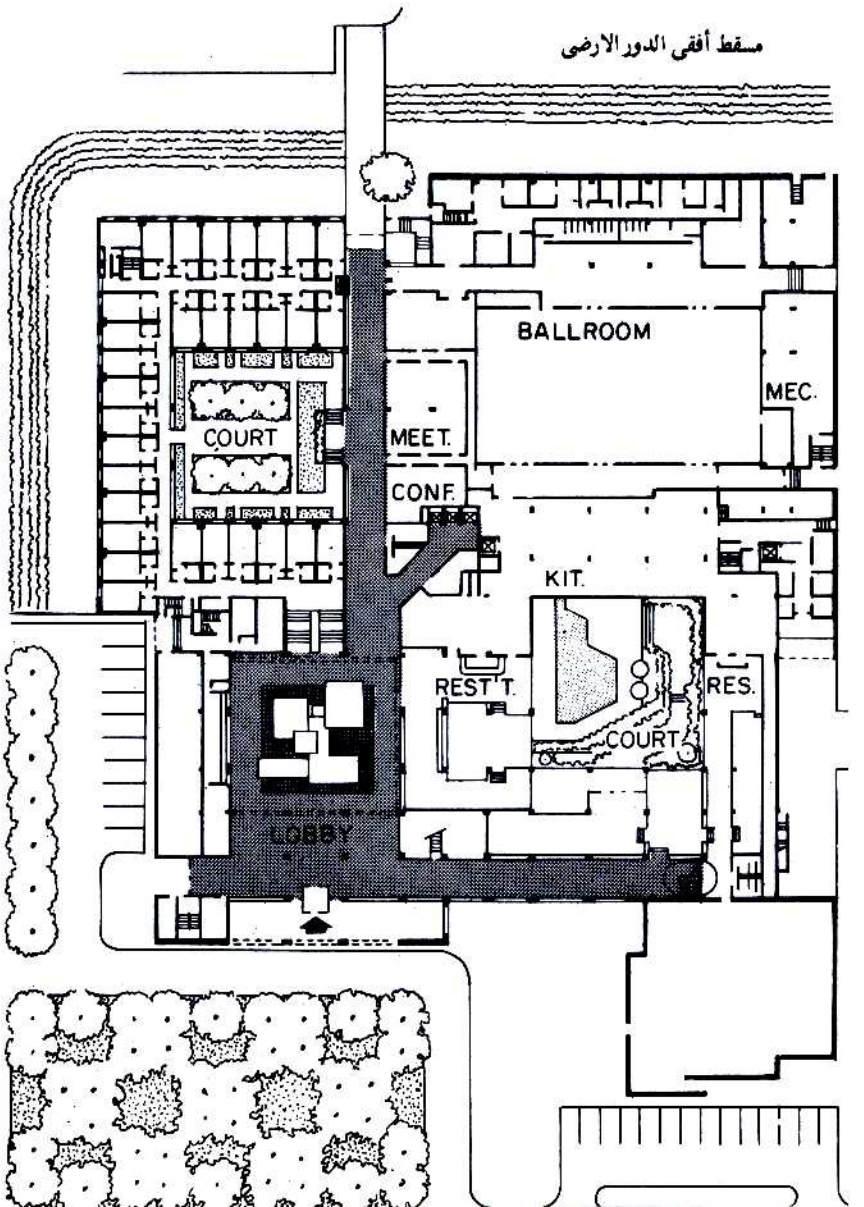
أيلينوى ــ شيكاجو

المعمارى : سيكد مور أوينجزومريل
S-O-M

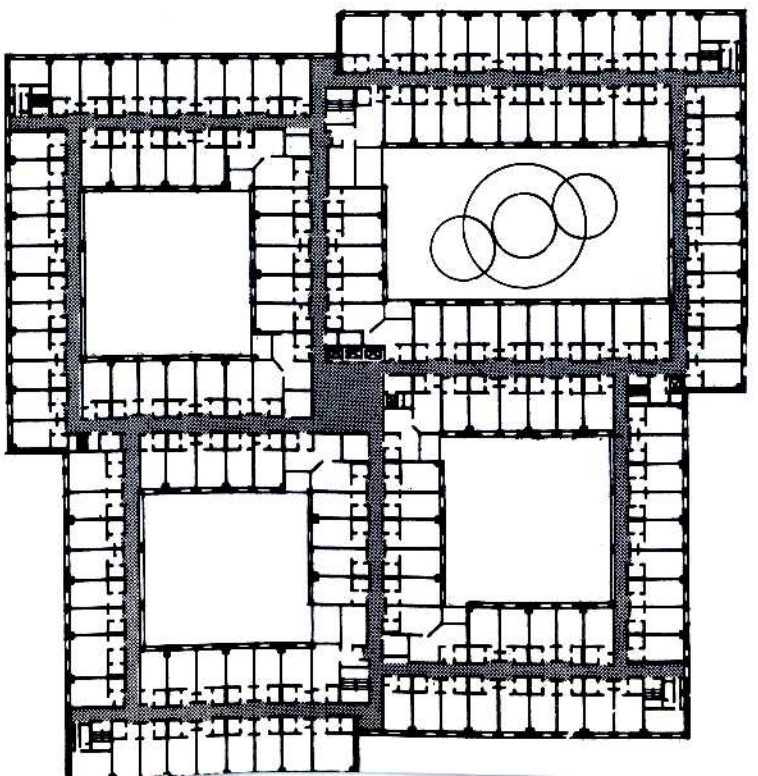
وقع الاختيار على أحد ضواحى شيكاجو لاقامة مشروع ضخم يتكون من ثلاث مراحل .. حيث يوفر مجمع يخدم رجال الأعمال ويتكون من مبنى أدارى ومركز تجارى وفندق .....

ويعتبر مبنى الفندق هو العنصر المركزى فى المرحلة الأولى .. ويتوسط الفندق مبنى المكاتب والمبنى التجارى بل يعتبر هو حلقة الوصل فى المشروع كله ..

مسقط أفقى الدور الارضى



مسقط أفقى الدور المتكرر (غرف النزلاء)



:::مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية - جميع الحقوق محفوظة
Center of Planning and Architectural Studies ::: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

مبنى هيات رجينس (أيلينوى ــ شيكاجو)

صالات الاستقبال فى مدخل الفندق.

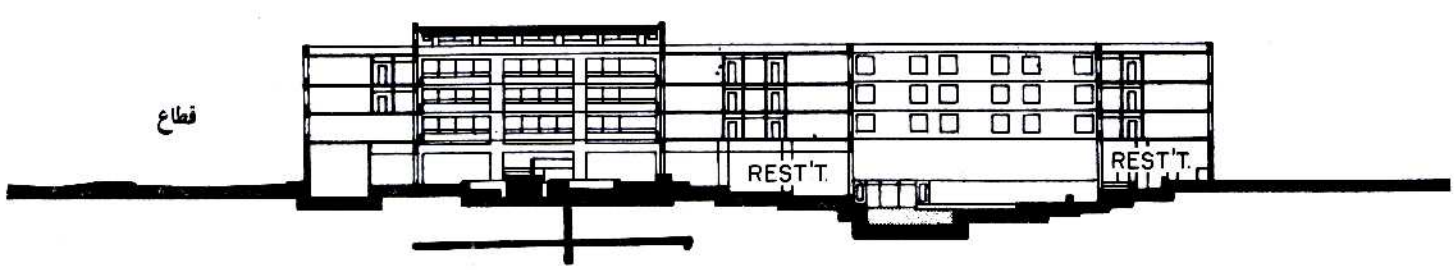
وقد وضع التصميم العام للفندق بحيث يوفر الاقامه المؤقته لرجال الأعمال وللنشاط الاجتماعى. كما روعى فى تصميمه أن يكون ملتقى ممرات المشاه المقترحه فى تخطيط الموقع العام للمجمع حيث يربط بين عناصره المختلفة.

وبالرغم من أن المشروع مازال فى مراحله الأولى فقد حقق مبنى الفندق نجاحا كبيرا. ومبنى الفندق يتكون من أربعة طوابق فى بعض الأجزاء وخمسه فى أجزاء أخرى. وتتميز الواجهات بالبساطه التامه... فهى من الطوب وخالية من الزخارف ويقطعها فقط فى ايقاع متعمد فتحات شبابيك غرف النزلاء وتبلغ سعة الفندق ٤٨٥ غرفة مجمعة داخليا حول ٤ احواش... أما الأجزاء الخاصة بالمدخل فقد كانت الفتحات بأعقاب مقوسة من طراز الرومانسية فى شيكاجو هذه الفتحات تؤدى الى ممرات ملتفه حول الساحه الرئيسية المغطاه والتى بها مجرى مائى على منسوب يتخلل أماكن الجلوس والتى صممت محيطه ومتقاطعه مع هذا التكوين على مستويات مختلفة... وقد استخدمت مواد التشطيب الداخلية كلها من مواد طبيعية فاتحه اللون أما الأثاث فقد استخدمت فيه الألوان الداكنه.

وتعتبر هذه الساحه الرئيسية نقطة الالتقاء لمسارات الحركه المتعامده التى تؤدى الى الأحواش الأخرى ومناطق الخدمات العامه بالدور الارضى والتى تشتمل على قاعه المؤتمرات وقاعه الاحتفالات والصالونات والمطعم والحوش الأمامى الثانى يتوسطه حمام السباحه ويطل عليه المطعم والكافتيريا والصالونات.

أما الأحواش الخلفية فواحد منها يعلو جزءا من قاعة الاحتفالات، وقد نسقت هذه الأحواش بحيث تكون حدائق داخلية تفتح عليها حوالى ثلث غرف النزلاء حيث تبلغ سعه الفندق ٤٨٥ غرفة وقد أحيط المبنى من الخارج بمسطحات خضراء بها ارتفاعات وانخفاضات غير منتظمة لاستكمال التجانس والهدوء المتبع فى الواجهات وعند استكمال باقى أجزاء المشروع من المبنى الادارى والتجارى سوف يصبح هذا المجمع من أهم المناطق لخدمة رجال الاعمال بالمنطقة.

قطاع



:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

جوهر الفكر الإسلامى وماهيته ..

بقلم الدكتوره / سعاد ماهر

لقد عرف الفلاسفة الفن بأنه هو التعبير المادى لفكرة دينية فى الانسان أو بواسطة الانسان ، وأن الدين والفن توأمان منذ البداية ، فهو يولد فى معظم الحالات فى خدمه الدين ، فتماثيل الآلهة وصورها وأماكن العبادة ومستلزماتها كانت أهم مظاهر الفن منذ البداية .

فاذا رجعنا الى عصر ما قبل التاريخ ، وجدنا أن الانسان البدائى عندما استقر به المقام فى الكهوف قام على جدرانها يزخرفها والى آلات صيده يزينها ويجملها ، ولسنا نعرف على وجه التحديد السبب الذى دعاه الى الاشتغال بالفنون الجميلة ، هل هى الغريزة التى أوحت اليه بمحاكاة الطبيعة أم هى الرغبة فى جلب النفع وإتقاء الشر . وأيا كان السبب فان الشيء الذى لا شك الذى فيه هو أن الانسان الأول ، أعتقد بقوى عظيمة تؤثر فى كيانه دون أن يعرف لها كنها لذلك لجأ الى الفن يستعين به مع تحقيق بغيته ، فنحت التماثيل وأقام الأنصاب ورسم الصور .

ولم يقتصر الفن على خدمة الانسان البدائى فى ديانته الساذجة ، بل خدمه كذلك فى عصر الحضارة عندما تقدمت عقائده الدينية . فقد اعتقد المصريون القدماء بعودة الروح ، ومن ثم نحتوا التماثيل التى ستحل فيها الروح ، وزينوا المقابر ونقشوها وأثثوها بكل ما يحتاج اليه الانسان فى حياته الآخرة .

واذا كان اليونان قد برعوا فى فن النحت والتصوير الى درجه لم يصل اليها شعب من الشعوب والحضارات القديمه ، فإنما كان الباعث على ذلك ، بل والفضل فيه يرجع الى ديانتهم فقد ابتدعوا لأنفسهم آلهه نزلت الى مستوى البشر ، فمنها الصالح ومنها الطالح ، وتخيلوا هذه الآلهة على صورة الانسان والحيوان والأجرام السماوية وبذلوا جهودهم فى نحت تماثيل لها كانت أروع ما أخرجته يد البشر .

كذلك كان الفن فى خدمة باقى ديانات شعوب الشرق القديم ، من سومريين وبابليين وآشوريين وغيرهم ، فقد أستخدمت هى الأخرى فن النحت البارز فى نقش صور آلهتهم التى تخيلوها على صورة الانسان والحيوان على السواء .

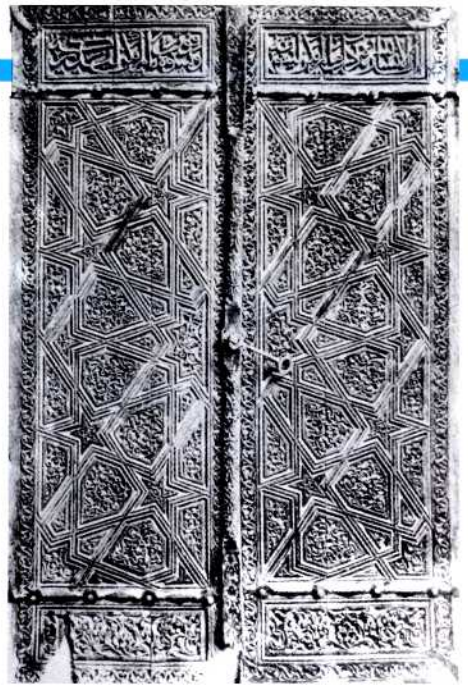
وجاء الدين اليهودى ، أول الأديان السماوية ، والشعوب على هذه الحالة من الوثنية وعباده الأصنام فعمل جاهدا على الحيلولة بينهم وبين الفن حتى يبعدهم عن عباده الأوثان ، فقد ورد فى التوراة « لا يكن لك آلهة أخرى أمامى ، لا تصنع لك تمثالا منحوتا ولا صورة ما ، مما فى السماء من فوق وما فى الارض من تحت وما فى الماء من تحت الأرض ولا تسجد لهن ، ولا تعبدهن . لأنى أنا الرب إلاهك إله غيور ، أفتقد ذنوب الآباء فى الأبناء فى الجيل الثالث والرابع من مبغضى » (التوراه الاصحاص العشرون من سفر الخروج) ثم ظهر الدين المسيحى وأعتنقه كثير من بنى اسرائيل ، كما أنتشر فى الدولة الرومانية وكما حرمت اليهودية عباده الأوثان ، وبعبارة أخرى قضت على الفنون التطبيقية .. قضاء مبرما ، كذلك فعل الدين المسيحى ، ولكن فى شيء من الرفق والهوادة ، فهو لم ينه عن نقش الصور وصنع التماثيل ، وإنما دعا الى الزهد والتقشف وهما والفن الجميل على طرفى نقيض . فقد ورد فى الانجيل « لا يقدر أحد أن يخدم سيدين ، لانه اما أن يبغض الواحد ويحب الآخر أو يلازم الواحد ويحتضر الآخر . لا يقدرون أن يخدموا الله والمال . لذلك أقول لكم لا تهتموا لحياتكم بما تأكلون وبما تشربون ، ولا لاجسادكم بما تلبسون ، أليست الحياه أفضل من الطعام ، والجسد أفضل من اللباس . » على أن المذهب الكاثوليكى المسيحى أعتمد اعتمادا كليا على الفن فى توضيح تعاليمه وتصوير الحوادث الدينية وتاريخ المسيحية وسيرة أبطالها .

أما الدين الاسلامى فقد كان له موقف حيال الفنون التطبيقية ، يختلف عن موقف الدينين السابقين ، فهو لم يستعملها فى طقوسه الدينية ، كما هو الحال بالنسبة للمسيحية ، كما أنه لم ينكرها كما فعل الدين اليهودى . أما عن كراهية التصوير عند المسلمين فأساسها أحاديث تنسب الى النبى عليه الصلاة والسلام ، والقصد منها البعد عن الوثنية وعباده الأصنام ، ذلك فضلا عن كراهية الترف فى ذلك العصر الذى ساد فيه الزهد والتقشف والجهاد فى سبيل الله . أما القول بأن الأسلام حرم التصوير ، فليس له أساس من الصحة اذ لم يتعرض القرآن الكريم للتصوير بشيء ، وقد كان لهذه الكراهية أثرها فى الفن الأسلامى ، الذى ابتعد عن نحت التماثيل المجسمة ، وكذلك اللوحات الفنية المستقلة ، وانما أتقن أنواعا من الزخرفة قوامها العناصر الهندسية والبنا ، بعد أن جردها عن إصولها الطبيعية واسرف فى استعمالها حتى اطلق عليها الأوربيون اسم ارابيسك أى الزخارف العربية . على أننا لا ندعى أنه كان للعرب قبل الاسلام خط وافر فى مزاولة الفنون التطبيقية ، اللهم الا فى أطراف شبة الجزيرة ، فى بلاد اليمن والأجزاء المتاخمة للدولة الساسانية البيزنطية وعلى ذلك فاننا نستطيع القول بأن الفن الاسلامى اخذ قوامه الروحى من وسط شبه الجزيرة العربية ، أما قوامه المادى فقد تم صوغه فى أماكن أخرى كانت له فيها قوة وحياة . ولما سطع نور الاسلام أقام للعلم دولة وللفنون طلاوة وللصناعات نهضة ولاسباب الحياه أمن وتقدم وسعاده .

والحضارة المادية ونعنى بها الآثار الباقية ، هى أصدق قيلا وأقوى دليلا من الحضارة المروية أو المكتوبة أو المأخوذه بالفهم والأستنتاج اذ لو ظفر علماء الحضارات بأعيانها وبواعثها لأجتمع لهم فى أدلة قائمه ، وموضوعات عامرة بأصول البحث عن الحضارات الاسلامية من أقدمها الى أحدثها ، وذخيرة حافلة بوجود المقابلة بين كل حضارة منها ، وسائر أخواتها فى أطوارها المتتابعة .

واذا كان علماء تاريخ الحضارة يعتمدون فى دراساتهم على مخلفات الأمم من التحف المنقولة من الأمتعة والأدوات وما اليها ليتعرفوا بها أحوالها وعاداتها وما كانت عليه فى حياتها ومعيشتها اليومية ويقيسوا بها درجاتها من التقدم والتخلف ، أو من الآصاله والتقليد ، ومبلغ اتصال كل ذلك بالقدرة

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com



سلطانية من الخزف من صناعه اسبانيا فى القرن العاشر الهجرى السادس عشر الميلادى من مدينه (ملقا) وبرغم أنها صنعت بعد زوال الحكم الاسلامى فى أسبانيا، الا أن الزخارف الاسلامية وخاصة الكتابه العربية هى العناصر الاساسية فى الصناعات الاسبانية حتى الآن.

باب من الخشب من صناعه إيران فى القرن السابع الهجرى قوام زخرفته عناصر هندسية على شكل النجمه وهى التى عرفت فى الزخرفة الاسلامية باسم (الطبق النجمى) وتعتبر الزخارف الهندسية العنصر الثالث من حيث الأهمية بالنسبة للفنون الاسلامية، بعد الخط والزخارف النباتية.

على تجويد الصناعة، وتنويع حاجة المعيشة، وحسن الفطنة والذوق السليم والمهارة الفنية، فإن ما تركه المسلمون الذين امتدت دولتهم من أقصى الشرق الى أقصى الغرب، قد أثرت جبهة علماء الفنون والآثار مما أعانهم على الوصول الى معرفة حضارة الاسلام الفنية وتقديرها حق قدرها.

لقد قام الفن الاسلامى على إسس من الفنون التى كانت سائدة فى البلاد التى فتحها العرب والى أن أصبحت جزءا من الدولة الاسلامية وهى الفن الساسانى والبيزنطى والرومانى والفن الهندى وفنون الصين وآسيا الصغرى، وإن اختلف علماء الآثار فى تحديد نصيب كل فن من الفنون القديمة فى بناء الفن الاسلامى الجديد. على أن الفن الاسلامى لم يأخذ كل ما صادفه فى فنون الحضارات من موضوعات وعناصر، بل وقف منها موقف الفاحص الناقد، لذلك فإننا نجد الفنان المسلم قد أمضى فترة طويلة فى عملية استجماع واختيار ومزج. فقد جمع العناصر الزخرفية من فنون البلاد التى خضعت للإمبراطورية الاسلامية المترامية الأطراف التى امتدت من الهند شرقا الى شمال افريقيا وبلاد الاندلس غربا ثم اختار مالا يتعارض مع احكام الدين الجديد وأبعد منها ما نص على كراهيته، ثم مزج ما يلائم منها ذوقه العربى. وقد استغرقت هذه العملية من جمع واستبعاد ومزج، ثلاثة قرون تقريبا أصبح للفن الاسلامى بعدها مميزاته الخاصة التى تكاد لا تخطئها العين.

وقد كان قوام الاسلوب الفنى الذى ابتكره واختص به الفنان المسلم، بعد مضى ثلاثة قرون الاشكال الهندسية. وبرغم أنه لم يكن مبدعا لها الا أنه لا سبيل الى انكار مقدرته فى طريقة رسم هذه الاشكال الهندسية وتوزيعها والتأليف بينها وتنسيقها جعلها تبدو وكأنها اخترعت لأول مرة. وقد وصل الفنان المسلم الى ذلك عن طريق تقسيم وتحليل تلك الأشكال، فتارة نراها متشابكة وأخرى متداخلة وأحيانا متلاصقة وأخرى متباعدة حتى ومن ثم فإننا نقول فى ثقة واطمئنان إن هذا الاسلوب الزخرفى قد بعثه الفنان المسلم بعثا جديدا فبدا فى ثوب من الجمال فشيب لم يكن له من قبل.

كما لم يبتكر وحدات نباتية أو حيوانية جديدة بل رسم الازهار والاشجار والاوراق وكذا الطيور والحيوان بعد أن حورها تحويرا كادت تفقد معه شخصيتها. كذلك تقرر الفراغ وكره أن يرى سطحا عاطلا من الزخرف فكرر الوحدات الزخرفية المذكورة تكرارا يمكن أن يستمر دون أن يقف عند حد ودون أن تمله العين. ولما كان هذا الاسلوب الفنى الذى ظهر واضحا فى القرن الثالث الهجرى، وفى مدينة سر من رأى التى نشأت فى ذلك القرن، وليس له مثيل من قبل، فقد أطلق عليه علماء تاريخ الفنون اسم (أرابسك) نسبة الى أن العرب هم أول من ابتكره.

هذا ويجب أن لا ننسى أن العرب هم أول من استخدم الخط كعنصر زخرفى هام فقد حظى الخط العربى من عناية المسلمين جميعا بنصيب وافر، وكان للخطاطين عندهم مركز ممتاز لا نبالغ اذا قلنا انه قد تسامى الى مركز الملوك والأمراء اذا نزل هؤلاء الى ميدان الخطاطين ينافسونهم فى صنعتهم لا سعيا وراء الكسب المادى، ولكن رغبة فى الحصول على الفخر الادبى على ان الذى أعطى الخط العربى هذه المكانة الممتازة هو اتصاله الوثيق بالقرآن الكريم، فالخط العربى هو وحده أداة كتابة هذا الوحى. ومن هنا كان إقبال من اعتنق الاسلام على تعلم الخط العربى، ومن هنا وجدت الصلة أوثق الصلات التى ربطت العالم الاسلامى بعضه ببعض. هذا وقد دفعت العقيدة بالمسلمين الى تزين ما أخرجته أيديهم من المصنوعات أو شيدوه من العمائر بالآيات القرآنية والأحاديث النبوية، مما كان له أبعد الأثر وأقواه فى نشأة فن الخط وتطوره حتى وصل الى درجة من الجمال الفنى يعز أن نجدها فى أى فرع من فروع الفن الاسلامى.

وفن هذا تراثه من الثراء المادى والفنى ومن الآصالة والابتكار، لابد وأن يتصدى لدراسته والكتابة عنه العديد من علماء الفنون والآثار ومؤرخى الفنون. فقد تناول الفنان الجانب الظاهرى للرسوم والاشكال والألوان، ودرسه الأثرى من الجانب التاريخى السياسى والاجتماعى. أما مؤرخ الفنون فقد بين مدى صلته بالفنون التى سبقته ومقدار ماأعطى للفنون التى جاءت بعده، وموقفه حيال السابق واللاحق من تلك الفنون.

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

الفكر المعمارى فى مفترق الطرق

أ.د. على بسيونى
أستاذ العماره بجامعه القاهره

ان المتتبع للحركة الفكرية المعمارية يلاحظ ظهور بعض الاتجاهات الجديدة والتى بدأت تأخذ اهتماما واضحا فى الوقت الحاضر.

وبعد أن كانت العمارة تدين لتطورها للنظرية (الوظيفية) (FUNCTIONALISM) والتى سادت الفكر المعمارى لمدة نصف قرن من الزمان.

وهذه النظرية كما هو معروف هى حصيلة فكر كبار المعماريين ـ أمثال لوكوربوزييه (Lecorbusier) وميس فان ديرروة (derrohe Mies van) وولتر جربيوس (Waiter Gropius) صاحب مدرسة الباوهاوس (Bauhaus).

وتبلورت هذه الافكار فى شعار أن الشكل يتبع المنفعة (Forn Follows Function) وعلى ذلك فقد كان يتم تقييم المبانى بقياس درجة الانتفاع التى أمكن الحصول عليها فى المبنى.

والمفروض أن لقياس درجة الانتفاع كان من الضرورى دراسة كل من:

(أ) كمية الفراغ وملاءمتها للنشاط المطلوب.

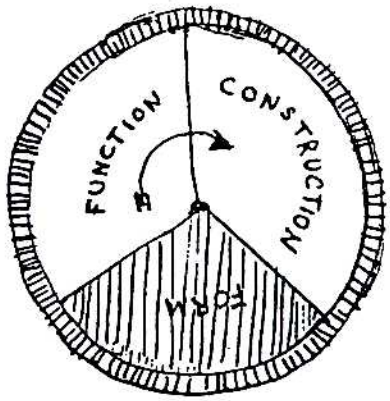
(ب) نوع الفراغ وملاءمته لهذا النشاط.

وبالنسبة لكمية الفراغ فكان أساس قياس درجة الانتفاع هو أن تكون الكمية المناسبة تماما للغرض بدون أى زيادة ما وكثيرا ما كان يطلق تعبير (الوفر هو الكثرة) (Less is more).

أما ناحية نوع الفراغ فكان يقيم بعد دراسة الكيفية التى تم توزيع العناصر بها فى المبنى وسهولة الحركة داخله وطرق الربط بين هذه العناصر وكذلك التنسيق الدقيق الذى يؤدى الى توازن العناصر المختلفة داخل فراغ داخلى وخارجى متكامل ومنسجم مع البيئة.

ثم يأتى الدور على الانشاء ليحقق الشكل النهائى للفراغ بدون افتعال أو اضافة عناصر غير مطلوبة كما كان من المهم أن يكون التعبير عن الانشاء واضحا فى الشكل النهائى.

وبالطبع أى اضافة لاعمال زخرفية كانت ترفض تماما.



وقد لاحظ كثير من المعماريين أن التطبيق الفعلى لهذه النظرية أدى فى بعض الاحوال الى تشابه كثير من المبانى بالرغم من اختلاف الغرض منها. ولو أن وجهة نظرى فى هذا الموضوع تتلخص فى أن غالبية المبانى التى تمت بهذا الشكل كانت تصمم بواسطة مكاتب يغلب عليها الطابع التجارى. ليس لها اسم معروف فى المهنة. وكان الكسب المادى السريع هو الذى يؤدى غالبا الى عدم اعطاء النواحى الجمالية والروحية الوقت المطلوب للدراسة.

والمعروف أن الوقت عنصر أساس للوصول الى نتائج طيبة فى هذه النواحى لما تحتاجه الى تعمق واحساس بالموضوع.

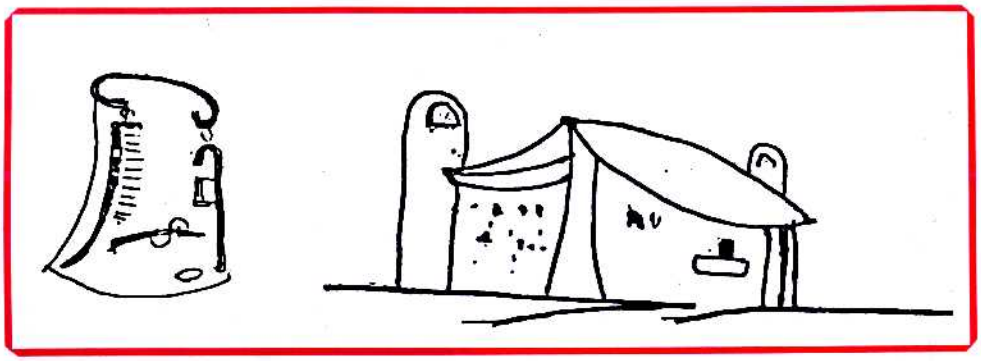
والدليل على ذلك أن غالبية المبانى التى قام بتصميمها «لوكوربوزييه» وهو أحد أساتذة النظرية كانت النواحى الروحية والجمالية فيها

تأخذ وقتها فى الدراسة بالكامل وأذكر عندما كنت أعمل فى مكتبه (ATBAT) فى الخمسينيات كان مشروع كنيسة رونشان يدرس فى ذلك الوقت وهى من المشاريع الصغيرة وقد يندهش القارىء عندما يعرف أن تصميم الكنيسة استغرق العمل فيها ثلاث سنوات متواصلة.

ولا أظن أن هناك كثير من المعماريين يعطى مثل هذا الوقت لدراسة مشروع مماثل.

وعندما أدى التطبيق السىء للنظرية السابقة الى وجود كثير من المبانى المتشابهة والمملة فى نفس الوقت، سبب ذلك ردود فعل قوية عند بعض المعماريين.

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com



وقد ظهر نتيجة لذلك اتجاه (ما بعد الهوديرنيزم) (post-modernism) وهويشمل عدة تيارات فكرية أهمها :

المحلية (VERNACULAR)

ينادى (روبرت فينتورى) (Venturi Robert) أحد المفكرين فى هذا الاتجاه بأن تكون أشكال المبانى معبرة عن نفسها ومنسجمه مع البيئه والجو المحيط ــ وهذا لا يخالف النظرية المنفعية ــ ولكنه يرى أن التدفيق فى حساب المسطحات يعطى فراغات متشابهة مما ينتج عنه ملل من تكرار نفس الفراغات وله تعبير مشهور (القليل يثير الملل) أو (Less is bore) وعلى ذلك فلا مانع من التسامح فى حساب الفراغات اذا ساعد ذلك فى الحصول على الاحساس والتعبير المطلوب .

الرمزية والزخرفية

(ALLUSIONISm AND ORNAMENT)

أصحاب هذه النظرية يغلب عليهم الطابع الرومانسى فى الفكر، فالطابع المميز لهم يغلب عليه الحنين والتقدير للطرز القديمة .

وعلى ذلك فلا مانع لديهم من اعطاء لمسات لبعض التفاصيل والاشكال المعمارية لهذه الطرز كرمز لهذا التقدير.

ومن الامثلة التى تبين هذا الاتجاه بوضوح المشروع الفائز بالجائزة الاولى فى مسابقة مبنى الخدمات العامة فى بورتلاند بولاية أوريجون فى أبريل ١٩٨٠ .

ويقول المهندس/ مايكل جريفر (Graves Michae) الذى قام بتصميم هذا المبنى ويعمل فى نفس الوقت بالتدريس فى جامعة برينستون ــ ان العناصر الملونة التى استعملها فى الواجهات من كرانيش وأعمدة وزخارف هى بالنسبة له الكلمات التى تعطى المعانى للمبنى .

والتكوين الرأسى لهذا المبنى عبارة عن ثلاثة أجزاء رئيسية :

- الجزء السفلى وهو يمثل القاعدة وهو عبارة عن ثلاثة مستويات أفقية متدرجة يحتوى الجزء الارضى فيها على فتحات رأسية تشبه الى حد كبير فتحات معبد الدير البحرى للملكة حتشبسوت .
- والجزء المتوسط عبارة عن عشرة أدوار مقسمة الى ثلاثة أجزاء . جزء متوسط على هيئة عمود ضخم مصرى قديم محاط بكتفين من الحوائط المكسوة بالسيراميك الوردى ينفتح بميل الى الخارج ابتدءا من الدور السابع الى الدور العاشر.
- أما الجزء العلوى فعبارة عن ردود ويتوسطه بروز على هيئة مدخل معبد مصرى قديم .

ووصف بعض النقاد الجزء الاوسط بأنه عبارة عن أعمدة ضخمة من السيراميك الملون يرتكز فوقهما حجر (Key stone) يرمز الى عظمة العمارة الرومانية القديمة .

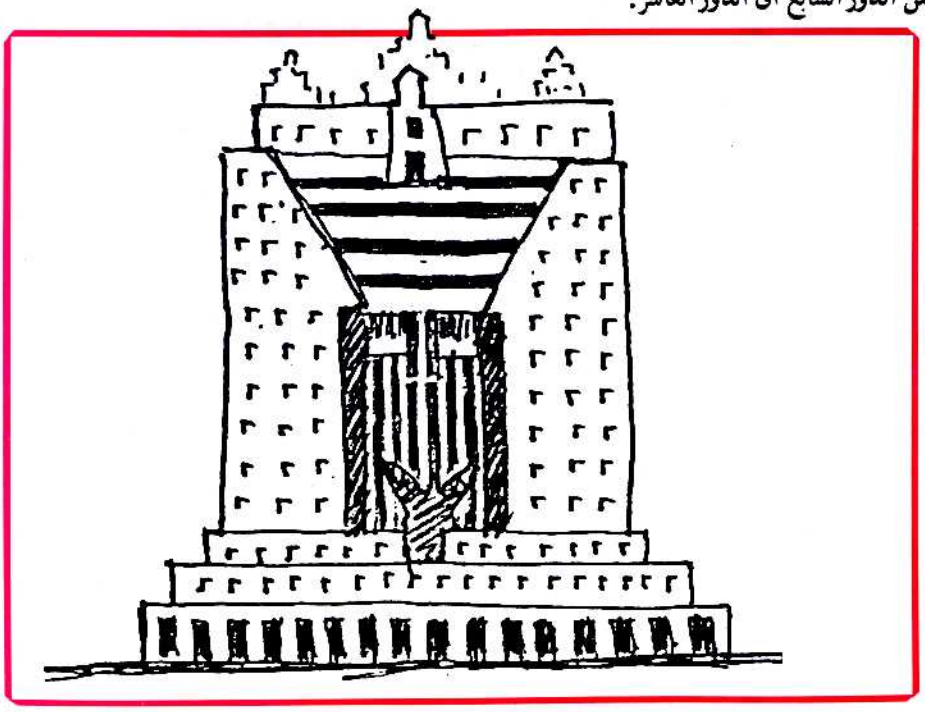
وهذا يدل على أن الرمز فى هذا النوع من العمارة يكون تعبيرا عن احساس داخلى لمصمم هو حر فى اختياره .

وقد اعترض كثير من المعماريين على نتيجة هذه المسابقة باعتبار أن لجنة التحكيم باختيارها هذا المشروع قد أعطت الشرعية الفكرية لهذا الاتجاه الزخرفى .

ويقول بعض المدافعين أن استعمال العناصر الزخرفية يعطى العمارة المعنى والشكل بطريقة واضحة وقوية .

وذلك بالطبع يتعارض مع صميم النظرية المنفعية التى ترى فى استعمال الزخارف السطحية التى لا يعبر عنها الانشاء نقطة ضعف أساسية فى التصميم .

وهناك اتجاهات أخرى نتركها الى فرصة قادمة ان شاء الله .



:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة
Center of Planning and Architecture Studies - All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

مبنى ملحق مكتبة مدرسة الحقوق التابعة لجامعة ميتشيجن

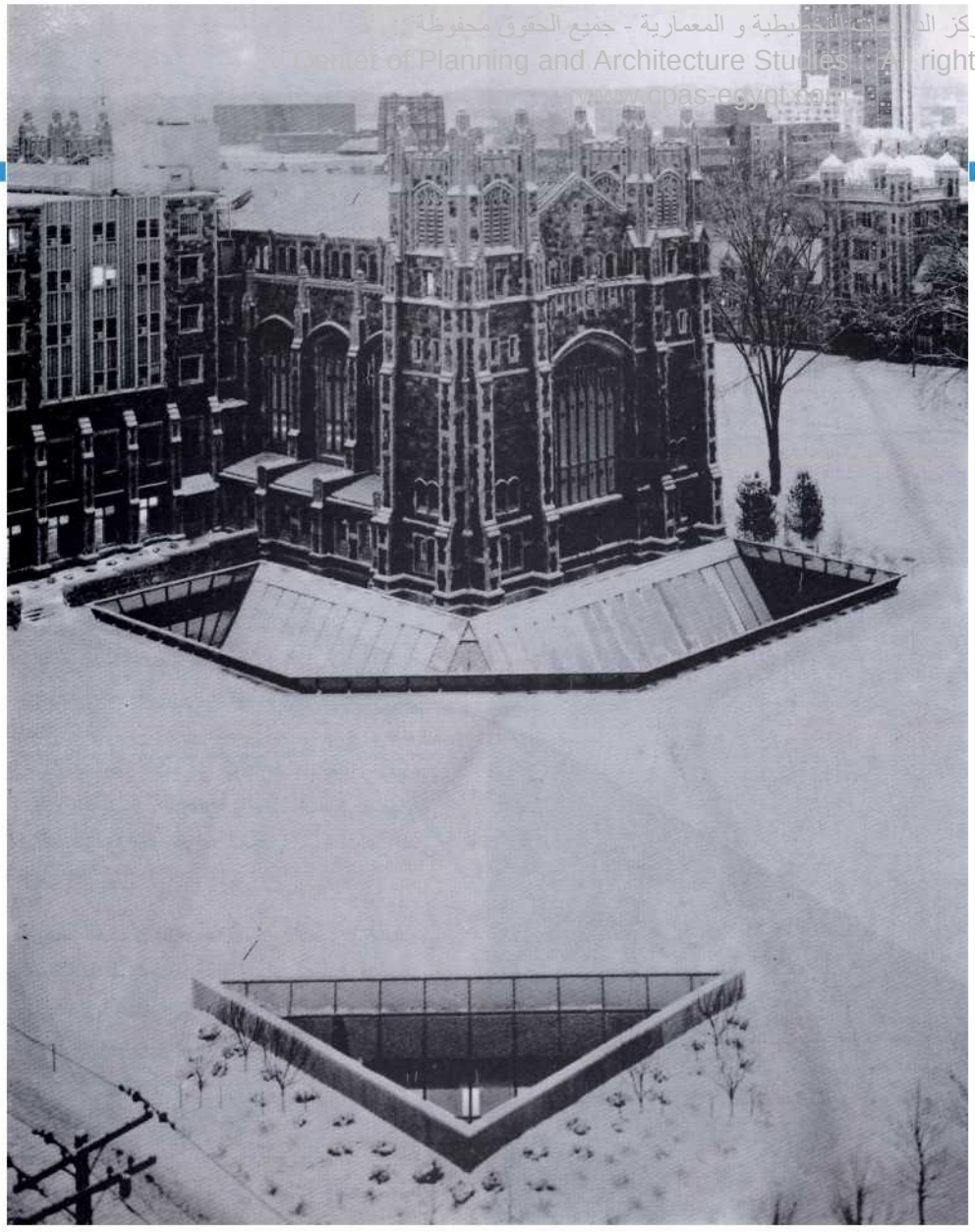
المعمارى : جانر بركرتس وشركاه

من أهم الأسس التى يجب مراعاتها فى تصميم مبانى المكتبات هى توفير اضاءة متجانسة وكافيه ... ورغم أن المشروع الذى نحن بصدد عرضه مبنى مكتبة الا أنه يتكون من ثلاثة طوابق ومقام تحت الارض ! ! وقد نجح المصمم فى توفير شده استضاءه كافية بداخلة .

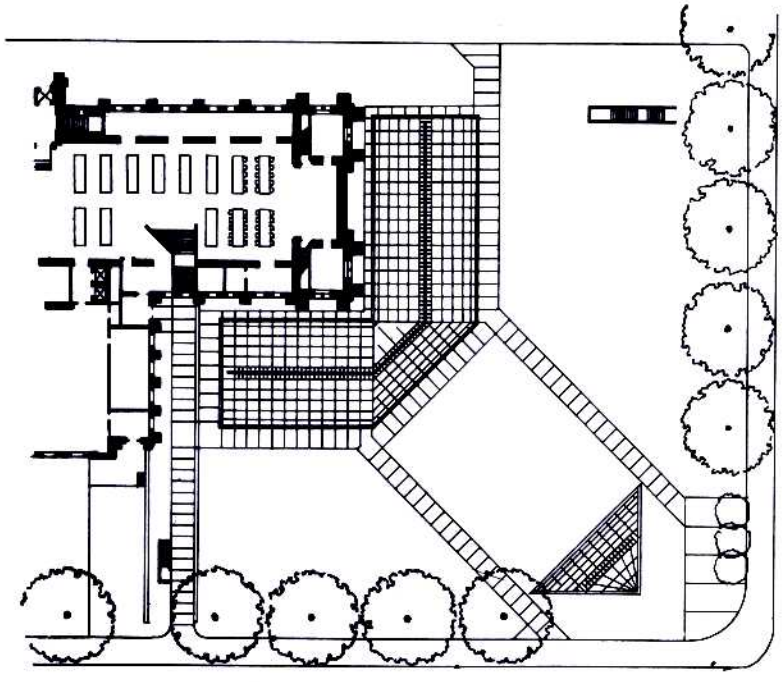
فقد بدأت المشكلة حين ظهرت الرغبة فى توسيع مبنى مكتبة مدرسة الحقوق وهو مبنى قوطى الطراز ومحاط بمبانى فى نفس الطراز كسكن للطلبة وقد كانت الرغبة فى التوسعه مع المحافظة على نفس كم المسطحات الخضراء المحيطه بالمبنى .

ومن هنا صمم المعمارى على أستغلال باطن الارض .. فقد لقى أول أقتراح بإقامة مبنى جديد على الارض المحيطه لمبنى المكتبة القديم رفضا شديدا حيث يعوق هذا المبنى الجديد المدخل وطريق المشاه إلى المبنى القديم إلى المسكن الملحق للطلبة .

وعلى الرغم أن فكرة المعمارى لم تحتو على أى من العناصر المعمارية الاساسية التى يتم دراستها فى كل مشروع مثل دراسة الكتل والواجهات كما لم يظهر به التعبير الانشائى للمبنى الا أنه اتصف بتصميم داخلى مميز . كما أنه لم يكتف بتوسيع مسطحات الفتحات لاستقطاب أكبركم من أشعة الشمس والضوء بل لجأ أيضا إلى استخدام المرايا فى المساعدة على أنعكاس وأنتشار الضوء بداخل المبنى ....وقد لجأ فى ذلك إلى إستخدام النظام السلبى للأستفادة من الطاقة الشمسية (passive use of soler energy) كما تمكن المعمارى القدير من توفير مسطح رؤية هائل يريح الحالة النفسية لمستخدمى المبنى عن طريق الأنعكاسات الخارجية للسماء والسحب والاشجار فى الخارج وعلاوة على المناظر الداخليه لمستخدمى المبنى أنفسهم . وقد أستطاع توفير هذه الأنعكاسات بواسطة أسلحة عريضة من المرايا عمودية على السطح الزجاجى المائل ...



مبنى مكتبة مدرسة الحقوق القديم (فوطى) محاط بالخندق الفاصل بينه وبين مبنى المكتبة الجديدة الملحق .



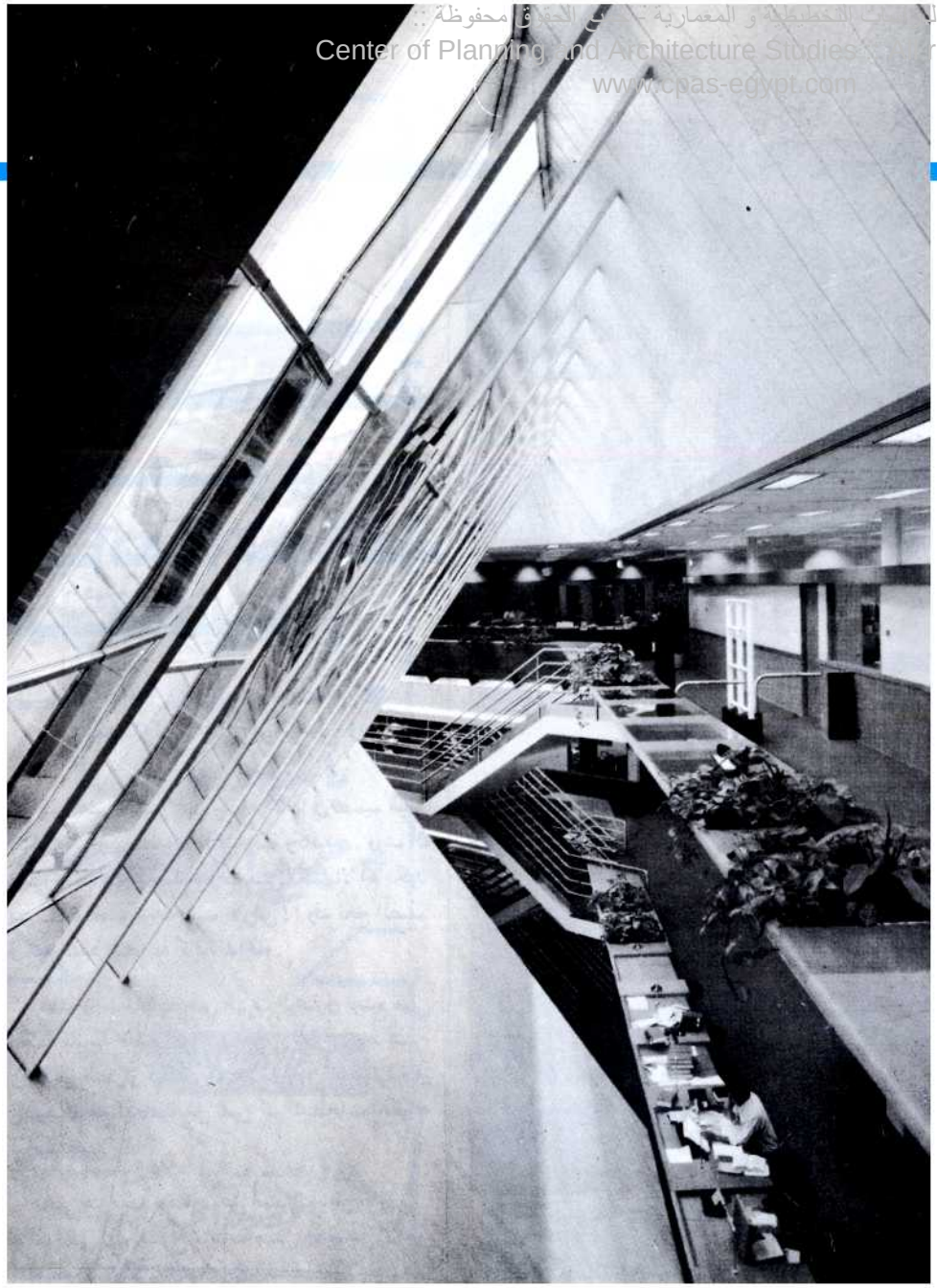
مسقط أفقى الدور الارضى من مبنى المكتبة الأم مع سقف المكتبة الملحقة .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies. All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

وقد سمح للضوء الطبيعي بالدخول إلى المبنى من خلال فتحتين سماويتين فى السقف أحداهما على شكل حرف I والثانية مثلثة الشكل .. الاولى تحدد وضع المبنى الجديد وتضع الحد الفاصل بين المبنى القديم والجديد مستخدماً فى ذلك حائطا حجريا مائلا حيث يساعد هذا الحائط على زيادة شده الاستضاءه للضوء المنعكس فى مواجهة المسطحات الزجاجية المواجهه له وعلى نفس مستوى الاهمية لتحقيق الراحه النفسية تم عمل الفتحه الثانية المثلثة الشكل حيث تسمح للضوء بالنفاذ من الناحية الخلفية ومما يزيد كفاءه هذه الفتحات أنها تستقبل الاضاءة من السماء مباشرة وليست أضاءه جانبية كما هو الحال فى المبانى المعتاده .. كما أستخدم بركريس اسلحة عريضة مجلده بواسطة المرايا وعمودية على مستوى المسطح الزجاجى العريض ووظيفا فالاسلحة المستخدمه كمرايا تعمل كعاكس لأشعة الشمس المباشره وتمنع الزغللة فى الفراغ الداخلى علاوة على كونها تضيف بُعدا زخرفيا من الصور والانعكاسات للأضواء والظلال فتتقابل جميعها على الحائط المائل الحجرى ليلا ينعكس كل ذلك على المبنى القوطى القديم ..

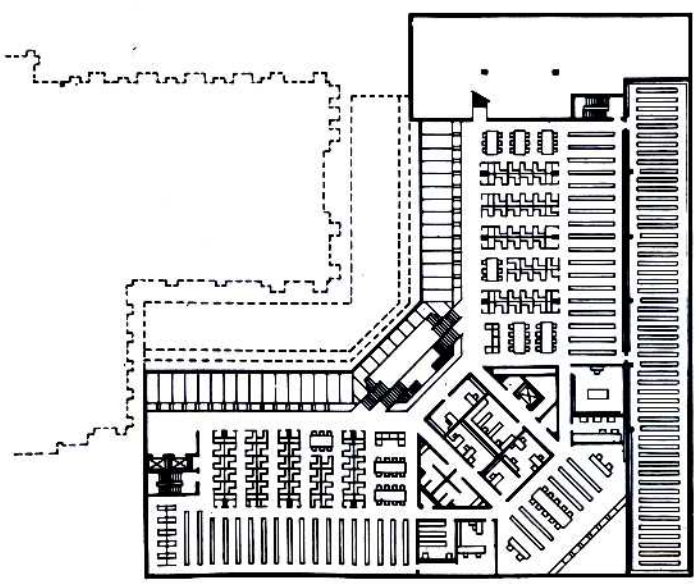
وهذا الخندق المحيط بالمبنى لايتعدى ارتفاعه دور واحد فقط أما الحائط المائل الساند للخندق فهو مستمر حتى الدور الثالث تحت الارض حيث يعمل هذا المسطح على توزيع الضوء داخل الفراغات الداخلية . وللملحق الجديد لمبنى المكتبة يستخدم لطلبة مدرسة الحقوق أما المنتفعون الآخرون والزوار فيمكنهم فقط أستخدام المبنى القديم والذى يبقى هو المدخل الرئيسى للتوسعه الجديده . وقد روعى التصميم الداخلى للمكتبة تخصص أماكن خاصه بكل قارىء عبارة عن وحدات منفصلة ومجهزة بنظام الفيديو والا تصال المباشر بأمينة المكتبة ... أما الجزء الخاص بتخزين الكتب (staks) فهى موزعه على الحائط الداخلى فى صفوف علاوة على وجود مخزن مصنف خاص بكل دور على حده .

وقد خصص للجزء الأول من الزاوية المحصورة بين طرق المبنى لاستخدامات الادارة والسلالم الرئيسية (عناصر الا تصال) والخدمات وصالات الاستراحه .

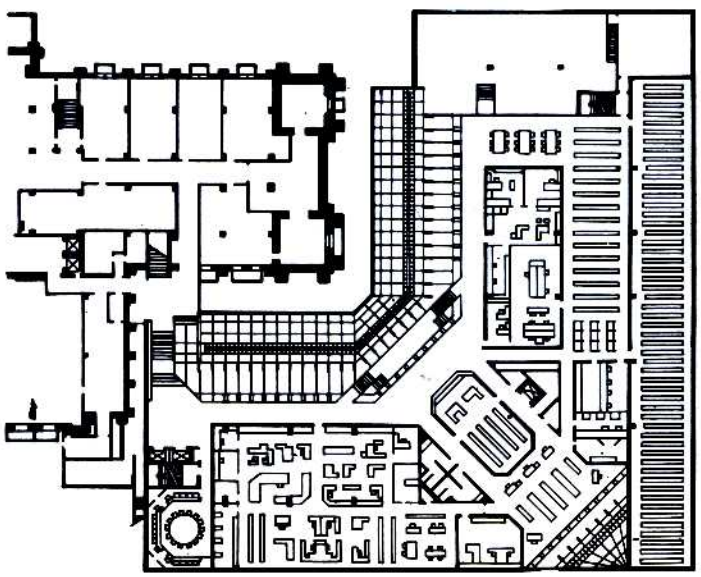


المبنى الجديد من الداخل ذو المسطحات الزجاجيه والمرايا التى تساعد على استقطاب الاشعه الضوئية من الخارج .

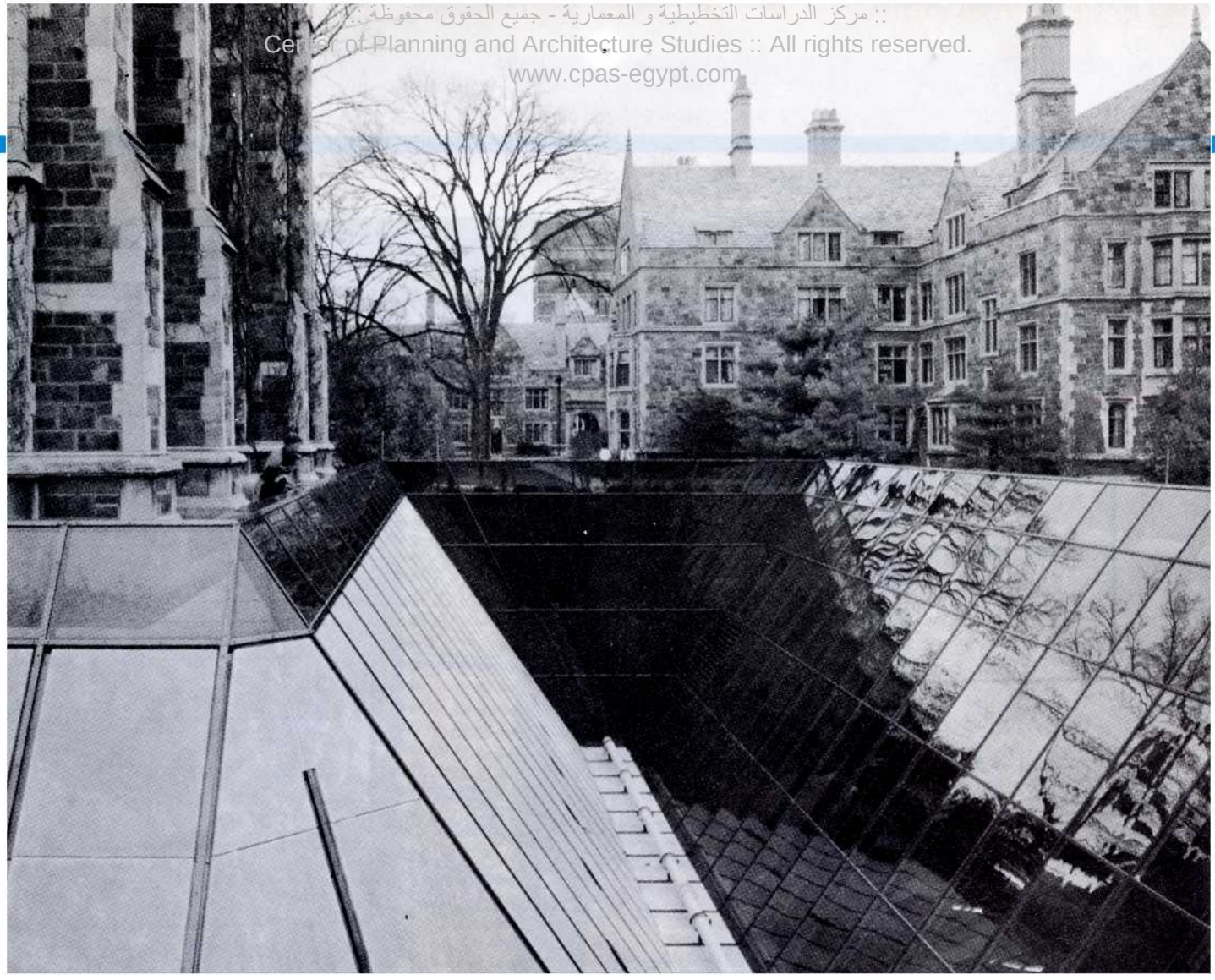
مسقط أفقى الدور الثانى تحت الارض (صالات الاطلاع) .



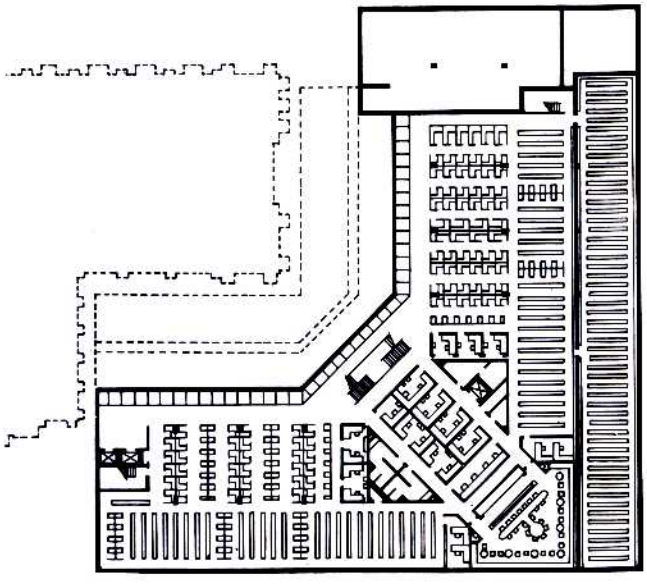
مسقط أفقى الدور الاول تحت الارض (الادارة والاجتماعات والخدمات) .



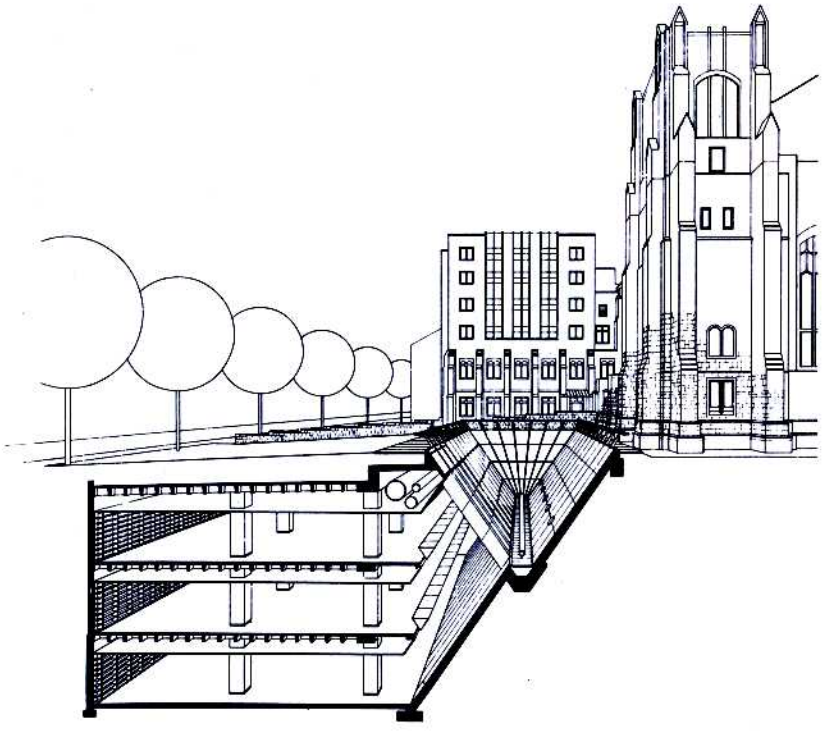
:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com



الخندق الزجاجى المستخدم لاضاءة المبنى طبيعياً .



مسقط أفقى الدور الثالث تحت الارض (صالات الاطلاع والبحث) .

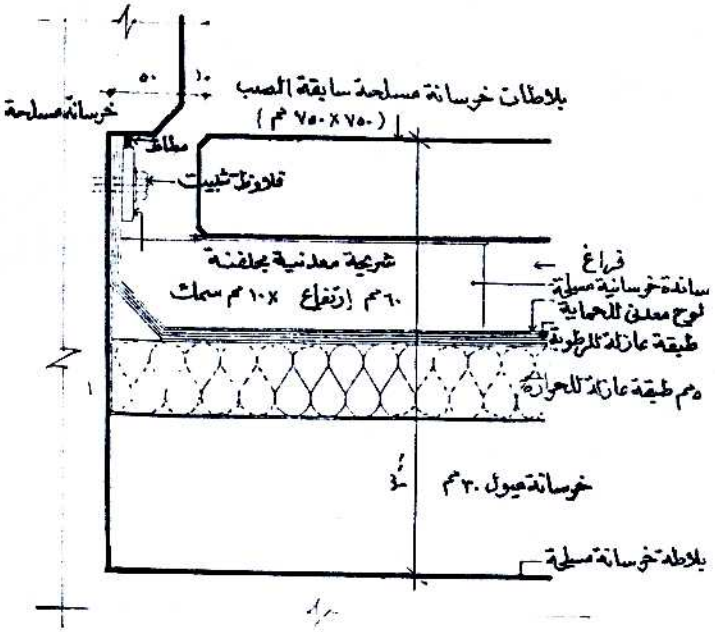


قطاع فى المبنى الملحق بالمكتبة .

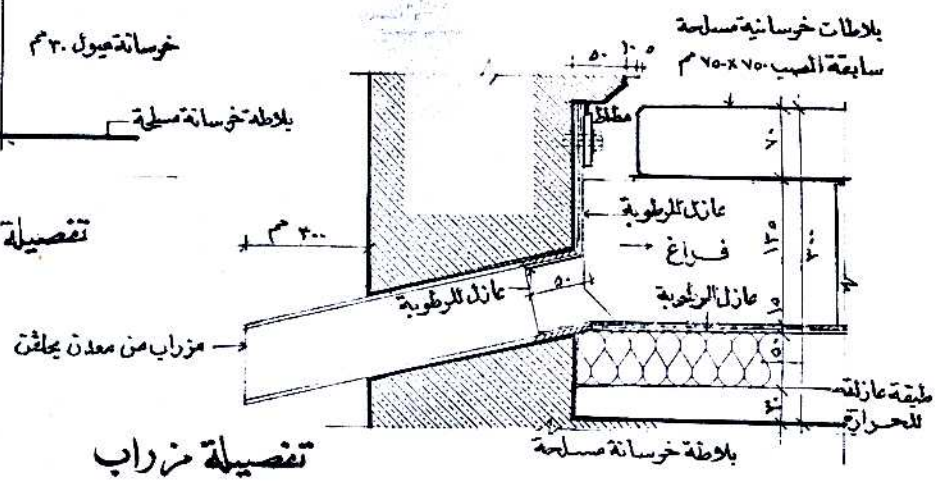
:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

تفاصيل معمارية

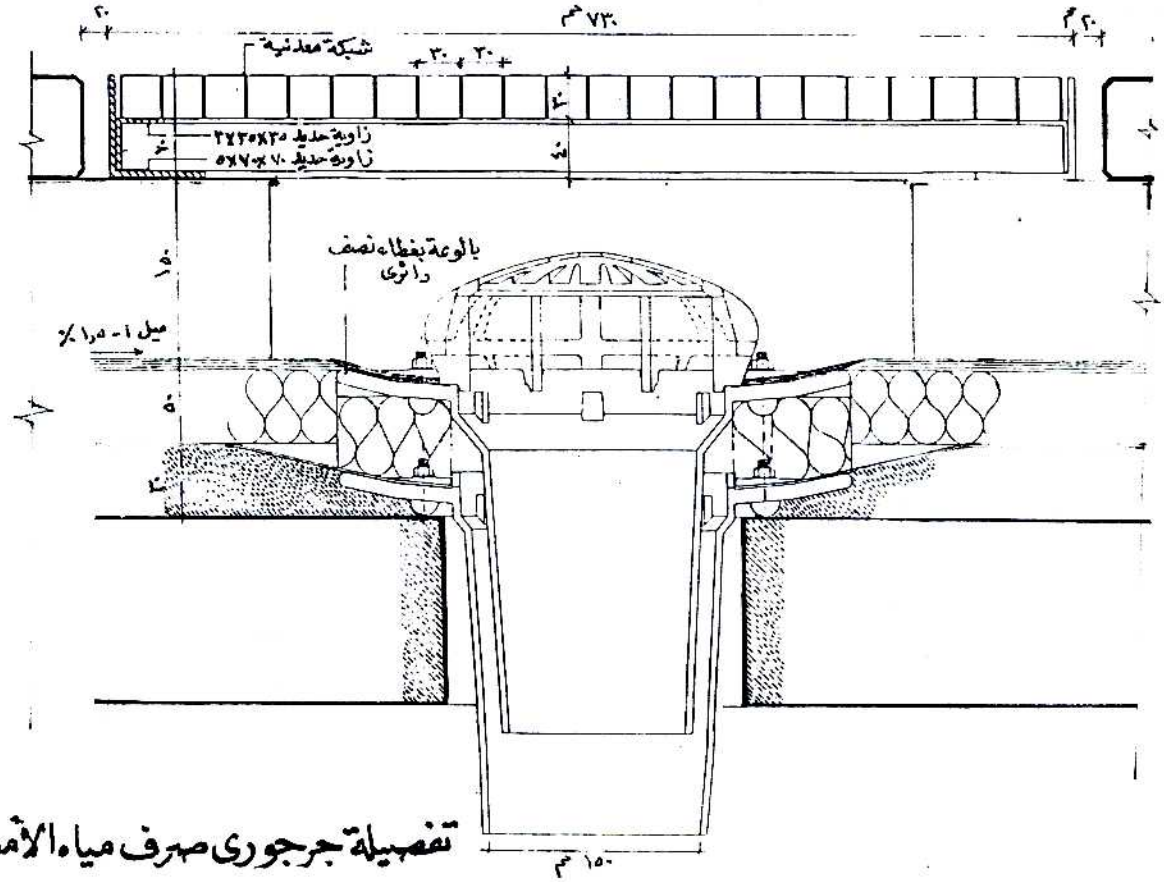
تفاصيل تصريف مياه الأمطار



تفصيلة فى ركن دروة السطح



تفصيلة مزراب



تفصيلة جرجورى صرف مياه الأمطار

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

صن الفن الإسلامى

مئذنة مسجد بإحدى القرى الصغيره فى المغرب .. مزخرفه بأشكال هندسيه من القيشانى الملون ..... والموقع محاط بالجبال العاليه غير المنتظمة والأرض الزراعيه المنبسطه ..

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

النافذة

نفذ فيه ومنه .. أى خرج منه الى الجهة الاخرى والطعنه النافذة ــ والامر النافذ ــ والمنفذ موضع نفوذ الشيء ومن مراد فاتها : نفذ أى فنى ، واستنفذ الامر أغراضه أى حققها ونفّذ الأمر .. وأنفذه أى أرسله .. والنفوذ قوة وسلطان ــ ومناطق النفوذ حيث تبسط الدول الكبرى على الصغرى سلطانها .

والنافذة : الشباك فى الجدار ينفذ منه الضوء والهواء ــ وجمعها نوافذ وتمتلىء المعاجم بالكثير عن فعل نفذ كما تمتلىء حياتنا ومبانينا بالنوافذ ــ فنحن ننفذ على العالم من خلال ما نقرأ ونرى .. وننفذ أشياء قد تخصنا وقد لا تخصنا .

وأول النوافذ كان مدخل الكهف حيث يعمل بابا ونافذة ــ ثم الكوه وهى خرق فى الجدار لا يصل الى مرتبة النافذة .

وأول ما يطالعك عندما تستيقظ .. نافذتك وضوء ينفذ منها ، وقد تكون ممن يفتح النافذة ليلتقى نسمات الصباح الاولى .

وقد تكون ممن تفتح له النوافذ ــ فيصل اليك الضوء والشمس .. وربما أيضا الافطار بلا مجهود أو ارهاق .

والنافذة ــ ستائر من المخمل يتبعها رقائق الفوال .. ثم الزجاج ثم الحصيرة أو الشمسية .. وقد تكون الستائر معدنية ــ وقد تصل الى أن تكون اوتوماتيكية بأزرار تفتحها وتغلقها ــ وقد تسمو .. فيتم ذلك بالريموت كونترول .

وقد تنوعت النوافذ من حديد قاسى المظهر لنافذة سجن أو معتقل أو تكون من حديد رقيق يمتلىء بالزخارف والدقة والجمال .

ونافس الالمنيوم الحديد الآن وكان طيعا سهلا فقبل التشكيل الى قطاعات تتوائم وتتآلف وتتجمع .

بل لقد دخلت البلاستيكات المضمار ــ فنتج منها الحصيرة ثم الشباك المتكامل ونفذت حتى وصلت الى الأخشاب لتملأ فراغ التجليد بتجمعات متعامدة أو على هيئة عش النحل .

وقد يجمع الزجاج فى زخارف أو رسومات أبيضا وملونا بأشرطة من الرصاص أو يجمع بمونة الجبس لسد بعض الفتحات فينفذ منه ضوء ملون

وقد استعمل النحاس مطروقا ومسبوكا خاصة فى دور العبادة والبنوك والاخشاب بأنواعها تربع فوق كل المواد فى صناعة الشبابيك .

وقد خضع الشباك للتطوير ــ فمن ألواح رأسية متلاحمة أو متباعدة ، تمسكها عارضتان افقيتان توضع فى فراغ الفتحة لسدها ــ وزيد عليها مفصلات من الجلد ثم من المعدن ــ أو كانت فتحة سدّت برقائق الرخام الذى يشف حتى ينفذ منه الضوء ــ أو الجمع بين الاثنين للحصول على كمية من الضوء حسب الحاجة .. الى أن حصلنا على الشباك المحدد المعالم : روؤس وقوائم وسؤاسات وحلق وزجاج يدخل مجرى أو يغطى بسدائب ــ ولمزيد من الاحكام تشكلت قطاعاته لتمنع دخول الهواء ، ولتمنع نفاذ مياه الأمطار منه ــ وقد يضاف اليه سلك لمنع الهوام .

ووسط هذا العالم المترامى ، لن تجد أجمل من الشباك العربى : نسب جمالية تمتد عراقتها الى ماضينا ــ استعمال يتفق مع مطالبنا .. توائم بين الاحتياج والتقاليد وبين المناخ .. سهولة ومرونة فى التشكيل تطلق الخيال للابداع .

واذا كنا الآن نفتقد اليد العاملة والتى كانت فى الماضى مصممه ومنفذة ثم انحسرت الى منفذة ــ ثم تدهورت الآن الى سيئة التنفيذ .

الا أن مهمة المصمم الآن هى الوصول الى انماط جديدة ــ مستلهمة القديم الغنى .. بطرق يسهل تنفيذها بما استجد من طرق الانتاج .

ان وضع اللمسات العربية (ولا أقصد الزخارف فقط) على العمارة الحديثة لن تكلفنا وسط الملايين الضائعة فى انشاءات مشوهه الا أقل القليل .

ان النماذج التى قام بها الكثير من المعماريين الذين التزموا بالتراث ، توضح مدى نجاح ما وصلوا اليه فى تصميماتهم .

وترك الحبل على الغارب لبعض مهندسى الادارة ومن يسيرون على دربهم لاخراج هذه العمارات المشوهه (والحاصلة على رخصة) جريمة الجرائم

وسيطرة بعض الملاك على مهندسيهم جريمة أخرى تضاف الى سلسلة الجرائم المتعمدة ــ والتى أوصلت الكثير من انشاءاتنا الى الشكل المزرى الذى وصلت اليه .

وقد يفتح الحائط لوضع جهاز التكييف ــ أو يؤخذ جزء من باب أو نافذة ــ وغالبا ما يصاحب هذا تشويه ما حوله من مبانى وبياض .

وقد يدهن الشباك بلون مخالف لعشرات الشبابيك فى نفس المبنى ــ وقد يزاد عليه دهان الحوائط الخارجية الملاصقة له لافقى ما تصل اليه يد النقاش ، وغالبا ما يكون لونهما أخضر أو أزرق وهما اللونان اللذان يفضلهم مشوهو الواجهات .

وللنوافذ فوائد جمّه : فقد تغلقها لا لتمنع نسيما أنت بحاجة اليه ولكن لتمنع ضوضاء الاجهزة التى لا يعرف أصحابها أنها لهم فقط وليست للجيران وجيران الجيران .

وتتمدد النوافذ الخشبية شتاء وتنكمش صيفا ــ وتحتاج عند تمددها الى قليل من الصبر لاغلاقها بهدؤ .. والملاحظ دائما انها تغلق بعنف بعد انتهاء السهرة وبذلك تعلم متى يذهب جيرانك الاقربون للنوم .. تماما كما تعلم أن انبوبة البوتاجاز التى فى مطبخهم أو حمامهم قد فرغت فتبدأ حركة نقل الانبوبة فوق رأسك ــ وتكون ذروة الازعاج لو كنت تتهيأ للنوم .

ويقترح البعض أن يركب فى نافذته فلترا ليقلل من أخطار تلوث الهواء ويظن البعض أن الهواء المكيف بمروره على فلتر الجهاز تقل نسبة تلوثه والغالب انه يصير هواء ملوثا مكيفا .. والنتيجة واحدة وان تنوعت الاسباب .

وأجمل النوافذ ما كانت كبيرة مائلة تطل على مرسم نحات أو رسام ، أو نافذة على العالم نرى فيها كيف يكون التمدين ،،،،

المهندس / أنور الحماقى

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

رسالة إلى شباب البناء

بنفس أسلوب المناقشة الذى عالجنا به العنصرين الأول والثانى من الوحده السكنية أى الاسكان المتوسط كمثل لأسلوب التصميم المعمارى ننتقل الى المكون الثالث وهو غرفة النوم ... وهى العنصر الغالب على الوحدات السكنية ودائما ما يأخذ الشكل الشبه مربع .. على أساس الأبعاد المستعمله بين محاور الأعمده .. ولكن لابد من مناقشة أبعادها تبعا لمتطلبات المعيشة للأسرة المتوسطة ... فهى برب وربة الأسرة مكان للنوم وحفظ الملابس والجلوس وأداء بعض الأعمال المنزلية ... وهى للأولاد مكان للنوم وحفظ الملابس والاستذكار .. والأثاث .. وفى كلا الحالتين قديم أو حديث يتكون من قطع لا ترتبط بتصميم معين ودائما ما تأخذ الحجوم الكبيرة وتتمركز حولها كثير من الفراغ الضائع أو غير الصالح للاستعمال .. ففى غرفة النوم الرئيسية من الصعب توفير دواليب الحائط التى تستغل الفراغ الكلى لها من الأرض الى السقف .. فلا أقل من توفير المكان المناسب لأى حجم من الدواليب من بلاطة خرسانيه ممتده على طول أحد جوانب الغرفة على ارتفاع أعلا قليلا من الارتفاع العادى للدولاب بينها وبين السقف فراغ يمكن استغلاله للتخزين . إضافة الى المخزن أعلا المدخل وقد تمتد هذه البلاطة على طول الحائط المقابل زياده فى استغلال الفراغ حيث لا يغير استعمال السرير . واذا كانت غرفة النوم الرئيسية يمكن أن تأخذ الاتجاه الطولى المتعامد على الواجهة فإن الغرفة الأخرى لابد وأن تؤكد هذا الاتجاه ووضع الأسرة فى الاتجاه الطولى وليس فى الاتجاه العرضى كما تعود الكثيرون على ذلك . والاتجاه الطولى للغرفة عموديا على الواجهه يقلل من مساحه الحوائط الخارجية الأمر الذى يوفر فى التكاليف و يقلل من التعرض لمتقلبات الجو الخارجى فى الصيف والشتاء .

وشباك الغرفة لابد من التفكير فى وضعه دون الالتزام بالصورة التقليدية السائده بأن وضعه الطبيعى وسط الحائط الخارجى للغرفة ومكون من شمسية وزجاج لابد دائما من التفكير المتجدد غير المقيد بما ثوارثناه من عناصر .. فالشباك فى الوضع التقليدى ولو افترضنا عرضه ١ر٢٠ م وارتفاعه ١ر٢٠ أى بمساحة ١ر٤٤م٢ .. مكون من أربع ضلف شمسية وضلفتين زجاج .. فهو فى وضعه الحالى يقسم الضوء بالتساوى على مساحه الغرفة ولكنه يزيد من قوة الفرق بين الضوء الخارجى والداخلى الذى يؤثر على الابصار .. كما أنه فى الوضع الحالى يصعب استغلال الفراغ أما الشباك من الداخل خاصه وأن حركه الضلف الزجاج تدور على نصف دائرة .. يمينا و يسارا .. فهو بذلك يفقد استغلال معظم الحائط الخارجى . ومن الخارج ومع حركه ضلف الشمسيه التى تؤثر على البياض الخارجى بالاضافة الى صعوبة الصيانه الأمر الذى يشوه المظهر الخارجى لهذا النوع من الاسكان مع كل ذلك .. لابد من التفكير فى مرادف أنسب .. والتحرر من القيود المعمارية المثوارثه بالبحث المنطقى للموضوع .. فبنفس المساحه يمكن توفير باب شرقة صغيره بعرض ٨٠ سم وطول ٨٠ سم عند ركن خارجى من ركنى الغرفة بعرض ٧٠رم وارتفاع ٢ر٠٥م الشمسية الخارجية يفتح فى هذه الشرفة والضلفة الزجاجية تفتح فى ربع دائرة لترسو على الحائط الجانبى للغرفة .. وهذا ماثبت علميا فى مراكز البحوث العالمية أنه أنسب توجية للفتحات فى المناطق الشبه الحاره .. واذا أخذنا فراغ هذه الشرفة الصغيرة الى الداخل فى الغرفة أمكن وضع بلاطة أعلا عتب باب الشرفة وأخرى مقابلة أعلا عتب باب الغرفة لاستغلالها للتخزين كما بينا من قبل . و يعنى ذلك أن التصميم المعمارى لايتم فى المسقط الأفقى فقط ولكن فى القطاع أو بمعنى آخر يتم فى الابعاد الثلاثة للحيز بهدف استغلال كل حجم ممكن من هذا الحيز . **وفى بعض البلدان لايقدرن تكاليف المبانى بالمتر المسطح كما هو الحال فى الدول العربية ولكن بالمتر المكعب وهذا أقرب إلى الواقع وأدق فى التقدير كما هو أدق فى التعبير. واذا كانت مراكز البحوث التى تتولى مثل هذه الدراسات الا أن الطاقة الذهنية للمئات من شباب البناء لابد وأن تتجه إلى التطوير والتفكير المنطقى محررا من أنماط التقليد التى رسخت فى أذهان الكثيرين من المعماريين .. بل وأكثر من ذلك لابد أيضا فى التفكير فى طريقة تقصير كل جزء يتم تصميمه فى هذه المكونات سواء بالاساليب التقليدية أو بالتصنيع .**

وننتقل الى مكون آخر من مكونات الوحده السكنية من الاسكان المتوسط ... وهى الحمام .. وأول ما يتبادر الى الذهن وجود القطع الأربعة المعروفة ــ الحوض والمرحاض والبيدية والبانيو ــ والتساؤل هنا عن وظيفة البانيو التى لا تتم كما صمم من أجلها ويمكن الاستعاضة عنه بحمام القدم وهو يوفر نصف مساحه البانيو .. ويمكن فى نفس الوقت الغاء البيدية فى هذا النوع من الاسكان ونبقى القطع الثلاثة الحوض والمرحاض وحمام القدم والتى يمكن تجميعها فى المكان المحدد بحيث لا تكون هناك فواقد فى المساحة مع ملاحظة أن يكون ظهر المرحاض الى الخارج لسهولة الصرف .. مع تحديد مكان الشباك بحيث لا يتعارض مع مكان المرحاض خاصة اذا استعمل له صندوق الطرد المرتفع .. وبذلك يأخذ الشباك جانبا من الحائط الخارجى وكذلك ملاحظة حركه الباب بحيث يكون الحوض هو أقرب القطع الثلاثة اليه وبحيث يكون توجيه الأضاءه من الشباك اليه من جانب المستعمل وليس من خلفة إن لم يكن من أمامه و يراعى أن ترد الحائط الخارجى للحمام عن الخارج ومحاولة توفير الأركان الخارجية لتختفى خلفها مواسير الصرف حتى لا تشوبه لسوء مصفيات الواجهات الخارجية .

ونستمر فى مناقشة المكونات الباقية وهى مكان الاستقبال ووسائل الاتصال .. أما مكان الاستقبال فهو حيز دائما ما يترك مغلقا طوال الوقت ولا يفتح الا فى المناسبات وهذا فى حد ذاته عبء اقتصادى على الوحده السكنية وفى نفس الوقت يصعب الاستغناء عنه لارتباطه بالعادات والتقاليد وخصوصية المعيشة فى الوحده السكنية .. وأن التصميم إن لم يراع هذه العوامل يفشل فى أداء مهمته .. خاصة وأن مكان معيشة الاسره .. من الصعب تفريقة من أصل المنزل اذا أقبل ضيفا غريبا عنه .. من هنا لابد من تخصيص حيز صغير للضيف الغريب يمكن أن يكون متصلا بغرفة المعيشة العائلية لأستعمالهما معا عند الحاجه .. ومكان الاستقبال فى الاتجاه العاكس لمكان النوم .. ويمكن اختصارة لاستقبال أربعة أشخاص مع شخصين أوثلاثة من الأسرة .. ويحتمل أن يتحول مستقبلا لاستعمال آخر ..

وبتحديد العناصر المكونه للوحده السكنية من هذا النوع من الاسكان ودراستها كجزئيات يمكن تجميعهم على أساس التقسيم القياسى المستعمل فى التصميم وعلى ضوء طرق الانشاء المناسبة بحيث تكون وسائل الاتصال بينهم فى أضيق الحدود فكل مسطح له تكاليفه وهذا عامل موجد فى هذا النوع من الاسكان . أما السلالم التى تصل الى الوحدات السكنية الاربعة أو أكثر ... فلابد من تهويتها تهوية طبيعية مع البعد عن استعمال المناور الداخلية الضيقة بقدر الامكان نظرا لما تسببه من مشاكل اجتماعية وبنائية . وهنا يمكن البحث عن أوضاع مناسبة لتجميع الوحدات السكنية .. والاتجاه الى الداخل كثيرا ما يخدم التصميم المعمارى اذا استعملت الافنية .. سواء بالنسبة للمعالجات المناخية أو الاجتماعية مع توفير الهدوء والحماية من تلوث البيئة بقدر الامكان . وهذا ما يصعب تحقيقة بالتوجيه الى الخارج كما هو سائد فى الوقت الحاضر .. فى معظم مشروعات الاسكان التى تتبع النمط التقليدى المستورد فى التجميع أو التخطيط .. وهو ما يشوه الوجه الحضارى للمدينه العربية .

وفى نهاية هذه الرسالة نرجو أن ينطلق الفكر من عنانه ومن قيوده ومقيداته سواء المتوارثة أو المتعارفة أو المستورده .. كما يكتب أو يقال عنها .. لابد من أعمال الفكر والمنطق والموضوعية والواقعية والأمانه كمقومات للتكوين المعمارى ... والله الموفق .. والى رسالة قادمه ...

د . عبد الباقى ابراهيم .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

فهرست الموضوعات التى نشرت فى العام الأول بمجلة عالم البناء .

العدد	تحقيق العدد / موضوع العدد	حديث العدد	مستشارك القانونى	مستشارك الفنى	شخصية العدد	مشروعات العدد	كتاب العدد	مقالات هندسية وفنية	ركن المنزل	اهتمامها بنفسك	بحث الموئل	ENGLISH ARTICLE	موضوعات أخرى
العدد الاول اغسطس ١٩٨٠	■ قانون الاسكان التعاونى، كيف تقترض بفائدة ٣/ ٠	مهندس ابراهيم نجيب	■ مايهم المالك و المستأجر	■كيف توفر فى بنائك مسكنك ■كيف تستخرج رخصة بناء	مهندس حسن فتحى	■المحطة النهائية للحجاج بمطار ـ جده ■جامعة البصرة بالعراق	■العوامل المناخية و العمارة العربية	■مستقبل سياسة أراضى البناء فى مصر. ■بناء المجتمعات الجديدة على النمط الاسلامى. ■المكن النواء	كيف تؤمن شقة من فرفشين		■تطوير التخطيط العمرانى فى الاتجاه العصرى.		■تنظيم مهنة العمارة. ■ندوة المدينة المصرية العصرية
العدد الثانى سبتمبر ١٩٨٠	■المدن الجديدة بين التخطيط والتنفيذ	دكتور محطفى السعيد	■مدى أحقية الابناء بالانتفاع بالمكان الخاص بمورثهم ■الاجراءات القانونية لمن يقوم بالبناء دون ترخيص	■كيف تستخرج رخصة تركيب وتشغيل معدد كهربائى	د. عبد الحليم ابراهيم عبد الحليم		■فندق شيراتون بدبى دولة الامارات ■سوق القاهرة الدولى	■ عمارة العالم الاسلامى	كيف تحقق أكبر استغلال للمساحة فى الوحدات الكنية الصغيرة	■ كيفية عمل الكراس القش	■الطابع الاسلامى لمدينة جده		■تكوين المعمارى والمخطط ■مدينة جده تستعيد ثوبها الاسلامى ■البناء من الفكر الى الواقع ■ كيف تسافر للدراسة الى أمريكا. ■الجمهور والمعرض
العدد الثالث أكتوبر ١٩٨٠	■المعايقات المعمارية فى مصر.	فضيلة الامام محمد متولى الشعراوى	■ هل يمكن توفير التخرفى تكلل الانتفاع المكنى	■ كيف توفر فى تكاليف المبانى	د. شفيق صدقى	■بنك الكويت المركزى. ■مشروع استثمارى المعادى(مسابقة)	■الطاقة الشمسية والبناء	■مستقبل التخطيط العمرانى لمكة المكرمة ■نظرية منطقة المشاعر المقدسة. ■الاعلام والتعمير.	٣ فى واحد كيف تؤمن الوحدة الكنية الصغيرة	طريقة لصق ورق الحائط	■استخدام الزجاج فى العمارة	International Synop-sium Islamic Archi-tecture & Urbanism.	■موقع المكاتب الاستشارية الاجنبية فى الدول العربية ■الى الراغبين فى العمل فى الدول العربية عالهم.... وما عليهم
العدد الرابع نوفمبر ١٩٨٠	■المعايقات المعمارية فى مصر.	م. كمال صبرى شهيب	■ حساب الفوائد المقررة على المكن	■ كيف توفر فى تكاليف المبانى	د. صلاح زكى سعيد	■ فندق ميرامس اشتركو ينتشنتال القاهرة ■مبنى ادارى للبنك التجارى ـ جده	■مراكش والفن التقليدى	■صيانة مدينة تونس الربح نموذج للامكان التمين فى العمارة الاسلامية.	وحدات أثاث متعددة الاغراض	طريقة تركيب الميتيل	■عمارة الصحراء فى حى السنداديه بالواحات الخارجة بمصر.	Dome: Applications of Dome.	■قوانين التنظيم هل هى المسئولة وحدها عن فقدان الطابع المعمارى للمدينة العربية. ■القوانين واللوتحات الخاصة بالمحافظة على الاثار الاسلامية ■كلمات فى العمارة ■قرارات وتوصيات لجنة العمارة بالمجلس الاعلى للثقافة.
العدد الخامس ديسمبر ١٩٨٠	■المشاكل التنفيذية فى المشروعات المعمارية	اللواء حسن أنور	■كيف تقوم بأعمال الترميم و الصيانة لعمارتك	■مواصفات المنشآت الايلة للسقوط	د. سيد كريم	■مشروع تجريبى للتجمعات السكنية المتكاملة ■مركز للمؤتمرات وفندق بمكة المكرمة.	■احياء القيم الحضارية فى تخطيط المدينة الاسلامية	■ البناء بطريقة الهيكل الخلفى. ■ توفير السكن للاعداد الكبيرة	المنفذة العفيرة	أصلاح الزجاج والفخار	■أرض المطار القديم وأثره فى مدينة جده.	Architecture in Persia.	■تقديم الشركات الاستشارية المحلية
العدد السادس يناير ١٩٨١	■تجربة تنظيم المهنة هل هى فى حاجة الى تنظيم.		■اجراءات تأجير الشقق المفروشة	■مشاكل التركيبات المعجنة فنيا	م. جمال بكرى	■مدينة المؤتمرات بأبو ظبى. ■كابيرو بلازا ـ مجمع سياحى ادارى سكنى القاهرة.	■الرسم والتصميم المعمارى	■قوالب البلاستيك وسيلة أنشاء ملاطات خرسانية مفرغة	دواليب الحائط المعلقة	تركيب الموكيت	■التنمية الريفية والتخطيط الحضرى	Traditional House plans.	■هل أنت مخطط؟ ■العقد المعمارى الموحد.
العدد السابع فبراير ١٩٨١	■آثار القاهرة الاسلامية كيف نحافظ عليها		■مسئولية الاملاحات فى المساكن	■يخصخرية التأسيس أمر لابد منه	د. كمال الدين سامح	■الحفاظ على آثار القاهرة الاسلامية	■النيران المعمارى فى مصر	■بيت الرزاز مشروع ارشادى فى أسلوب الترميم. ■ مقدمة فى صيانة المبانى الاثرية	المنضدة المنخفضة وحوض النباتات	البلاكار والطفلة المنزلقة	■اعداد المسح العمرانى للمدن	Revitalization of Islamic Cairo.	■العمارة وتخطيط المدن بين النظرية والواقع.
العدد الثامن مارس ١٩٨١	■مشروع الاتفاق ..هل يحل مشكلات النقل بالقاهرة الكبرى		■ حق المالك فى زيادة القيمة الايجارية	■البحث عن الجديد	م. محمد حميد فارس	■مدينة السادات ■المركز الاسلامى بروما.	■بيئة البناء	■ العملية التنفيذية لمشروع أنفاق القاهرة. ■التنمية العمرانية فى المناطق الصحراوية	قطع أثاث من البامبو	تصميم آخر للبلاكار	■اعداد المسح الاجتماعى والاقتصادى للمشروعات التخطيطية	Land Tenure Systems & Development Con-trols in the Arab Countries of the Middle East.	■التنمية الريفية فى اطار الاستراتيجية العمرانية
العدد التاسع ابريل ١٩٨١	■تخطيط قرى مصر .. فى حاجة الى أعادة نظر.		■استفسارات حول تعليك الشقق	■استغلال الاراضى الفضاء	د. يحيى الزينى	■مبلتون رمسيس ■مبنى متعدد الاغراض الاستخدامات بالكويت	■ أنت و العالم	■ينظام الانشاء باستعمال بلوكات الحوائط بالكربة نموذج من المبانى متعددة الاغراض فى العمارة الاسلامية.	الفراغ الداخلى فى المنزل		■تحديد براصح المشروعات العاجلة والاجلة.	Land Tenure Systems & Development Controls in the Arab Countries of the Middle East.	■العمارة والثقافة ■جائزة أغا خان للعمارة الاسلامية.
العدد العاشر مايو ١٩٨١	■اعادة تخطيط عشش الترجمان .. تجربة ناجحة .. ولكن!		■ استفسارات حول اتحاد الملاك	■استعمال الالمنيوم فى الواجهات المعمارية	م. حسن محمد حسن	■مبنى المجلس الوطنى بأبو ظبى ■تصميم قرية الواحة العربية فى الصحراء العربية	■التخطيط و التنمية السياحية	■دورة أنتاج فى مصنع المبانى الجاهزة لانتاج وحدات الحوائط الكاملة ■اظهار القيم الاسلامية فى العمارة والتخطيط لمدينة ينبع الصناعية	ادخال الطبيعة الى داخل المنزل	اصلاح الفتحات والشقوق بالحوائط	■مراحل اعداد الدراسة الاقتصادية للمشروعات العمرانية. ■تكوين المعمارى المعاصر فى مصر.	Land Tenure Sys-tems & Development Controls in the Arab Countries of the Middle East.	■درس من افريقيا فى تطوير التعليم المعمارى. ■أزمة الاسكان فى مصر و العالم الثالث
العدد الحادى عشر يونيه ١٩٨١	■ملاحظات حول مدينة العاشر من رمضان ماذا تقول الكاميرا عن المدينة.		■ استفسارات حول اتحاد الملاك	■تقييم واجهات المبانى معماريا	د. أحمد كمال عبد الفتاح	■صالة العاب مغطاه بجده ـ السعودية ■المركز الثقافى الوطنى بالمنامه البحرين.	■الرسم المعمارى	■البلاطات المرفوعة طريقة انشاء البلاطات الخرسانية. ■اظهار القيم الاسلامية فى العمارة والتخطيط فى المبادئ التخطيطية لمدينة ينبع الصناعية	البساطة فى التأمين	■على الشقوق العفيرة بالحوائط العليه	■تشكيل البيئة العمرانية.	The process and application of designing integ-rated energy sys-tems for arid areas of the Middle East.	■البدائل فى التخطيط العمرانى. ■المسابقة الدولية لطلبة العمارة التى ينظمها الاتحاد الدولى للمعماريين
العدد الثانى عشر يوليه ١٩٨١	■بدء تنفيذ المرحلة الاولى من مشروع مترو الانفاق بالقاهرة		■استخراج رخص البناء	■كيف توفر فى المبانى	م. مصطفى شوقى	■من المسابقات المعمارية مسابقة برج المهندسين القاهرة	■رؤية عربية لخريطة مصر	■نظام الانشاء باستعمال الثدات المنزلقة الرأسية. ■اظهار القيم الاسلامية فى العمارة والتخطيط فى المبادئ التخطيطية لمدينة ينبع الصناعية	تكامل الفراغ الداخلى فى المكان العربى		■المحافظة على طابع المناطق التاريخية مع مقابلة احتياجات العصر الحديث	Methods of work & collaboration for urban environment planning in Arab World.	■متى يعلن عن جائزة للعمارة الاسلامية.

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

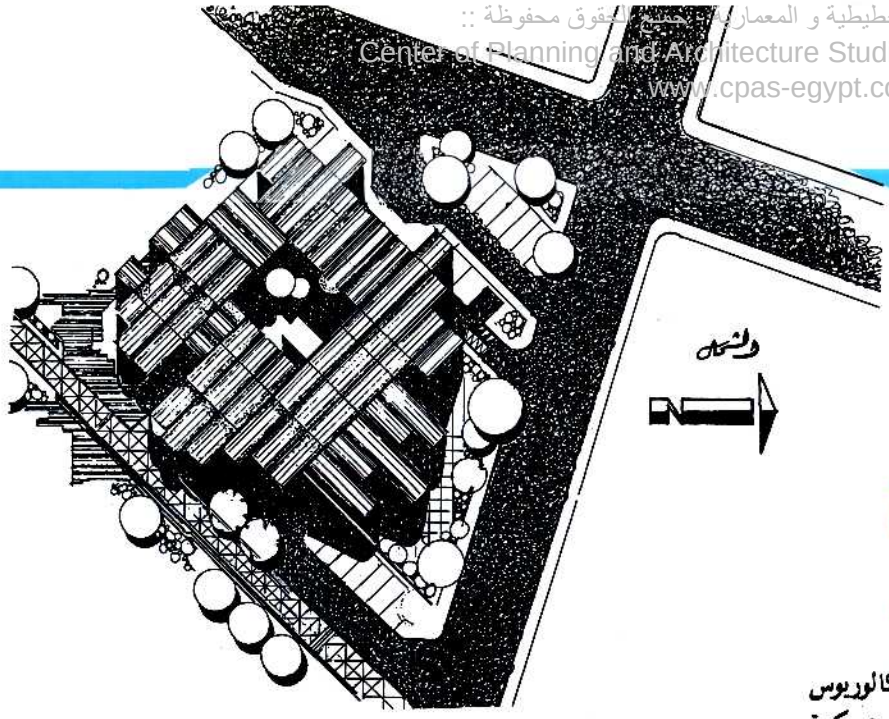
فهرست الموضوعات التى نشر فى العام الثانى بمجلة عالم البناء .

العدد	تحقيق العدد / موضوع العدد	شخصية العدد	مستشارك	مشروعات العدد	كتاب العدد	مقالات هندسية وفنية	ركن المنزل	اضمها بنفسك	بحث الموسل	English Articles	موضوعات أخرى متنوعة
العدد الثالث عشر أغسطس ١٩٨١	■حول أزمة السكان	د. على لبيب جبر	اتهيار المنازل	■مدرسة الكلية الامريكية المعادى. ■عمارة وقف الباشا - جده	العمارة الاسلامية	■اظهار القيم الاسلامية فى العمارة والتخطيط لمدينة يشبع الضاحية ■أعمال الخرسانة الظاهره	عناصر الخدمات فى الوحدة السكنية (المطبخ)	كيف تركب حوض حمام			■البحث العلمى والعمارة. ■ندوة عن المدن الجديدة.
العدد الرابع عشر سبتمبر ١٩٨١	■الاسكندرية عام ٢٠٠٠ ومعالم نهضته المعمارية.	د. محمد حلمى الخولى		■تطوير ميدان المساجد بالاسكندرية ■ مانويل دى فالا - فرناطه	المستشفيات والخدمات الصحية	■الحدائق الترفيهية الكبرى بحماية الخرسانات من الرطوبة والرشح. ■بيت الشيشرى بالفورية	الاضاءة والتهوية فى المطبخ	طريقة فك سلطانية مرحاض قديم	■عرض كتاب رسم المساقط والقطاعات	Mirgan Khan	■الاسكان والبحث العلمى.
العدد الخامس عشر أكتوبر ١٩٨١	■تصنيع البناء فى مصر.	د. محمد طاهر الصادق		■ مبنى الفنون بمدينة ميونخ ■تطوير مسجد الهنود		■المدينة العربية بين الدعوات الثلاثة (السلفية والمعاصره التحفظية) . ■الوصلات فى الحوائط الكاملة فى المبانى سابقة التجهيز.	تعويض المطبخ بتوفير فيه الراحة والجمال.		■عرض كتاب رسم المساقط والقطاعات	Factors Underlying Traditional Islamic Urban Design.	■كيف تستقبل الجديد من تكنولوجيا البناء ■مشروع تطوير حدائق انطونيادس بالاسكندرية
العدد السادس عشر نوفمبر ١٩٨١	■عشر سنوات من الانجاز العمرانى	د. أسعد نديم		■فندق هيلت رجينسى - هيوستن ■انقاذ معابد فيلة - أسوان		■المبانى العلاجية ■أسواق القدس القديمة ومشروع تعمير سوق القطانيين.			■عرض كتاب رسم المساقط والقطاعات	Factors Underlying Traditional Islamic Urban design (II).	■النقد فى العمارة وتخطيط المدن. ■الندوة العلمية بسوق القاهره الدولى "تطوير مواد ومعدات البناء" مطلبا قوميا
العدد السابع عشر ديسمبر ١٩٨١	■المشكلة الاسكانية الى أين ؟	د. أبو زيد راجح		■مشروع تخطيط الحى الدبلوماسى الرياض ■مشروع تخطيط حى سكنى - المعاقه ■مشروع اسكان اقتصادى - سينا.	الفن الزخرفى والتصميم الداخلى	■البحث من مواد بناء جديدة ■نظم الانشاء المصنعة ومدى مناسبتها لمشروعات الاسكان	المدخل فى البيت العربى والبيت الحديث	طريقة تركيب سلطانية المرحاض	■عرض كتاب رسم المساقط والقطاعات	Housing in Bahrain changing scenario.	■الاسكان بين الجوانب البصرية.
العدد الثامن عشر يناير ١٩٨٢	■الكبارى ..... مره أخرى	د. عبد الله يحيى بخارى		■البنك المركزى بضعاء ■مبنى وزارة الخارجية بالرياض. (مسابقة) ■ مشروع مركز مدينة الجهراء الكويت	اسكان العطلات	■العمارة اليمنية ■استخدام مواد البلاستيك فى العمارة.	صالة المعيشة	ابدال صندوق الطرد العلوى بآخر سفلى	■عرض كتاب رسم المساقط والقطاعات	Solar Control	■تقويم المشروعات العمرانية أثناء التطوير. ■الاسوار.
العدد التاسع عشر فبراير ١٩٨٢	■جولة حول المشروعات السياحية.	م. صلاح زيتون		■فندق ونادى لادين دور - المغرب ■حماية المنطقة التاريخية بمدينة جده.	مبانى الفنون والثقافة	■المستقبل السياحى لسيناء ■اقتصاديات استخدام معدات البناء الحديث.	التصميم الداخلى للفراغات السكنية	صلاح الفواصل فى الأجزاء المعدة المنزلية	■دراسة لفتح طريق لعبور السيارات داخل المنطقة عمرانية قائمة	Solar Control	■العمارة والتنمية السياحية.
العدد العشرين مارس ١٩٨٢	■قطاع التشييد والمقاولات .. الى أين ؟	د. حسن عزت أبو جد		■مدرسة آغا خان للتمريض بالباكستان. ■مبنى ايفر جرين سنتر القاهره	المدينة المنورة تطورها المعمارى وتراثها العمرانى	■الاسكان فى اطار التخطيط العمرانى. ■نظام الانشاء وتأثيره على اقتصاديات المشروعات.	وحدة سكنية من فرقة واحده		■الحركة والتشكيل العمرانى.	Housing design in terms of noise Control	■الضد والقياس فى بناء الفكر المعمارى والتخطيط
العدد الحادى والعشرين أبريل ١٩٨٢	■عمارة اليوم كيف ترى المجتمع المصرى من خلالها.	د. أحمد معبود		■مشروع تطوير مطار الاقصر (مبنى الركاب). ■دراسة المنطقة القديمة والحفاظ على المبانى التاريخية - جده		■ ريح الخمسين ■ تأثير المواقع على اقتصاديات المشروعات.		ترکیب فروحة شقاط	■دراسة للصورة البصرية	Labour Camps (I).	■التعليم المعمارى الى أين؟ ■الاعمده
العدد الثانى والعشرين مايو ١٩٨٢	■فكر حسن فتحى فى الخارج والداخل كيف يراه المهندسون المعمرون	د. رأفت الرفيعى		■قرية باريز - الوادى الجديد ■القرنة الجديدة - الاقصر ■منزل سيدى كرير - العجمى ■مدرسة فارس - الوجه القبلى ■قصر الامير - مدينة تابوك السعودية. ■منزل حامد سعيد - المرج القاهره. ■قصر الثقافة - الاقصر ■منزل د. فؤاد رياض - الهرم ■منزل القليوبى ■قرية مهرجان النيل - جزيرة طرح البحر - الاقصر.	عمارة الفقراء	■العمارة والمعالجات المناخية ■نظم البناء فى العمارة المحلية كما يقدمها المهندس حسن فتحى.	صالة المعيشة فى البيت العربى		■المقياس	Labour Camps (II).	■العمارة العربية بين المحلية والعالمية ■الاذواق الباهته ■مقتطفات من الرأى العام المعمارى.
العدد الثالث والعشرين يونيه ١٩٨٢	■ تطوير التعليم المعمارى .	د.شريف محمد ابراهيم		■تخطيط جامعة حلوان ■المدرسة الفندقية الاسكندرية.		■العمارة فى الاندلس ■التكلفة والتوقيت الامثل لعمليات البناء والتشييد ■اقتصاديات الاسكان تخصص مستقل.	فرقة المعيشة	اصلاح الارضيات الخشبية	■التعامل مع البيئة الطبيعية.	Tlemcen University	■بحوث الاسكان أين هى من الواقع ■التكوين المعمارى والحضرى لمدينة الحج بالمملكة العربية السعودية. ■مصابيح.
العدد الرابع والعشرين يوليه ١٩٨٢	■اعداد المخطط.. التعليم.. والتدريب	د. محمد فؤاد حلمى		■مبنى بلدية دبى - دولة الامارات. ■فندق شيراتون المنتزه الاسكندرية.		■دراسة تطوير منطقة الخدمات المركزية بالعاصمه عمان الاردن. ■العمارة فى البحرين	فرقة الطعام	كشط ومعجنة الارضيات الخشبية	■الصورة البصرية والعناصر غير الجمالية.	Houses & Housing in the Context of Islam.	■عودة الى الاسكان الريفى

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

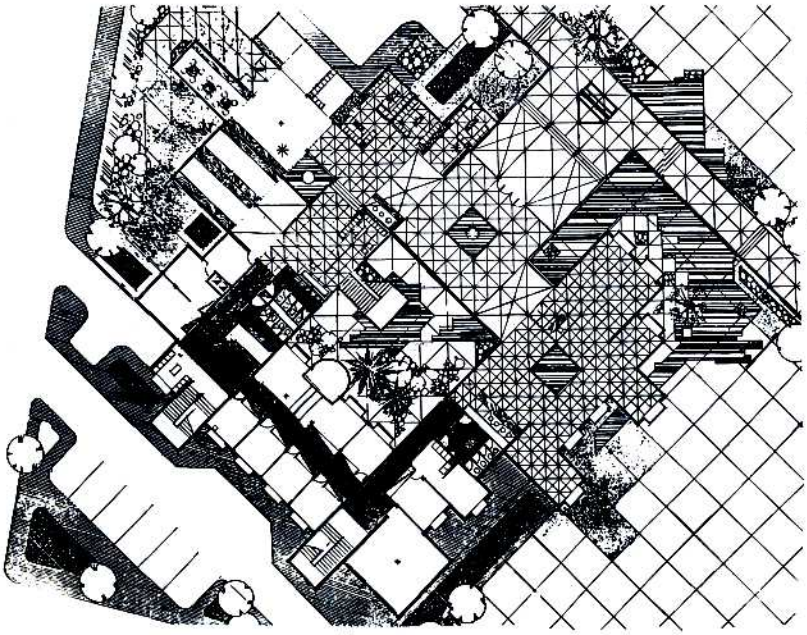
مشروع الطالب :

مشروع مكتبة ثقافية عامة



الموقع العام

المشروع المقدم فى هذا العدد للطالب ايمن عبد الفتاح محمد بكالوريوس عمارة سنة ١٩٨١ كلية الهندسة بشبرا جامعة الزقازيق . هو مشروع مكتبة عامة بشبرا وقد وقع اختيار الطالب ايمن عبد الفتاح موقع الكلية لاقامة مشروع مركز حضرى لحى شبرا يتكون من مكتبة ثقافية عامة ومعرض وسينما ومسرح وجامع ومبنى ادارى وعيادة صغيرة . ويعرض فى هذا العدد مشروع المكتبة الثقافية العامة ويتكون المشروع من دور ارضى ودور علوى ودور ميزانين وجزء الخدمات يتكون من ٥ طوابق .

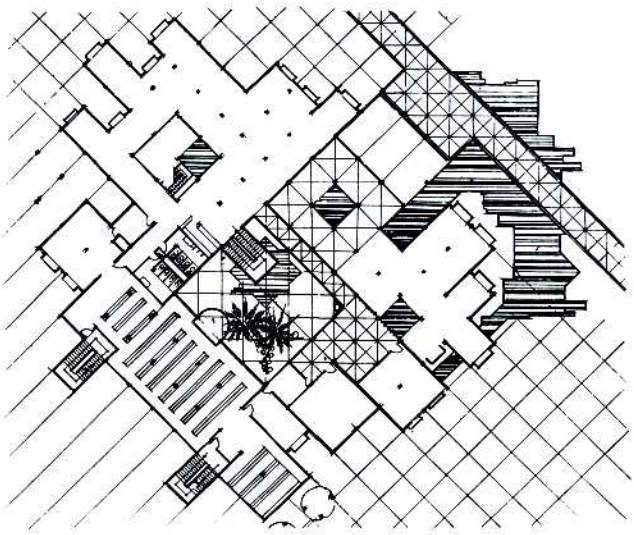


مسقط افقى للدور الارضى

والدور الارضى يتكون من صالة استقبال وتوزيع بها مكتب الاستعلامات . وتفتح هذه الصالة على صالة معرض حيث تعرض منتجات ومشغولات يدوية لاهل الحى ، وبها قسم لبيع هذه المنتجات لتشجيع اسر الحى المنتجة . وتوزع صالة المدخل ايضا الى الصالونات وصالات اطلاع الاطفال . ويحتوى الدور الارضى ايضا على جزء الادارة ، فى الجزء الخلفى منه .

والدور العلوى يحتوى على صالة القراءة الرئيسية ، ملحق بها مكتب امين المكتبة وحجرة التصوير . ويحتوى ايضا على قسم إطلاع سمعى وبصرى .

والصالة الرئيسية للقراءة ملحق بها دور ميزانين ، للمراجع والمخطوطات النادرة ويخدم على جميع عناصر المشروع مبنى الخدمات الخلفى والذى يتكون من ٥ طوابق ، دور بدروم للتجليد والصيانة والكتب ، ودور ارضى للادارة و٣ ادوار مخازن للكتب .



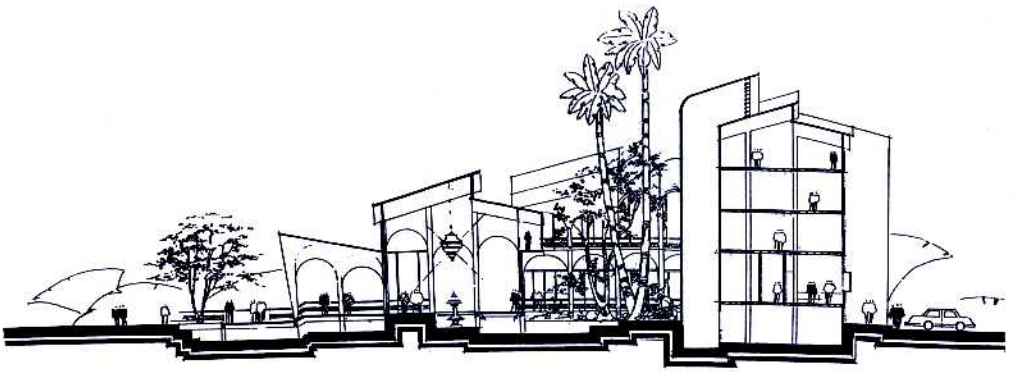
مسقط افقى للدور العلوى

وقد استخدم القبو بطريقة حديثة فى تغطية المبانى كما ان الاختلاف فى ارتفاعات المبانى المتجاورة ساعد على تظليل اجزاء كبيرة من اسقف هذه المبانى وحمايتها من الشمس مما يجعل حركة الهواء تنشط ما بين الجزء المظلل من سطح القبو والجزء المشمس منه . ويساعد ذلك على التخلص من الهواء الساخن الملاصق للجزء المشمس وبالتالى الحد من شدة الحرارة المباشرة على السطح .

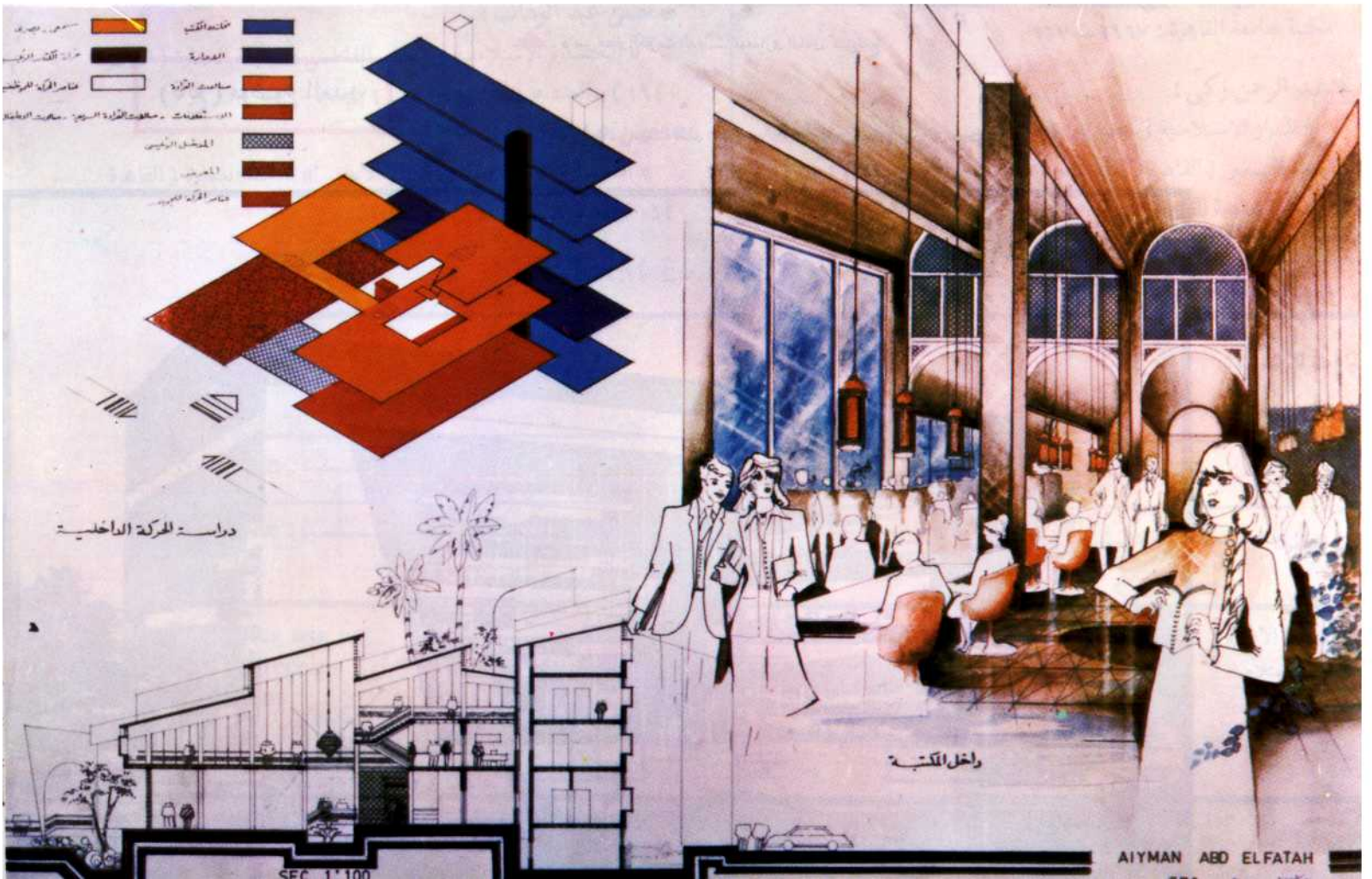
وقد تم توجيه معظم فتحات المبنى تجاه الشمال ، كما ساعدت الفتحات الصغيرة اسفل السقف مباشرة او قريبة منه والتى فى اتجاه الرياح السائدة على تحريك الهواء الساخن الذى يتجمع بالفرغات الداخلية للمبنى اسفل السقف والتخلص منه ، بالاضافة الى استخدام الفناء الداخلى الذى تفتح عليه عناصر المشروع المختلفة كمنظم حرارى للمبنى .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

واجهة رئيسية .



قطاع عمودى على المدخل

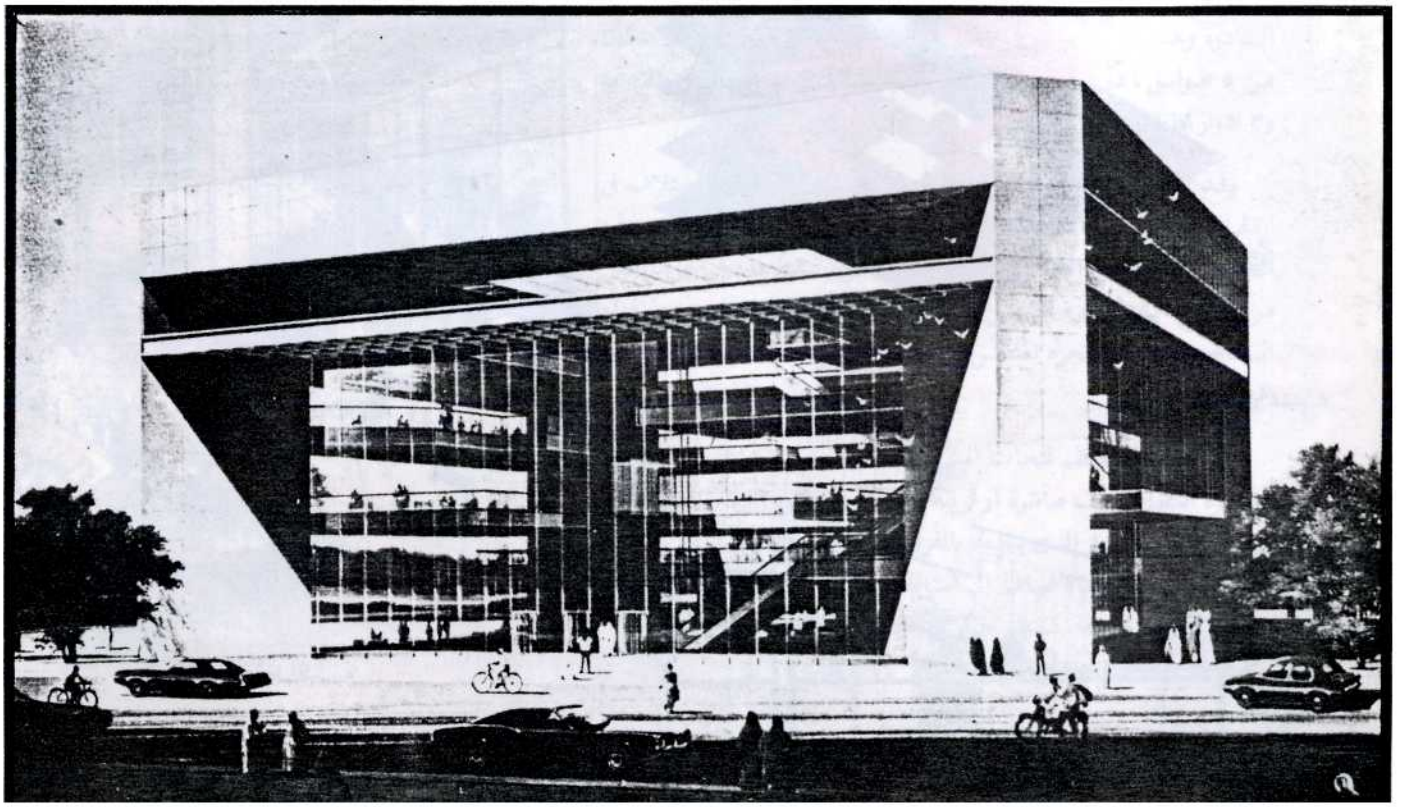


مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية
Center for Planning and Architectural Studies - All rights reserved
www.cpas-egypt.com

● مبنى مطار الكويت الدولى ــ للمعمارى اليابانى كينزوتانج

(تابع) موضوع العدد

● تصميم لمبنى مؤسسة النقد السعودى بالرياض للمعمارى الامريكى .. ايج موريس



:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

من المراجع المعمارية

رأت مجلة عالم البناء ضرورة مساعده قرائها على تكوين مكتبة معمارية نموذجية . ومساهمة منا فى ذلك سوف نوالى نشر اسماء مراجع معمارية عربيه وأجنبيه مصنفة تبعا للطابع المعمارى وأنواع المبانى على التوالى ، حتى يتمكن الطلبه والدارسين والباحثين وايضا الممارسين الاستعانه بها فى مجالات تخصصاتهم المختلفة والله الموفق ..

مراجع فى العمارة الاسلامية المراجع العربية :

* **احمد فكرى :**
مساجد القاهرة ومدارسها ، ٢ج ، دار المعارف القاهرة ١٩٦٥ .

* **عبد الرحمن زكى :**
« ابراهيم السناورى و بعض دور القاهرة » ، مجلة الكتاب ، الجزء الحادى عشر ، المجلد الرابع (القاهرة) ، نوفمبر ستة ١٩٤٧ ، ص ١٧١٩ ــ ١٧٣٠ ، ش ١ ــ ٧
مكتبة جامعة القاهرة : د ٢٦٣

* **عباس حلمى كامل :**
تطور المسكن المصرى الاسلامى من الفتح العربى حتى الفتح العثمانى (رسالة دكتواره من كلية الاداب بجامعة القاهرة)
مكتبة جامعة القاهرة : ١٩٦٧ ــ ٦٦٧

* **عبد الرحمن زكى :**
« الدار الاسلامية فى مصر » ، مجلة المقتطف الجزء الثانى من المجلد التاسع والتسعين (القاهرة ، يوليوسنة ١٩٤١) ، ص ١٠٥ ــ ١١٢ ــ
مكتبة جامعة القاهرة : د ١٥

* **عبد الرحمن زكى :**
« الدار الاسلامية فى مصر » ، مجلة المقتطف الجزء الثالث من المجلد التاسع والتسعين (القاهرة اغسطس سنة ١٩٤١) ، ص ٢١٧ ــ ٢٢٤ .
مكتبة جامعة القاهرة : د ١٥

* **عبد الرحمن فهمى . وحسن الباشا :**
المساجد والفنون الاسلامية

* **على بهجت والبير جبريل :**
حفريات الفسطاط (١٣٤٧هـ ، ١٩٢٨م) وهى ترجمة قام بها على بهجت ومحمود عكرش للاصل الفرنسى الذى نشر سنة ١٩٢١م .
مكتبة جامعة القاهرة : ٨٧٧١

* **فريد شافعى :**
العمارة العربية فى مصر الاسلامية ، بعصر الولاة ، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر القاهرة ١٩٧٠ .

* **حسن عبد الوهاب :**
« العمارة الاسلامية فى العصر الفاطمى » ، مجلة العمارة (القاهرة ١٩٤٠) ، العدد ٥ ــ ٦ ص ٣١٠ ــ ٣٢٤

* **حسن عبد الوهاب :**
« العمارة الاسلامية فى العصر الايوبى » ٢ مجلة العمارة (القاهرة ١٩٤٠) العدد ٧ ــ ٨ ، ص ٢٩٢ ــ ٤٠٧

ALAM EL—BENAA ✱ عالم البناء

Subscription data

Name : _____
Profession : _____
Address : _____
Telephone : _____

بيانات الاشتراك :

الاسم : _____
العمل أو الوظيفة : _____
العنوان : _____
رقم التيلفون : _____

For office use :
Date of receipt by
Serial No.

لأستعمال الادارة :
تاريخ الاستلام المستلم
الرقم المسلسل :

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

كتاب العدد :

التفكير بالرسم للمعماريين والمصممين .

GRAPHIC THINKING FOR ARCHITECTS AND DESIGNERS

المؤلف بول لاسو. **الناشر/ فان نوستراند راينهولد ــ نيو يورك**

المؤلف معمارى ممارس ومدرس عمارة وباحث . يعمل حاليا استاذا للعمارة فى كلية التخطيط والعمارة فى جامعة بول ستيت . عمل من قبل فى مكتب مارسيل بروير، وغيره من المكاتب المعمارية التى اضطلعت بمشروعات عمرانية كبيرة . ونحن نعرض لهذا الكتاب ليس فقط عن كونه جسرا يربط بين الرسم الحر وفكر المهندس المعمارى والعملية التصميمية ولكن ايضا كأسلوب للايضاح العلمى فى تعليم العمارة .. فهو يبدأ بالاسلوب التقليدى فى التفكير المعمارى والتعبير عنه بالرسم سواء الحر او المقيد بوسائل الرسم الهندسى .. وينتقل بعد ذلك لايضاح المراحل الفكرية والتصميمية لاى مشروع .. كيف يتبلور برنامجه فى مخيلة المعمارى وكيف يحس به فى الفراغ ثم كيف يترجم هذا الاحساس بالرسم الحر ثم الرسم الهندسى الى ان يضعه فى صورة التفصيلات المعمارية .. وفى اثناء هذه الحركة الفكرية يعبر المؤلف عن الاتجاهات التصميمية المختلفة من واقع الفكر المعمارى لكبار المعماريين .

وفى اثناء التحرك بالعملية التعليمية يقدم المؤلف نموذج عن كيفية اعداد الرسومات الحرة سواء بالخط أو بالحجم او برسم المبانى من الطبيعة والكتاب مكون من جزئين يعالج الجزء الاول عملية التفكير بالرسم .. بادئا بالمهارات الاساسية اللازمة للعمارة وطريقة تنميتها .. ثم طريقة اخراج الفكرة المعمارية ثم تحليل للغة الرسم ثم التصميم ثم بلورة المشروع واكتشاف ابعاده وجوانبه ثم تحقيقه وهضمه . اما الباب الثانى فيتعرض فيه المؤلف لطرق التصميم سواء للمصمم الفردى او التصميم الذى يعمل فيه فرق كاملة او التصميم العام .

فلابد وأن تشعر اثناء استعراض صفحات هذا الكتاب انك امام استاذ فى التصميم المعمارى يشرح لك على الورق مباشرة كيفية نقل البرنامج المعمارى الى الحيز الهندسى ثم التنفيذى . وذلك باسلوب مبسط وموضح بالرسم . وتتحرك هذه العملية التعليمية من الجزئيات الصغيرة للمنشأ حتى المكونات الكبيرة فيه . مع شرح لكيفية التعبير عنها بالرسم الحر لتحرير الفكر من قيود ادوات الرسم . ويضيف المؤلف ايضا ابعادا اخرى فى العملية التصميمية ليشمل كيفية وضع البرامج الزمنية التنفيذية للاعمال المختلفة الداخلة فى العملية التصميمية .

واذا كان المؤلف يخاطب فكر المعمارى او المصمم الغربى وينقل له امثلة من بيئته وتراثه فانه يمثل اسلوبا فريدا فى عرض الفكر التصميمى بمراحله المختلفة ويمكن ان يكون مثلا يحتذى به أساتذة العمارة العربية ليعرضوا لطلبتهم وبنفس الاسلوب نماذج من بيئتهم وتراثهم المحلى ... والكتاب هنا يهم المدرس قبل ان يهم الطالب ويعتبر تصويراً دقيقا للعملية التصميمية والتعليمية التى تتناسب مع الاعداد الكبيرة فى جامعات اليوم .

ALAM EL—BENAA عالم البناء

طلب اشتراك :

ارغب الاشتراك فى مجلة « عالم البناء »
لمدة سنة / ستة أشهر تبدأ من _____
ومرسل شيك / حوالة بريدية / نقدا
بمبلغ _____
بأسم « مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية » ١٤ شارع السبكى ـ منشية البكرى ـ مصر الجديدة ـ القاهرة ـ جمهورية مصر العربية .
التوقيع : _____
التاريخ : _____

انظر خلفه

Subscription:
I would like to subscribe in ALAM EL—BENAA for one year / six months starting
Attached herewith a cheque, Postal cheque or cash with an amount of _____
Payable to the Center of Planning and Architectural Studies — 14 El—Sobky Street — M. El—Bakry —
Heliopolis — Cairo — Egypt.
Signature : _____
Date : _____

See back

لتجديد الإشتراك أو لطلب اشتراك جديد رجاء ملء الكوبون وإرساله لإدارة المجلة .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

بريد القراء

الى مجلتى العزيزة : عالم البناء

أقدم تقديرى واحترامى الى السيد الدكتور عبد الباقى ابراهيم وأسرة مجلتى العزيزة التى نالت اعجابى وتقديرى وبالتالى اعجاب وتقدير كل المشتغلين بالمهنه وخارجها .

وبعد :

أنا طالبة فى السنه النهائية بكلية الفنون الجميلة قسم الديكور (شعبة عمارة داخلية) وبعد إطلاعى على أعداد المجلة التى تصدر حتى يومنا هذا ــ رأيت أنى من الممكن الاستعانه بخبرتكم فى مساعدتى فى مشروع التخرج والذى سيتم تنفيذة بعد حوالى ٣ أسابيع بإذن الله .

والمشروع هو التصميم الداخلى لمركز الفنانين التشكيلين بالقاهرة الفاطمية وما أطلبة من مجلتى العزيزة هو مساعدتى بالمراجع أو الرسومات التى ستفيد فى مثل هذا المشروع (الطراز الاسلامى الفاطمى) وذلك اما بنشرها فى المجلة أو بإرسال أى اسم للمراجع أو أى مكان يساعدنى فى هذا المشروع وأتمنى أن تنال رسالتى بعض إهتمام أسرة مجلتى العزيزة . وخاصة وأنا أعتمد عليها فى الكثير فى مشاريعى خلال السنه وأخيرا وليس آخرا أرجو أن تدوم الرسائل بيننا وشكرا .

أمانى السيد غنيم
كلية الفنون الجميلة

المجلة

تفتقر المكتبة العربية بالمراجع المناسبة للديكور الداخلى الاسلامى والمراجع الاجنبية غنية بها ولكن الأهم .. فالمرجع الرئيسى لكم هو الطبيعة فى بيت الكرتيلية .. فى المتحف الاسلامى .. فى قصر المنيل .. فقط ورقة رسم وقلم رسم .. وجلسة متآنيه يمكن الحياه فى هذه المراجع الواقعية مع تمنياتنا لكم بالتقدم ..

الاستاذ الدكتور/ عبد الباقى ابراهيم

تحيه طيبه و بعد ...

أتابع قراءة مجله « عالم البناء » منذ صدور العدد الأول منها وهى بحق مثال المرجع الذى يمكن للطالب الرجوع اليه فى مواضيع كثيره .

ولقد جذب نظرى المقال الذى نشر فى العدد الحادى والعشرون ــ ابريل ٨٢ بعنوان « عمارة اليوم » الذى تحدث فيه الاستاذ توفيق عبد الجواد .. وماسبق هذا الموضوع من مقالات لها نفس الجوهر والهدف منذ صدور المجلة وحتى الآن وهو الموضوع الذى ناقشناه نحن مع أساتذتنا من خلال المحاضرات فى الكلية فى جميع المواد وكذلك خلال الندوات فى جمعية المهندسين وجمعية المهندسين المعماريين .

ولى اقتراح بهذا الشأن ... ذكر السيد الاستاذ صلاح زكى أن هناك انفصال بين الجامعة والحياه العامه فى مصر فلماذا لا تبدأ المجلة بهذا الدور القيادى فى نشر الأبحاث التى تقوم بها الجامعات فى جميع النواحى المعمارية فى المجلة باسم من قام بها والجامعة حتى يتسنى للجهات المعنية الاستفاده من هذه البحوث حيث أن البحوث تعمل ثم تركن فى الجامعة وليس هناك وسيلة اتصال بين الجامعة والبيئة لتوصيل هذه الفوائد لها .

فنحن فى كليتنا (هندسة شبرا) نقوم بعدة أبحاث مثلا فى مادة الصوت والضوء للصف الثانى وقمنا فى هذا العام بعمل عدة أبحاث تفوق الثلاثين بحثا فى مجالات الصوت والضوء ... فأنا كنت ضمن مجموعه من ٤ أفراد قمنا بعمل بحث عن الاضاءه الطبيعية وتحليلها فى مبنى الغرفة التجارية فى باب اللوق التى قام بتصميمها كما تعلم سيادتكم المهندس سيد كريم فى ١٩٥٢م . قمنا أولا برفع المبنى بالكامل (الدور الأرضى وثلاث ادوار متكرره) وكذلك رسم المساقط والقطاعات ثم رفع المكاتب بالكامل ثم قياس شدة الاضاءة الطبيعية هناك بجهاز Lightmeter ثم عمل استقصاء للموظفين الذين بلغ عدد اجاباتهم ٧٠ اجابة ثم تحليل هذه الاجابات للوصول الى أسباب سوء أو جودة الاضاءة فى كل موقع ثم كتابة توضيحات لتعديل ما هو سيء .

ومجموعه أخرى من ٥ أفراد قاموا بعمل تصميم جديد للاضاءه الصناعية يوفر كثيرا فى الاستهلاك وذلك لتعويض النقص فى الأضاءه الطبيعية . فبحث كهذا قد يفيد فى مجال تعديل المبنى الذى قام مشكورا بمجهود كبير معنا حتى وصلنا لبحث جديد .

ولقد قصدت منذ البداية هو عرض أبحاث الطلبة .. وقد يكون بها قصور فى بعض النواحى لكن بتعديل من الأساتذة المشرفين عليها سوف تصل للهدف المراد منها .

واقتراح آخر خاص .. لماذا لا تأخذوا مشاريع التخرج من الكلية عندنا فكل المشاريع من هندسة الازهر او الفنون الجميلة ؟؟؟؟

أسف للأطالة ولكن عندى أمل فى أن تفتح المجلة صدرها للطلبة وتوصيل مجهودهم لمصر .

أخيرا تمنياتى للمجلة بالنجاح الدائم بإذن الله ،،،

صالح صالح الشبكشى
ثانية عمارة ــ هندسة شبرا

المجلة :ــ

شكرا للقارىء الكريم ــ والمجلة تفتح أبوابها واسعة لكل البحوث ذات الفائدة .. ونحن فى إنتظار هذه البحوث لنعدها للنشر .

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

كيف ينظمون المهنة

د . عبد الباقى ابراهيم ..

لا يزال تنظيم المهنه للمعماريين العرب يناقش فى مختلف المناسبات وذلك بهدف الارتقاء بمستوى الاداء والإنتاج المعمارى ومن ثم الارتقاء بالمستوى الحضارى للمدينه العربيه القديمه منها والحديثه ... والمسئوليه فى كل ذلك تقع على عاتق الجمعيات او الشعب المتخصصه وان كانت فى معظم الدول العربيه تتبع للنقابات المهنيه للمهندسين بكافه فروع التخصص الهندسى .. وذلك بخلاف معظم الدول المتقدمة فى العالم والتى لها تنظيماتها المعماريه والتخطيطيه المستقلة .

واقرب تنظيم الى الاذهان يعمل على المستوى الدولى هو اتحاد المعماريين العالمىّ والذى ينظم المؤتمرات الدوليه المعماريه كل عامين ويعمل على الربط العلمى والمهنى بين المنظمات الوطنيه وينقل نشاطهم ومنجزاتهم ... كما انه ينظم المسابقات المعماريه التى تقام فى الدول المشاركه فى هذا الاتحاد ويتابع تحكيمها ونشرها كما يتابع المسابقات الدوليه التى تنظم دون رقابه الاتحاد سواء بالاعلان لتجنبها أو الاعتراض عليها ويشترك فى هذا الاتحاد معظم الجمعيات والمنظمات المعماريه فى العالم . ويقسم نشاطه المستمر على مجموعات عمل تضم مندوبين من مختلف دول العالم تعالج كل مجموعه موضوعا من الموضوعات التخطيطيه او المعماريه . فهناك مجموعه لمبانى الخدمات ومجموعه للإسكان ومجموعه للمنشآت السياحيه وأخرى للمنشآت التعليميه واخرى لطرق الانشاء ... ويقوم الاتحاد بوضع المصطلحات الفنيه فى العماره والتخطيط ويترجمها الى اللغات المعترف بها بالامم المتحده ويظهر نشاط هذا الاتحاد واضحا فى الدول الاوربيه والامركيه وبعض دول شمال افريقيا ولم يظهر نشاطه بعد فى منطقه الشرق العربى .. او ينحصر نشاطه على اشتراك بعض الافراد فى اجتماعاته الدوريه دون ان يترك ذلك اى اثر على تنظيم المهنه او الارتقاء بها ..

ومن ناحية اخرى نجد مثلا اخر فى المعهد الملكى البريطانى للمعماريين ويعتبر من اكبر المنظمات المعماريه تنظيما ورعايه للمهنه فى بريطانيا ودول الكومنولث ... ونشاط المعهد متعدد الجوانب بدءاً من الاعتراف بالمؤهلات التى تسمح للمعمارى بمزاوله المهنه وله امتحانه الخاص بذلك حيث ان اللوائح تنص على انه لا يجوز لخريج الجامعه او المعاهد العليا المعماريه من مزاوله المهنه الا بعد عامين من التخرج واداء الامتحان الخاص بالمعهد ... وتعتبر شهاده المعهد هى مدخل المعمارى الى الممارسه وتحمل المسئوليه التصميميه ... والا يستمر بعمل فى الاطار الوظيفى للهيئات المعماريه العامه او الخاصه .

ويضم المعهد الملكى البريطانى للمعماريين اكبر المكتبات المعماريه فى العالم ... صنفت كتبها ومجلاتها كما صنفت موضوعاتها ومؤلفيها .. وتعتبر المنهل العلمى لكل الباحثين والدارسين وهى تضم كل ما نشر عن العماره والتخطيط فى بريطانيا والعالم وبكل اللغات من كتب ومجلات .. وهناك قسم خاص بالبيع لكل ما هو جديد فى عالم العماره والتخطيط . وخاصه مايهم النواحى التنظيميه والمهنيه ... اويساعد اعضاء المعهد على اداء اعمالهم المعماريه بأكبر كفاءه فنيه وتنظيميه ... ويصدر عن المعهد النشرات والكتيبات والمجلدات التى تخدم المهنه . ومنها المجلد الخاص بالممارسه والاداره المعماريه يقع فى ٤٥٠ صفحه وهو مكون من ثلاثه اجزاء يشرح الجزء الاول المبادىء والمعلومات العامه من التعليم للخدمات والاتعاب والمتخصصات المتكامله مع العمل المعمارى وصناعه البناء والاداره ومعامله اصحاب المشروعات المعماريه ونوعيات الممارسه والحسابات والاتصالات . ويعالج الجزء الثانى نظم المكاتب المعماريه من حسابات وخدمات واستشارات واداره وعقود وجزاءات اوتعويضات . ويعالج الجزء الثالث مسار العمليه التصميميه للمشروعات واداره المشروعات والبيانات الاساسيه وعقود البناء والتصميم والاتصالات والمعلومات الفنيه وعمليات ما قبل العطاءات او اعداد وطرح العطاءات والاشراف او المتابعه والتقويم . وذلك بجانب قائمه بالقرارات الخاصه بتنظيم المهنه . ومن اهم ابواب هذا المجلد ما يرتبط ببرنامج اعداد العمليات موضحا كل خطوه يخطوها المعمارى فى عمله .

ويصدر عن المعهد البريطانى للمعماريين ايضا النموذج الموحد للعقد المعمارى الانجليزى تماما كما هو الحال فى المنظمه المعماريه الفرنسيه التى يصدر عنها النموذج الموحد للعقد المعمارى الفرنسى يوضح حقوق المعمارى وواجباته . وحقوق العميل وواجباته بالاضافه الى الشروط العامه والفنيه التى تضبط العمليه الاستشاريه وتنظمها . والعقد الموحد معترف به قانونا وهو بذلك ملزم لكل الاطراف ... فلا تهاون ولا تقصير . ومن هنا تخرج الاعمال المعماريه فى اعلى مستوى من الاداء والتنظيم . ويصدر عن المعهد ايضا الكتيبات الخاصه بالعمليات فلكل عمليه كتيب خاص تدون فيه كل صغيره وكبيره فى مراحل العمل الاثنتى عشرة بحيث لا تدع للمعمارى الممارس اى مجال للأجتهاد او التقدير ويخصص كتيب لكل عمليه يوقع فيه التصرف الذى يتم بشأن كل صغيره وكبيره من عناصر العمليه . وبهذا يجد المعمارى الممارس كل ما يحتاجه من بيانات ومعلومات .

كما صدر عن المعهد فى سلسله مطبوعاته كتابا عن الجوانب الفنيه فى الممارسه المعماريه ويعتبر من أحدث الكتب التى صدرت عن المعهد مجددا جوانب الممارسه مع تجدد علم التصميم والبناء وبهذا لا يقف البحث او التجديد فى سبيل الارتقاء بمستوى المهنه فحسب بل بالمستوى الحضارى العمرانى فى كل الدول المتقدمه .

وفى امريكا صدر عن معهد المعماريين الامريكين العديد من النشرات والمطبوعات التى تنظم المهنه وتضمن احكام ممارستها سواء على المستوى العام للولايات او على مستوى كل ولايه ... ومن اهم هذه المطبوعات الجزءين الاول والثانى لكتاب الممارسه المعماريه فى المجلد الاول ٢١ بابا عن كل ما يرتبط بتنظيم المهنه من بيانات ومعلومات واتفاقات وتعاقدات وتنظيمات ولوائح واداره للمشروعات ... اما الجزء الثانى فيضم كل ما ينشر عن المعهد من نماذج للتعاقدات والمصلحات والتنظيمات الخاصه بممارسه المهنه . هذا بخلاف العديد من الكتب المعماريه والتخطيطيه .

وتصدر عن المنظمات المعماريه فى انجلترا او امريكا او فرنسا او المانيا مجلاتها الخاصة الاسبوعيه او الشهريه التى تمثل حلقه الوصل السريعه بين المنظمات وبين الممارسين للمهنه لاطلاعهم على كل جديد فى عالم البناء فى العالم .... سواء فى مجال التصميم والبناء او البحوث العمليه او الجديد من مواد ومعدات او المتجدد من التنظيمات واللوائح او ما يدور فى المؤتمرات او يقدم فيها من بحوث ودراسات .

لا يكفى ان نقول نحن الذين بنينا الاهرامات او نتفاخر بأجدادنا وما انجزوه من بناء وتشييد .... ولكن لابد وان ننظر الى الواقع الحاضر والى موقعنا من الدول المتقدمه فى مجال تنظيم المهنه ....

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

ALMAW'EL
CPAS review
النشرة العلمية لمركز الدراسات التخطيطية والمعمارية

أخبار الموئل

• تلقى مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية اخطار من جائزة اغاخان الدولية للعمارة الاسلامية بترشيح مبنى مقر مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية التى يتم المفاضلة بينها لمنحها الجائزة الدولية .

• تلقى المركز الدعوة من دائرة الخدمات الاجتماعية والمبانى التجارية فى ابو ظبى ، للدخول فى المسابقة الدولية لتخطيط احدى المناطق المركزية المقترحة للتنمية بمدينة أبو ظبى . ويمتد المشروع على جانبى احد الشوارع الهامة بطول حوالى ٢ ١/٢ كم ويحتل مساحة قدرها ٣٦ هكتار

ويتكون برنامج المشروع اساسا من الاسكان بنوعيات مختلفة وخدماته ، بالاضافة الى الخدمات مركزية لمدينة أبو ظبى من مراكز ترفيهية وفنادق ومبانى ادارية ومواقف للسيارات . كما يشتمل برنامج المسابقة على تخطيط المنطقة المحيطة بموقع المشروع .

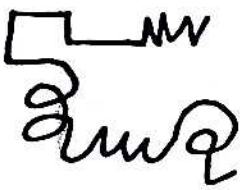
• وفى مسابقة لتصميم المسجد الجامع بجيزان بالسعودية وفى مناقشة بين عدد من الشركات الاستثمارية العالية فاز العرض بالمشروع الأول المقدم من مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية بالتعاون مع مكتب المهندس هانى زهران – جدة ، ومن المنتظر ان يقوم المركز باعداد التصميمات التنفيذية لهذا المشروع .

• تم تقديم الرسومات التنفيذية ووثائق العطاء لمشروع معهد الأرز القوى – وزارة الزراعة بالتعاون مع وكالة الولايات المتحدة للتنمية الدولية . ويقع المشروع بمدينة سخا – كفر الشيخ على مساحة حوالى ١٠٠ أفدنة ويتكون من مركز ابحاث ومعامل ومركز تدريب واستراحة وقاعة للمحاضرات والاجتماعات وسكن الخبراء والعاملين ومضرب للارز ومحطة تجارب واختبار ، ومخازن للتقاوى وورشة صيانة معدات وصوبات زجاجية وسلكية ومنشأت الخدمات الاساسية علاوة على شبكات مرافق الموقع .

معنى الخط

لكل خط معنى وهو ما نطلق عليه التعبير التجريدى للخط ... فالخط ليس علامة على الورق ولكنه قد يكون علامة عن فرح أو ألم أو حيرة أو انسانية أو عصبية أو ضعف أو قوة ... وبذلك فللخط لغة يتكلم بها دون أن ينطق ... وأى صورة مرئية مستوية كانت أو فراغية ما هى الا مجموعة من الخطوط ... ومحصلة الاحساس بهذه الخطوط يعطى الاحساس التجريدى أو الانفعال النفسى بالصورة المرئية ... ولكن يجب الاشارة الى أن الانفعال بأى صورة مرئية مسألة نسبية تتفاوت من انسان لأخر ويرتبط ذلك بالمشاهد نفسه ... فما يراه مشاهدا جميلا قد يراه أخر قبيحا ، وما قد يراه مشاهدا مرحا قد يراه آخر حزينا . وهذا يرتبط الى حد كبير بالحالة النفسية للمشاهد ، وما تثيره الصورة المرئية فى نفسه من ذكريات وأحاسيس مرتبطة بتجارب سابقة .. علاوة على ذلك يتفاوت الانفعال النفسى بأى صورة مرئية بظروف المشاهدة وامكانية وضوح الرؤية وهذا عامل مرتبط الى حد كبير بزمن المشاهدة ، ودرجة الإضاءة وسرعة الحركة وزاوية النظر..

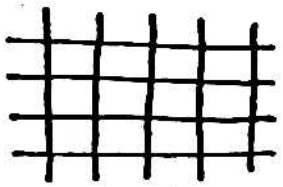
عصبى ـ عنيف



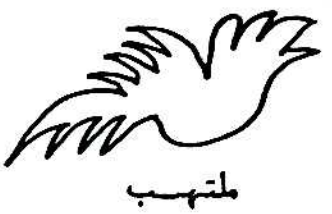
متوتر ـ مضطرب

خشن

ضعيف



منطقى



ملتهب

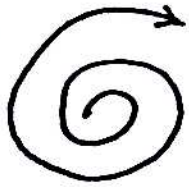
:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

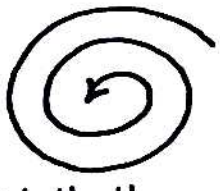
AL MAWAL NWES:

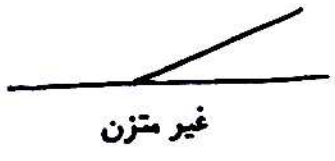
* The Center of Planning & Architectural Studies (CPAS) received a nomination from the 1983 Aga Khan Award for Islamic Architecture, to present its building for the international competition which takes place in Geneva, Switzerland. CPAS building was designed by Dr. Abdelbaki Ibrahim and considered as an example for the contemporary Islamic architecture in Egypt.

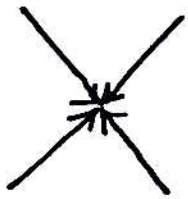
* The Center received an invitation from the Social Services & Commercial Buildings Dept. in Abu Dhabi to compete in an international competition for planning one of the central locations under development in the city of Abu Dhabi. The project will be expanded on two sides of main streets, 21/2 km. long, on 36 hictar area. It is basicly residential with center services for the whole city, including hotels, administration buildings, car parks. The competition program includes the planning of the surrounding area of the project.

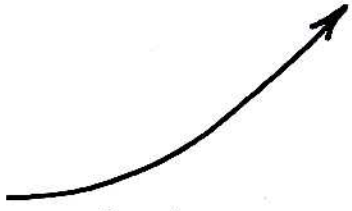
* All working drawings, tender documents, and bill of quantities for the National Rice Institute (NRI), Ministry of Agriculture's project with the cooperation of the United States of America International Development (USAID) have been duly presented by the Center. The project is in the city of Sakha, Kafr El-Sheikh, on an area of 10 feddans. It consists of a research center, laboratories and training center, lectures and meetings hall, appartments for experts and laborers seed cleaning and testing station, storages, workshop and repair buildings, green and net houses, power house, sewage pumping station and water tank, besides infrastructure networks.

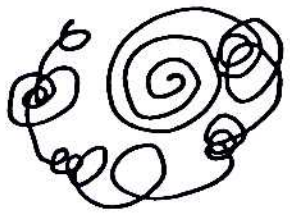












:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

The work in Casablanca by Candilis's team was taken up by other architects who continued constructing housing schemes for the masses. Among them was a young Swiss architect, Andre Studer who, in collaboration with the architect Jean Hentsch, designed his own type of housing for the city of Casablanca in 1953 which was built in 1954-1955. (19) One of the best solutions of the time, Studer's scheme was for housing low income Moroccan families. Basing his design on the Islamic way of living as well as on older forms of housing dating back to Pharonic Egypt, he came up with several alternatives which respect the privacy of the user in his apartment and on his balcony, a crucial consideration for apartment living in multiple story buildings.

The work in Casablanca by Candilis's team was taken up by other architects who continued constructing housing schemes for the masses. Among them was a young Swiss architect, Andre Studer who, in collaboration with the architect Jean Hentsch, designed his own type of housing for the city of Casablanca in 1953 which was built in 1954-1955. (19) One of the best solutions of the time, Studer's scheme was for housing low income Moroccan families. Basing his design on the Islamic way of living as well as on older forms of housing dating back to Pharonic Egypt, he came up with several alternatives which respect the privacy of the user in his apartment and on his balcony, a crucial consideration for apartment living in multiple story buildings.

Studer's «habitat marocain» in Casablanca has one additional element which distinguishes it from the large scale housing schemes of Candilis and Mauri: the inclusion of shopping facilites. This comes closer to the Moslem way of life where there is no seperation between housing, shopping, administration and religion. Even though Studer overlooked the necessity for narrow pedestrian streets with shade, his housing was a step in the right direction. (20)

French architects went on to make other contributions in North Africa between the post world war II period and the independance of Morocco, Algeria and Tunisia. (21) During those years the architect Roland Simounet built a number of housing schemes which increasingly have become models for low-rise and terrace housing in many parts of the world. In a recent article he succinctly stated the basis for a realistic attitude toward solving the problems in the Third World: «The shantytown is the primordeal urban tissue. It contains all the germs of life, as opposed to the de-humanised constructions which greatly increase the slum potential.» (22)

Simounet began his first housing scheme in North Africa in Orleanville in 1956 and in 1957-1959 he constructed a terraced housing scheme in Djenan el Hassan, Algeria which remains on of the most convincing solutions in the field in any part of the world. On a hilly site, Simounet constructed 200 units for a transient population which reflects the same type of North African building traditions found in the housing in Medinine. Simounet created a building type where one enters from above and proceeds down into honeycomb housing and public patois. The economy which imposed repitition of the limited number of elements once again proved to be a great advantage in the continuity of the whole.

Simounet built another group of low-cost housing in El-Biar, Algeria shortly thereafter following the concept of Le Corbusier's simple vaulted spaces which closely resemble old masonry techniques. In 1958-1961 Simounet was commissioned to build a total community in Timgad which includes a business center, administration buildings, Moorish baths, town hall, a mosque, schools, sports facilities, an experimental orchard, communal stables, a cereal store and a large hotel, all in close proximity to the old Roman town of Timgad.
This newly created community for 2500 to 3000 people offers a variety of housing which consists of horizontal and vertical blocks containing duplex and semi-urban flats. (23)

While the French architectural contribution in North Africa was part of colonialism, it was also an important step toward the creation of new building types for the Islamic population. Because there is no clear line sepérating the two opposing facts, architectural evaluation remains problematic. It is, however, significant that George Candilis, Roland Simounet and other architects active in those years have since been commissioned in other parts of the Third World to help solve comparable problems, The pioneering work of these architects has been continued in recent works in North Africa by other architects, such as the Spanish architects Ricardo Bofill and Emili Donato, by the Algerian architects H. and A. El Miniawy and the Moroccan architects Elie Azagury and Jean-Francois Zevaco. (24)

SYNOPSIS

THE SUBJECT OF THE ISSUE: Deals with the agglomeration of big cities. The problem appears in crisis of transportation, infrastructure networks, housing and all other crutial services, beside the shortage in energy and poluted environment. The efforts given to solve these problems are in vain, because of the big projects in the central areas, such as replacement of villas with high buildings, and the filling of open spaces and vacant lands with major projects, and finally the policy of building new residential satellite fully depending on the big cities.

The PROJECTS OF THE ISSUE: The first project is the International Congress Center, Berlin which is designed by Rolf Schuler & Ursulina Schuler-witte. The building consists of 80 meeting halls, comprises 100-5000 persons, which facilitates the organization of confrences meetings, concerts, parties, plays, all together in one time. The building is connected to the exhibitions ground by a link with journalism center equiped with the most technological equipments. It consists of T.V. studios and broadcast to enable publishing the events inside the Center directly all over the world.

The second project is Hyatt Regency Woodfield, Schaumburg, Illinois, U.S.A. designed by Skidmore Owings & Merrill. (S.O.M).

This businessmen's hotel constitutes the central element of the first phase of a sprawling commercial and office complex under implementation in a rapidly expanding Chicago suburb. This 485-room hotel is designed to provide a focal point for business and social activities within the complex. The hotel building is of four floors. The rooms are spread around four interior court-yards of different character and purpose.

THE TECHNICAL ARTICLE: Written by Dr. Soaad Mahir about the Islamic Art and its origin. The article deals with the three religions' belief (Christianity, Jewess, and Islam), and their impact on Art. The Islam had not neglected the Art as the Jewish did, and had not used it in its religious customs as the Christians did, but took what adapted the new religion and left what against it, and added the Arabic taste until at the end compiled a kind of ornaments known to the Europeans as Arabesque.

THE PERSONALITY OF THE ISSUE: Is Dr. Abdel Fattah Al-Mousli, Prof. of Architecture, Alexandria University. Prof. Al-Mousli was graduated from Ein-Shams University in 1956, and had long educational experience in Beirut Arab University. Dr. Al-Mousli calls for the proper control of the architectural profession in order to give local architecture its unique character.

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

«HOUSES AND HOUSING IN THE CONTEXT OF ISLAM»

Part II:

The Contribution of French Architects and the Housing Concept in North Africa.

BY: Prof. Udo Kultermann
Washington University.

The colonial policy of apartheid in the 50's and 60's in North Africa had to be confronted by French architects and planners who, in spite of this, successfully realized large scale building programs in several parts of North Africa. The necessity to construct housing for the masses after World War II brought into reality the use of industrial methods which were far more effective in North Africa than in Europe where, at the same time, the destruction of the war also necessitated large scale planning and urban renewal. French North Africa became a field of experimentation for several groups of architects whose successful results should have been used as models in other parts of the world.

The building task then, as now, was the construction of attached dwellings and compounds for the masses, incorporating the Arab life style, which would in turn give the occupants a sense of identity. In an attempt to solve this problem the architects built many forms of housing including: housing built in very high densities with multistory buildings to accomodate the large number of people in big cities, houses grouped in one or two stories with the use of open spaces between the houses; housing units grouped in much larger numbers and integrated into the topography of a given landscape.(13)

The most important architects in North Africa engaged in housing in those years were George Candilis, Alex Josic and Shadrach Woods, in collaboration with the firm ATBAT and Vladimir Bodiansky.(14) Most of the members of this firm were earlier collaborators of Le Corbusier on the Unite d'habitation in Marseille, which was begun in 1947 and completed in 1953. the group came to Africa in 1949 when a branch of ATBAT-Afrique was opened in Tangier, directed by Georges Candilis and Shadrach Woods who worked under the guidance of Vladimir Bodiansky. The first years of the firm, which moved to Casablanca in 1951, were dedicated to the problems of Morocco and realistically solved many of them by building schools, hospitals and, primarily, housing for the masses. One of the members of the firm, the American architect Shadrach Woods, was already aware of the differences between Moslem and European architeture: «The European dwelling is extravert, oriented toward the outside world, and loaded with mechanical equipment. The moslem dwelling in introvert, inward oriented, and generally has little mechanical equipment. The tropical house is a open well ventilated structure.» (15) It is worth noting that all the architects in this firm profited from the contributions they made in Morocco and their experiences in general in North Africa by later using their works in these countries as models for mass housing projects in France and other parts of the world.

The center of building activity for Candilis, Josic and Woods was in Casablanca, the largest city with the fastest growing population in the country at that time. The firm designed a type of dwelling which respected the Islamic way of life; that of communication between neighbors and at the same time complete privacy for the individual family. The fact that the privacy of open and enclosed spaces in the single family house was expanded to multi-story dwellings gives special significance to the work of this firm who translated the Islamic way of life into architectural Form. «The typical Moslem house consists. of a series of rooms for various purposes around an open court. The court gives light and ventilation to the rooms and serves as a general purpose space.» (16)

The firm, again respecting the Arab architectural tradition, chose the old Moslem house as a model for their Moroccan housing study of 1951 which was executed in the Carriers Centrales quarter in Casablanca in 1952/1953. The different housing types, later used in several cities such as Oran, Saida, Algiers and Sidi-Bel-Abbes were:

1. the two and five story Nid d'Abeilles type
2. the Semiramis block type with outside access galleries

The plan included shops on the ground floor in some of the apartment blocks, and the user was allowed the freedom to determine the plan of his own apartment within the structural limitations. The dwelling units are composed of several different types: linear blocks with balconies on one side and open corridors and individual apartment entrances on the other side; tower blocks with a central staircase and balconies on all sides; and low rise housing units with courtyards. All together these various types shape the residential quarters in an interrelated complexity. Unlike the traditional Arab quarter, where there is little space between the units, the wide spaces in this structure still reflects the spirit of the modern movement, specifically Le Corbusier whose street concept was diametrically opposite to the traditional and contemporary Arab reality. (17) An argument for the limited budget the architects had to work with is that instead of being an obstacle, it actually enhanced the structural clarity and purity of the design and plan. Further argument for this theory came from another architect and planner working in the same years in France and Tunisia, Yona Friedman, who saw scarcity as a positive element. (18)

:: مركز الدراسات التخطيطية و المعمارية - جميع الحقوق محفوظة ::
Center of Planning and Architecture Studies :: All rights reserved.
www.cpas-egypt.com

ALAM ALBENA

Monthly Architectural Published by the Center for Planning and Architectural Studies.

25th Issue August 1982

- Chief Editor
  Dr. Abdelabki Ibrahim
- Assistant Chief Editor.
  Dr. Hazem Ibrahim
- Editing Manager Arch.
  Norr EL SHINAWY
- Editing Staff
  Mohamed Sirag
  Maha Ismail

Advisors

Dr. Ahmed Kamal Abdel Fatah	Dr. Abdel Fatah El Mosely
Dr. Azmy Mousa	Dr. Taher El Sadek
Dr. Asad Nadim	Dr. Salah Zaki Said. Arch. Salah Hegab
Dr. Abdel Halim Ibrahim	Dr. Mohamed Fowad Amin

SUBCRIPTION:

	one lesse	Annual
• EGYPT	50 PT.	550 PT.
• SUDAN	50 PT.	900 PT.
• JORDAN	0.5 j.D.	7.5 J.D.
• IRAQ	0.5 J.D.	0.5 J.D.
• KUWAIT	3 $	36 $
• S. ARABIA	3 $	36 $
• SYRIYA	10 SL.	130 S.L.
• LEBANON	10 LL.	130 L.L.
• MOROCCO	3 $	36 $
• EUROPE	5 $	62 $
• N. AMERICA	6 $	72 $

Included mail cost.

ADDRESS:—
14 El SOBKY STR.
M. EL BAKRY HELIOPOLIS
T.: 603397 - 603843 - 605271
Telex: 93243 CPAS UN

Editorial

Dr. ABDELBAKI IBRAHIM

THE FORMATION OF THE ARCHITECT

This subject has been discussed in the meeting of SVA in 1965 with the participation of the author by a paper refering to the formation of Egyptian architects. In the same period the schools of architecture in France and Italy have been critisized by their students and consequently several changes took place in the syllabus of these schools in 1967. This was the year of architectural education reform.

At the same time local schools of architecture tried to change their syllabus but on a very limited scale. The schools are still as departments in the Faculty of Engineering. The changes in the context of subjects came within the personal interest of the teachers who were influenced mainly by western theories and ideas. The conflicts in teaching theories and ideas were reflected on the formation of local architects and consequently on their architectural products which distroyed the unique charcter of Arab towns.

Unfortunately the call for architectural values origin came mainly from the outside and not from the inside of the Arab world except for few Arab architects. It is noticed that Western architects became recently more interested in Islamic architecture while many local schools of architecture do not give this matter the same interest. This is the result of the prevailing cultural situation affecting the urban seen in the Arab world.

The local schools of architecture differ from others in the world by giving the different architectural subjects in large dozes at the same time whether in design theories, town planning, working drawings, building science and technology. The student in all cases cannot have the time to digest all these subjects. Moreover, the great number of students attending the architectural education without the proper prequalification adds more difficulties to architectural education and consequently to the formation of the architect. Mass architectural education, therefore, should have different approach to cope with the current situation. The classification of students at an early stage in the architectural education according to their talents is necessary.

On the otherhand the formation of the architect is affected by the lack of local architectural books and publications. Students as well as professors are bound to western references. Postgraduate studies, on the other side of the picture, are affected by this situation. The dissertation in M.A. or Ph. D. degrees deals with general subjects and became mere compilation of literature, data and graphics. The research work does not answer the needs of the national development programs. The gap is very clear between what the student gets at school and the practical life. On the otherhand architectural and planning studies undertaken by the execulive bodies do not reach the hands of students or their teachers.

From the social point of view it is difficult to disconnect architecture from the social and cultural values of the community, and its economic capabilities. The information media can play a very important role in this context. The population in the Arab world should be aware of their architectural heritage.